V27784

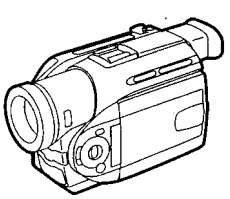
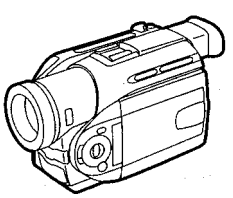
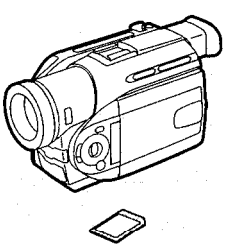
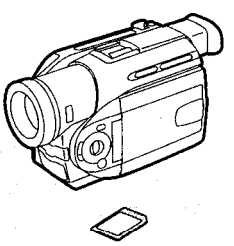
Panasonic

Digital Video Camera

Model No.

NV-DS27EG
NV-DS28EG
NV-DS37EG
NV-DS38EG

Bedienungsanleitung

	NV-DS27	NV-DS28	NV-DS37	NV-DS38
				
Card			●	●
IV In		●	—	●
AV In				●

Bitte lesen Sie diese Bedienugsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch.

Mini DV PAL

MultiMediaCard™

SD™

VQT9150

Vor dem Gebrauch

Informationen für Ihre Sicherheit

Camerarecorder

- **Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Camerarecorders.**

Netzadapter

- **Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Netzadapters.**
- **Da dieses Gerät sich während des Betriebs erwärmt, an einem gut belüfteten Ort betreiben. Es darf nicht an einem Ort aufgestellt werden, an dem keine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist, z.B. in einem Bücherregal o.ä.**

■ Die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und den Camerarecorder korrekt benutzten.

- **Für Verletzungen oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Benutzung entstehen, welche nicht den Anweisungen in der Bedienungsanleitung entspricht, ist der Benutzer allein verantwortlich.**

Hinweise zur Bedienungsanleitung

- Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf die Modelle NV-DS27, NV-DS28, NV-DS37 und NV-DS38.
- Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung stellen das Modell NV-DS38, dar, dennoch beziehen sich Teile der Erläuterungen auf andere Modelle.
- Entsprechend der Modelle stehen einige Funktionen nicht zur Verfügung.

Den Camerarecorder ausprobieren.

Bevor Sie Ihr erstes wichtiges Ereignis aufnehmen möchten, den Camerarecorder ausprobieren und sich vergewissern, da er problemlos aufnimmt und korrekt funktioniert.

Der Hersteller haftet nicht für den Verlust von aufgezeichnetem Inhalt.

Der Hersteiler haftet unter keinen Umständen für den Verlust von Aufzeichnungen aufgrund von Betriebsstörungen oder Defekten dieses Camerarecorders, seines Zubehörs oder von Cassetten.

Urheberrechte sorgfältig beachten.

Das Aufnehmen von kommerziell vorbespielten Bändern oder Platten bzw. Von anderem veröffentlichten oder gesendeten Material, außer für den privaten Gebrauch, kann Urheberrechte verletzten. Selbst für den privaten Gebrauch ist jedoch das Aufnehmen von gewissem Material nicht gestattet.

- Das SD Logo ist ein Warenzeichen.

*Alle anderen Firmen- oder Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der betreffenden Unternehmen.

Auf einer Multimediakarte oder SD Speicher Karte aufgezeichnete Standbilder (nur NV-DS37/38)

Bilder, die mit einem anderen Gerät aufgezeichnet bzw. erstellt wurden, können u.U. nicht mit diesem Gerät wiedergegeben werden und umgekehrt. Bitte überzeugen Sie sich daher vor dem Gebrauch, dass die Kompatibilität zwischen den beiden Geräten gewährleistet ist.

Seiten mit zusätzlicher Information

Seiten mit zusätzlicher Information sind mit einem Pfeil gekennzeichnet, z.B.:
(➔ 00)

■ WICHTIGER HINWEIS

Um die Gefahr eines elektrischen Schlages oder Störungen zu vermeiden, nur das empfohlene Zubehör verwenden und dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzten.
Das Gehäuse nie öffnen; im Geräteinneren gibt es keine Teile, die von Laien gewartet werden können.
Wenden Sie sich für Reparaturarbeiten bitte an das Fachpersonal.

■ EMV Elektrische und magnetische Verträglichkeit

Diese Zeichen (CE) finden Sie auf dem Typenschild.

Inhalt

Vor dem Gebrauch

Informationen für Ihre Sicherheit 2
Inhalt 3
Mitgeliefertes Zubehör.. 4
Sonderzubehör.. 4
Der Beginn 5
Aufnahme abspielen. 5
Bedienungselemente und Bauteile.. 6
Fernbedienung.. 8
Stromversorgung.. 10
Aufladedauer und maximale Aufnahmedauer.. 10
Objektivdeckel und Handgriffriemen 11
Befestigen des Schultertrageriemens 11
Einsetzten der Cassette 11
Einschalten des Camcorders und Modus-Auswahl 12
Gebrauch des Suchers/LCD Monitors.. 12
Benutzen des Menüs.. 13
Menüliste.. 14
Einfügen einer Knopfzelle 17
Einstellen Datum und Uhrzeit.. 17
LP Modus.. 17
Audio Aufnahme Modus.. 17

CAMERA Modus

Aufnahme 18
Fotoshot 19
Heran-/oder Zurückzoomen Funktionen.. 19
Digitale Zoom Funktion 20
Bild Stabilisator Funktion.. 20
Ein-lAusblend Funktionen 20
Kino Funktion 21
Bewegungs Sensor Funktion 21
0 Licht Nachtsicht Funktion 21
Gegenlicht Kompensations-Funktion 22
Aufnahme in besonderen Situationen 22
Windrauschreduzierung Funktion.. 22
Aufnehmen mit natürlichen Farben 23
Manuelle Weissabgleich Einstellung.. 23
Manuelle Verschlusszeit Einstellung.. 24
Manuelle Blenden Einstellung.. 24
Manuelle Scharfeinstellung 24
Digital Effekt Funktion 25

VCR Modus

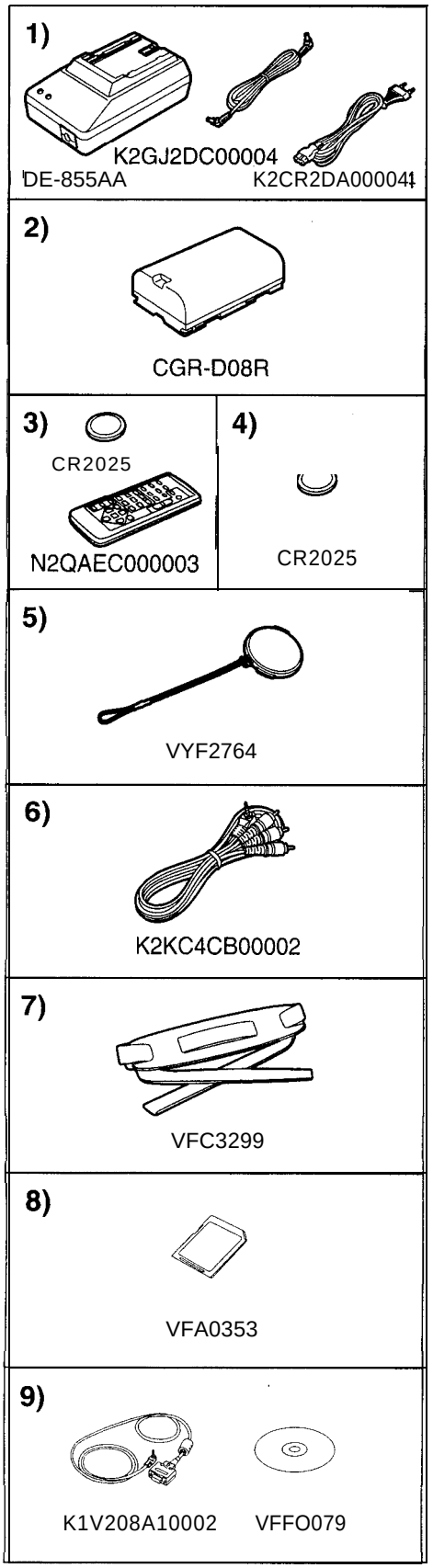
Wiedergabe.. 26
Auffinden einer Szene zur Wiedergabe.. 26
Zeitlupen Wiedergabe 27
Wiedergabe von Standbildern/Wiedergabe von Einzelbildern.. 27
Auffinden des Aufnahmeendes.. 27
Index Such Funktionen.. 28
Wiedergabe Digital Effekt Funktionen. 29
Wiedergabe Zoom Funktion.. 29
- Wiedergabe auf einem Fernseher.. 30
Nachvertonung.. 30
Kopieren auf eine S-VHS (oder eine VHS) Cassette.. 31
Aufnahme von Inhalten anderer Geräte.. 31
Anwendung des DV Kabels für Aufnahmen.. 32
Anwendung der Automatischen Druck Funktion 32
Personal Computer Anschluss Kit 32

CARD Modus

Anwendung einer Karte 33
Aufnahme auf einer Karte.. 33
Wiedergabe einer Karte 34
Aufnahme der Bilder von einer Karte auf ein Band 34
Diabild Vorführung 35
Bearbeitung einer Diavorführung 35
Einen Titel verwirklichen 36
Einen Titel hinzufügen 36
Schützen der Bilder auf einer Karte.. 37
Löschen der auf einer Karte aufgenommenen Bilder.. 37
Einfügen des Druckdatums auf Karte.. 37

Weitere Angaben

Angaben 38
Warnung/Alarm Anzeigen.. 39
Anmerkungen und Hinweise.. 39
Vorsichtshinweise für den Betrieb 43
Vor Inanspruchnahme des Kundendienstes (Probleme und Abhilfe) 45
Worterklärungen 46
Technische Daten.. 48
Stichwortverzeichnis.. 49



Mitgeliefertes Zubehör

Auf der linken Seite wird das mit dem Camerarecorder mitgelieferte Zubehör dargestellt.

1) **Netzadapter, Gleichstrom Eingangskabel und Netzkabel (➜ 10)**
2) **Akku (➜ 10)**
3) **Fernbedienung und Knopfzelle (➜ 8, 9)**
4) **Knopfzelle für eingebaute Uhr (➜ 17)**
5) **Objektivdeckel (➜ 11)**
6) **AV Kabel (➜ 30, 31)**
7) **Schulterriemen (➜ 11)**
8) **SD Speicherkarte (nur im Modell NV-DS37/DS38) (➜ 33)**
9) **Personal Computer Anschlusskit (nur im Modell NV-DS37/DS38) (➜ 32)**

Sonderzubehör

1) Netzadapter (VW-AD9E)
2) Akku (Lithium/CGR-D08S/CGR-D120/800mAh)
3) Akku (Lithium/CGP-D14S/CGP-D210/1400mAh)
4) Akku (Lithium/CGR-DI6S/CGR-D220/16OOmAh)
5) Akku (Lithium/CGP-D28S/CGP-D320/2800mAh)
6) Akku (Lithium/CGR-D53S/CGR-D815/5300mAh)
7) Autobatterielader (VW-KBD2E)
8) Autoadapterkabel(VW-KA7E)
9) Weitwinkel-Vorsatzlinse (VW-LW3707ME)
10) Tele-Vorsatzlinse (VW-LT3714ME)
11) ND Filter (VW-LND37E)
12) MC Schutz (VW-LMC37E)
13) Stereo Zoom Mikrophon (VW-VMS1E)
14) Stereo Mikrophon (VW-VMS2E)
15) Zubehörschuh (VW-SK11E)
16) Stativ (VZ-CT55E)
17) Stativ mit Fernsteuerung (VZ-CTR1E)
18) Editing Controller (VW-EC500E)
19) Personal Computer Anschlusskit (VW-DTA1OE/VW-DTA9E)
20) Ausgangskabel (VW-K5E)
21) DV Kabel (VW-CD1 E)

Die folgenden Punkte betreffen nur die Modelle NV-DS37/DS38.

22) SD Speicherkarte Anwendungssoftware (VW-SWA1 E)
    - "TitleStudio," Software zur Titelerstellung, und "SD-Jukebox," Software zur Aufnahme von Musik sind inbegriffen. (Dieser Camcorder kann jedoch Musik nicht wiedergeben.)
23) Multi-Media-Karte (VW-MMC8E/VW-MMC16E)
24) Floppy Disk Adapter für MultiMediaKarte (VW-MAF1E)
25) SD Speicherkarte (RP-SD016/RP-SD032/RP-SD064)
26) PC Karte Adapter für SD Speicherkarte (BN-SDABPE)
27) USB Lese-/Schreibeeinheit für SD Speicherkarte (BN-SDCAPE)

- Einige Sonderzubehörteile könnten in einigen Ländern nicht erhältlich sein.

Batterie-Entsorgung

Batterien gehören nicht in den Hausmüll!
Bitte bedienen Sie sich bei der Rückgabe verbrauchter Batterien/ Akkus eines in ihrem Land evtl. vorhandenen Rücknahmesystems.
Bitte geben Sie nur entladene Batterien/Akkus ab. Batterien sind in der Regel dann entladen, wenn das damit betriebene Gerät
-abschaltet und signalisiert ,,Batterien leer"
-nach längerem Gebrauch der Batterien nicht mehr einwandfrei funktioniert.
Zur Kurzschlußsicherheit sollten die Batteriepole mit einem Klebestreifen überdeckt werden.

Deutschland: Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben.
Sie können Ihre alten Batterien überall dort unentgeltlich abgeben, wo die Batterien gekauft wurden. Ebenso bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Stadt oder Gemeinde.
Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:
Pb = Batterie enthält Blei
Cd = Batterie enthält Cadmium
Hg = Batterie enthält Quecksilber
Li = Batterie enthält Lithium

Der Beginn

1 **Akku aufladen. (➜ 10)**
- Akku an den Netzadapter anschließen.
- Anschluss des Gleichstrom-Netzkabels. (Ladebeginn.)
- Schaltet sich die Ladelampe aus [CHARGE], ist der Akku aufgeladen.

2 Anschluss des geladenen Akkus an den Camcorder. (➜ 10)

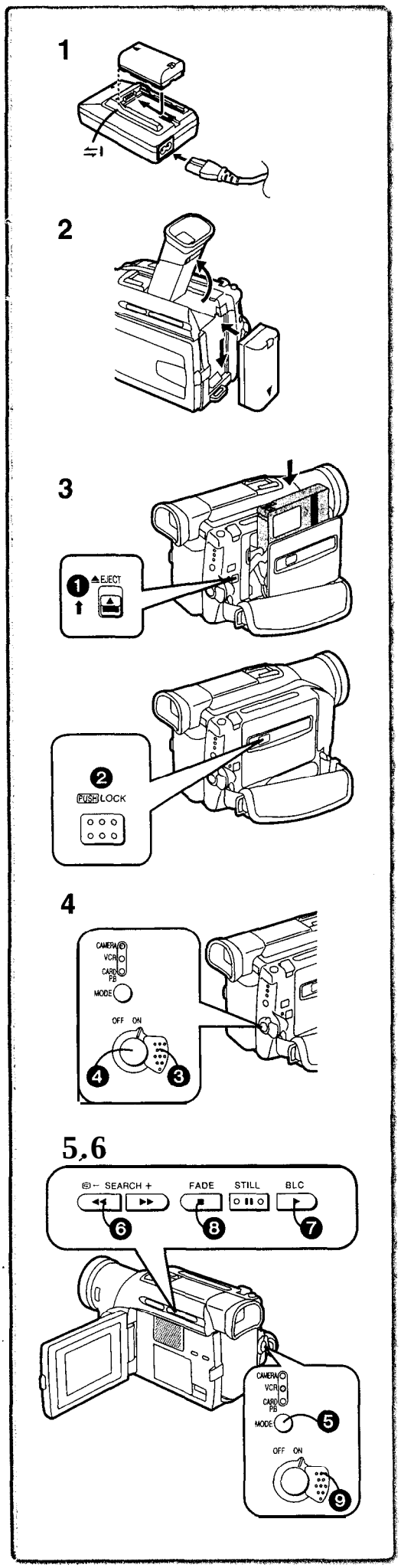
3 Cassette einsetzen. (➜ 11)
- Hebel ❶ nach oben schieben, um Cassettenfachdeckel zu öffnen.
- Cassette einsetzen.
- Knopf ❷ drücken, um Deckel zu schließen.

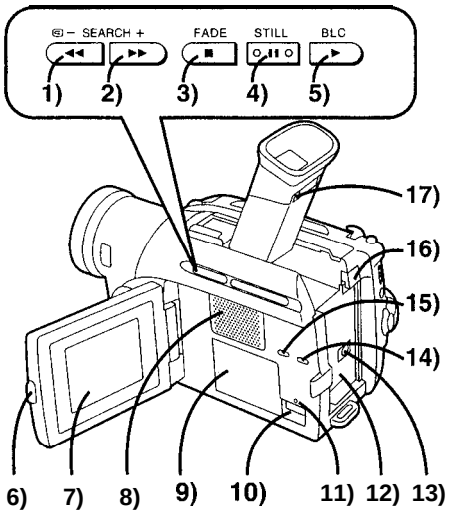
4 Camcorder einschalten und Aufnahme starten. (➜ 12, 18)
- Schalter ❸ auf [ON] stellen. (Die [CAMERA] Anzeigelampe leuchtet auf.)
- Knopf ❹ drücken. (Aufnahme beginnt.)
- Erneut Knopf ❹ drücken und die Aufnahme wird unterbrochen.

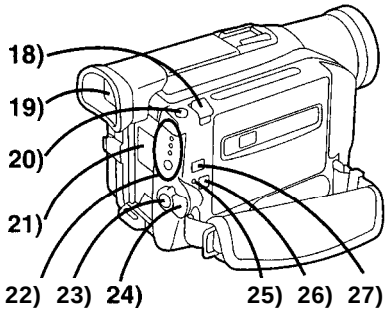
Aufnahme abspielen

5 Auf VCR (Videorecorder) Modus umschalten, Band zurückspulen, und Wiedergabe starten. (➜ 26)
- Drücken Sie die ❺ Taste. (Die [VCR] Lampe leuchtet auf.)
- Drücken Sie die ❻ Taste. (Spulen Sie das Band zurück.)
- Drücken Sie die ❼ Taste. (Wiedergabe startet.)
- Drücken Sie die ❽ Taste. (Wiedergabe stoppt.)

6 Ausschalten des Camerarecorders. (➜ 12)
- Schalter ❾ auf [OFF] stellen.







Bedienungselemente und Bauteile

1) Rückwärts-Bildsuchlauf-Taste [–SEARCH] (➜ 18)
Rückspul-/Rückwärts-Bildsuchlauf-Taste [◀◀] (➜ 26)
Aufnahme Prüftaste [⟲] (➜ 18)

2) Vorwärts-Bildsuchlauf Taste [SEARCH+] (➜ 18)
Schnell vorwärts/Vorspul Taste [▶▶] (➜ 26)

3) Ein-/Ausblend-Taste [FADE] (➜ 20)
Stopp Taste [■] (➜ 26, 35)

4) Stillstand Taste [STILL] (➜ 19)
Pause Taste [❚❚] (➜ 27, 35)

5) Rücklichttaste [BLC] (➜ 22)
Wiedergabe Taste [▶] (➜ 26, 35)

6) LCD Monitor Öffnen Taste [PUSH OPEN] (➜ 12)

7) LCD Monitor (➜ 12, 45)

● Aufgrund von technologisch bedingten Beschränkungen in der LCD-Produktion können auf dem LCD-Monitor-Bildschirm u. U. einige winzige helle oder dunkle Punkte sichtbar sein. Dies ist jedoch keine Funktionsstörung, und diese Punkte werden nicht mit aufgezeichnet.

8) Lautsprecher (➜ 26)

9) Kartenfachdeckel (nur NV-DS37/DS38) (➜ 33)

10) Kartenfach Öffnungshebel [OPEN] (nur NV-DS37/DS38) (➜ 33)

11) Karten Zugangs Lampe [ACCESS] (nur NV-DS37/DS38) (➜ 33)

12) Akkuhalterung

13) DC Eingangsbuchse [DC IN] (➜ 10)

14) Karten Mehrbild Taste [CARD MULTI] (nur NV-DS37/DS38) (➜ 34)

15) Titel Taste [TITLE] (nur NV-DS37/DS38) (➜ 36)

16) Akku Entriegelungstaste [PUSH] (➜ 10)

17) Okularkorrektur Regler (➜ 12)

18) Zoom Hebel [W/T] (➜ 19)

19) Sucher (➜ 12, 45)

• Aufgrund von technologisch bedingten Beschränkungen in der LCD-Produktion können auf dem Sucherbildschirm u. U. einige winzige helle oder dunkle Punkte sichtbar sein. Dies ist jedoch keine Funktionsstörung, und diese Punkte werden nicht mit aufgezeichnet.

20) Photoshot Taste [PHOTO SHOT] (➜ 19, 33, 34, 36)

21) Deckel des Knopfzellen fachs [BACKUP BATTERY] (➜ 17)

22) Modus Taste [MODE]/Modus Lampe (➜ 12, 18, 26, 34)

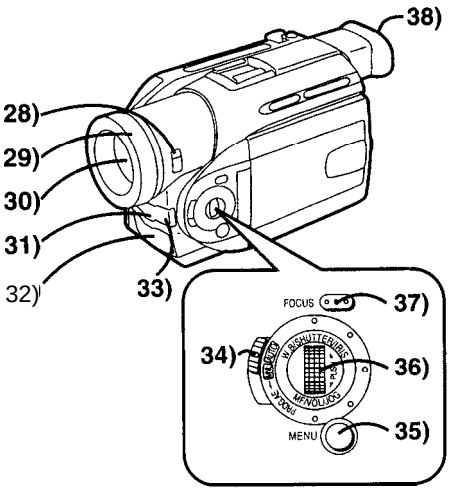
23) Aufnahme Start/Stopp Taste (➜ 18)

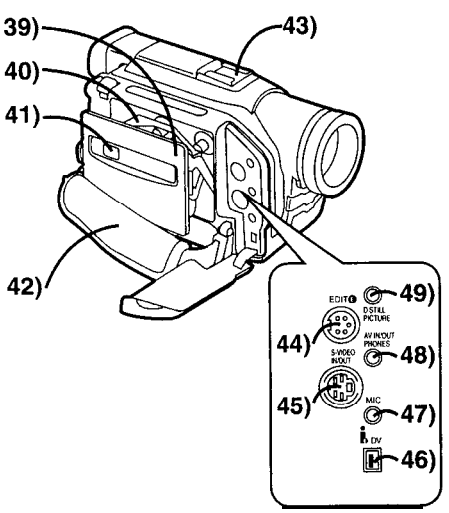
24) Camcorder Ein/Aus Schalter [OFF/ON] (➜ 12, 18, 43)

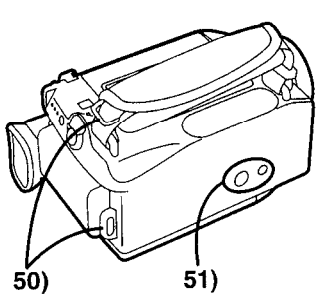
25) Reset Taste [RESET] (➜ 39)

26) Cassetten Entriegelungshebel [⏏EJECT] (➜ 11)

27) Band/Karte Photoshot Wahlschalter [TAPE/CARD]
(nur NV-DS37/DS38) (➜ 33)







28) O-Lux Aufnahmeauswahl [0 LUX OFF/ON] (➜ 21)

29) Objektivhalter (➜ 45)

30) Objektiv

31) Aufnahme Lampe (➜ 18)

32) Mikrophon (eingebaut, Stereo) (➜ 19)

33) Weissabgleich-Sensor (➜ 47)
Fernbedienungs-Sensor (➜ 9)
Eingebauter Infrarot Strahlensender (➜ 21)

34) Modus Auswahlschalter [AUTO/MNL/PROG.AE] (➜ 18, 22, 23, 24)

35) Menü Taste [MENU] (➜ 13)

36) Multifunktion Drehknopf [PUSH] (➜ 13, 23, 24, 26)

37) Scharfeinstellung Taste [FOCUS] (➜ 24)

38) Augenmuschel

39) Cassettenfach-Deckel (➜ 11)

40) Cassettenhalterung (➜ 11)

41) Cassettenfach Verriegelungstaste [PUSH LOCK] (➜ 11)

42) Handgriff Riemen (➜ 11)

43) Zubehörschuh
- Zubehör, wie beispielsweise Stereo Mikrophon, ist hier beigefügt (VW-VMS2E; Sonderzubehör).

44) Ausgangsbuchse [EDIT] (➜ 32)

45) S-Video Eingabe-/Ausgabe Buchse [S-VIDEO IN/OUT] (Eingabefunktionen nur im Modell NV-DS38) (➜ 30, 31, 32)

46) DV Terminal (i.LINK) [i] (Eingabe funktion nur im Modell NV-DS28/DS38)

*Buchse mit einem Digital-Video-Gerät mit DV Anschluss verbinden.
- "i.LINK" ist der Name des DV-Anschlusses gern. internationaler Norm IEEE1394-1995. "i" ist das Logo auf Produkten, die den "i.LINK" Spezifikationen entsprechen.

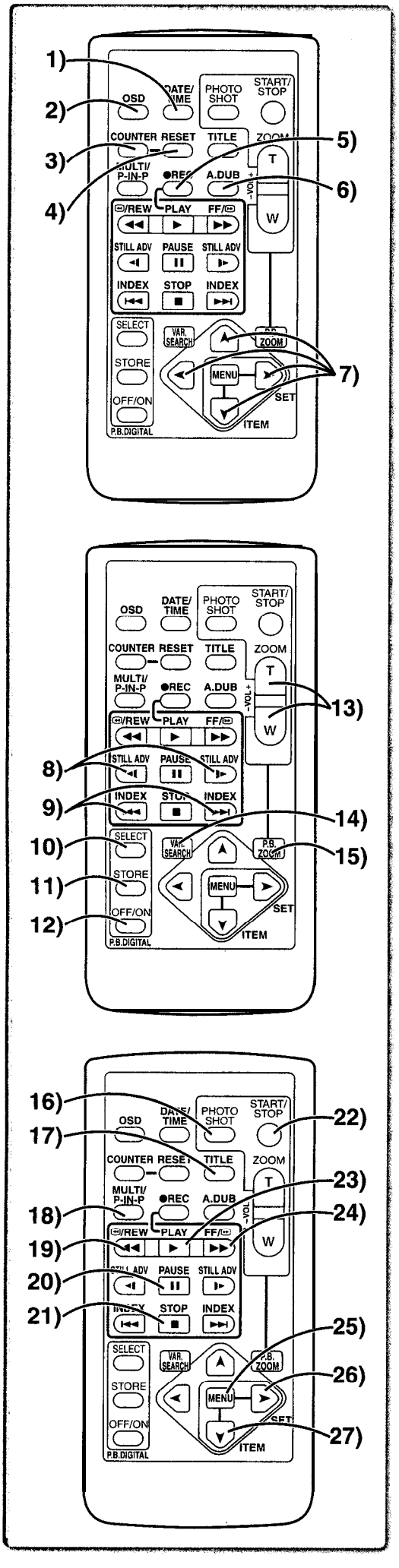
47) Mikrophon Buchse [MIC]
- Zum Anschluss eines externen Mikrophons oder Audioausrüstung. (Wird diese Buchse benutzt, funktioniert das eingebaute Mikrophon nicht.)

48) Audio-Video Eingang-/Ausgangs Buchse [AV IN/OUT] (Eingabefunktionen nur im Modell NV-DS38) (➜ 30, 31)
Kopfhörer Buchse [PHONES] (➜ 41)
- Bei Anschluss eines AV Kabels an diese Buchse, wird das eingebaute Mikrophon des Camcorders aktiviert, aber werden Kopfhörer, usw. angeschlossen, wird dieses außer Betrieb gesetzt.

49) Digitaler Standbild Terminal [D.STILL PICTURE] (➜ 32)

50) Schultertrageriemen-Halterungen (➜ 11)

51) Stativanschluss
- Zum Befestigen des Camerarecorders auf ein Stativ (nicht im Lieferumfang enthalten).



Fernbedienung

Mit der mitgelieferten Fernbedienung können Sie einen Großteil der wichtigsten Funktionen dieses Camcorders aus einiger Entfernung auslösen.

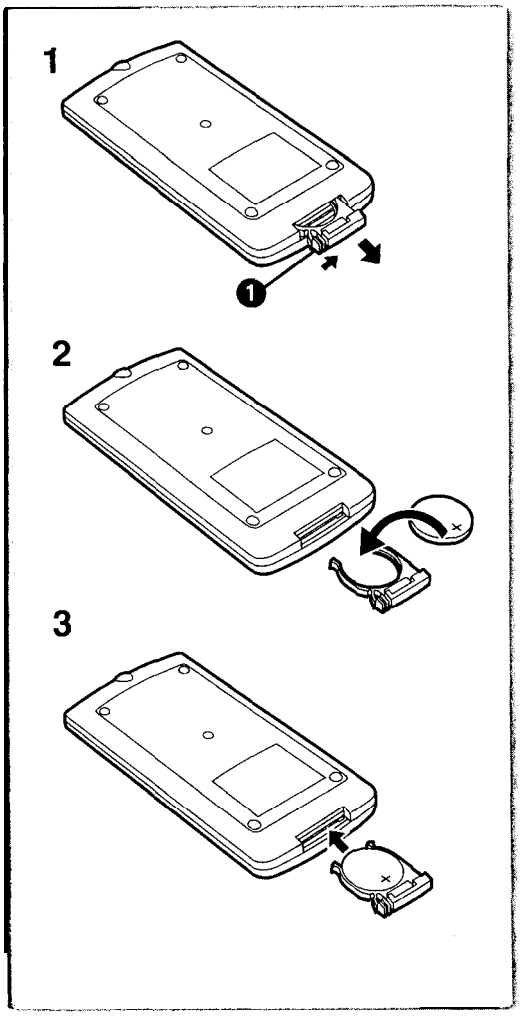
Fernbedienungstasten

1) **Datum/Uhrzeit [DATE/TIME] (➜ 39)**
2) **Anzeigenausgabe Taste [OSD] (➜ 30)**
3) **Zähler Anzeige Umschalttaste [COUNTER] (➜ 38)**
4) **Rückstell Taste [RESET] (➜ 47)**
5) **Aufnahmetaste [REC] (Nur in den Modellen NV-DS28/DS38 erhältlich) (➜ 31, 32)**
6) **Nachvertonungstaste [A.DUB] (➜ 30)**
7) **Cursor Tasten für veränderte Suchgeschwindigkeit Funktion [▲, ▼] (➜ 26)**
   Richtungstasten für Wiedergabe Zoom Funktion [▲, ▼, ◄, ►] (➜ 29)
8) **Zeitlupen/Sandbild Tastes [◄I, I►] (◄I: rückwarts, I►: vorwäts) (➜ 27)**
9) **Index Suchlauf Tastes [I◄◄, ►►I] (I◄◄:reverse, ►►I:forward) (➜ 28)**
10) **Wahltaste [SELECT] (➜ 29)**
11) **Speichertaste [STORE] (➜ 29)**
12) **Ein/Aus Taste [OFF/ON] (➜ 29)**
13) **Zoom/Lautstärke Taste [ZOOM/VOL] (➜ 19, 26, 29)**
14) **Suchtaste mit veränderbarer Geschwindigkeit [VAR.SEARCH] (➜ 26)**
15) **Wiedergabe Zoom Taste [P.B. ZOOM] (➜ 29)**

Die folgenden Tasten funktionieren auf die gleiche Art und Weise wie die entsprechenden Tasten auf dem Camcorder.

16) **Standbild Aufnahme Taste [PHOTO SHOT] (➜ 19, 33, 34, 36)**
17) **Titel Taste [TITLE] (nur im Modell NV-DS37/DS38) (➜ 36)**
18) **Karte Mehrbild Taste [MULTI/P-IN-P] (Nur in den Modellen NV-DS37/DS38 erhältlich) (➜ 36)**
- Diese Taste funktioniert auf gleiche Weise wie die [CARD MULTI] Taste des Camcorders.

19) **Rückspul-/Rückwärtstaste [◄◄] (➜ 18, 26)**
20) **Pause Taste [II] (➜ 27, 35)**
21) **Stopp Taste [■] (➜ 26, 35)**
22) **Aufnahme Start/Stopp Taste [START/STOP] (➜ 18)**
23) **Wiedergabe Taste [►] (➜ 26, 35)**
24) **Vorspul-/Vorwärts Taste [►►] (➜ 18, 26)**
25) **Menü Taste [MENU] (➜ 13)**
26) **Einstell-Taste [SET] (➜ 13)**
27) **Ziel Taste [ITEM] (➜ 13)**



■ Einsetzen der Knopfzelle

Vor dem Benutzen der Fernbedienung, die mitgelieferte Knopfzelle einsetzen.

1 **Während der Stopper ❶ gedrückt wird, die Akkuhalterung herausziehen.**

2 **Fügen Sie die Knopfzelle mit der eingeprägten Marke nach oben (+) einführen.**

3 **Fügen Sie die Akkuhalterung in die Fernbedienung ein.**

- Wenn die Knopfzelle erschöpft ist, durch eine neue vom Typ CR2025 ersetzten. (Die Lebensdauer einer Knopfzelle beträgt ca. 1 Jahr. Dies hängt jedoch von der Häufigkeit des Einsatzes ab.)

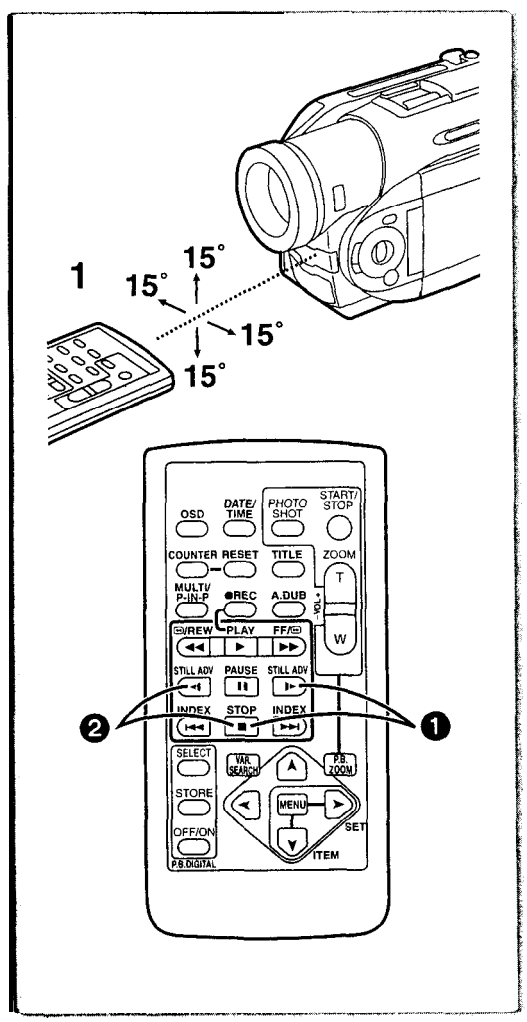
*Beim Einsetzten der Knopfzelle darauf achten, dass die Polarität stimmt.

VORSICHT

Explosionsgefahr bei nicht fachgerechter Handhabung. Nur mit einer vom Hersteiler empfohlenen Batterie vom gleichen Typ ersetzten. Verbrauchte Batterien entsprechend Herstellervorgaben entsorgen.

WARNUNG

Feuer- und Explosionsgefahr Nicht aufladen, auseinandernehmen, über 100°C erhitzten oder verbrennen. Knopfbatterie außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht in den Mund stecken. Falls eine Batterie verschluckt wird, wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt.



■ Der Gebrauch der Fernbedienung

1 **Die Fernbedienung auf den Fernbedienungs-Sensor des Camcorders richten und die entsprechende Taste drücken.**

- Entfernung zum Camcorder: ca. 5 m
- Winkel: ca 15° in senkrechter und waagerechter Position von der Mittelachse aus.

- Der vorstehend beschriebene Bedienungsbereich gilt für die Benutzung im Inneren. Bei Benutzung im Freien oder unter starker Beleuchtung kann u.U. ein korrektes Funktionieren innerhalb der angegebenen Bereiche nicht gewährleistet werden.
- Innerhalb von einem Meter kann auch die an einer Seite des Camcorders befindliche Fernbedienung benutzt werden ([MENU] Taste Seite).

Auswahl des Fernbedienungs-Modus

Bei gleichzeitiger Benutzung von zwei Camcordern können unterschiedliche Fernbedienungs-Modi benutzt werden, um beide Camcorder individuell bedienen zu können.

- Wenn an der Fernbedienung und am Camcorder nicht der gleiche Modus gewählt ist, erscheint die Anzeige, [REMOTE].

Einstellung des Camcorders:

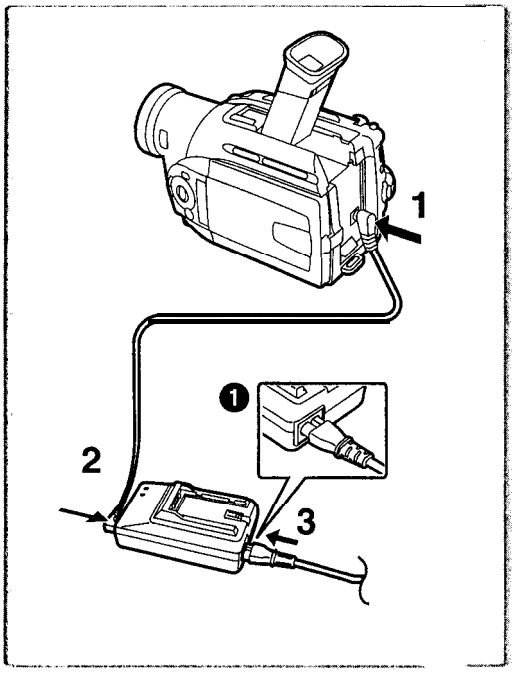
Stellen Sie die [REMOTE] Funktion in dem [OTHER FUNCTIONS] Unter-Menü auf den gewünschten Fernbedienung-Mdosu eine. **(➔ 13)**

Einstellung der Fernbedienung:

[VCR1]: Taste [▶] und [■] Taste gleichzeitig drücken. ❶

[VCR2]: Taste [◀] und [■] Taste gleichzeitig drücken. ❷

- Wird die Batterie der Fernbedienung ersetzt, wird der Modus automatisch auf [VCR1] zurückgesetzt.



Stromversorgung

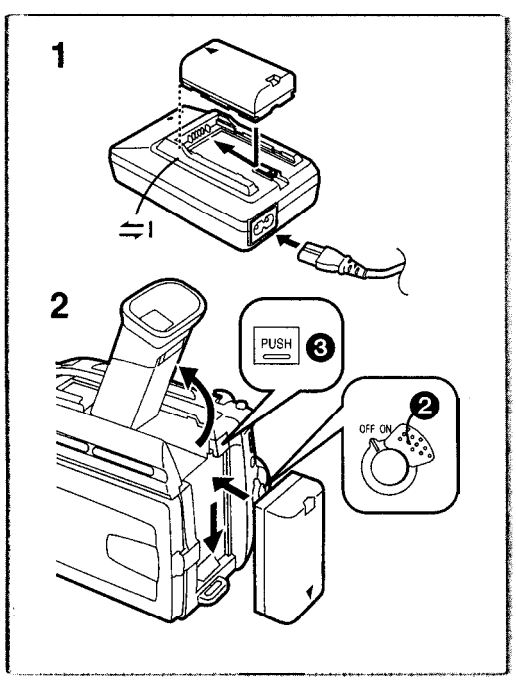
■ Gebrauch eines Netzadapters

1 Den Gleichstrom Eingangskabel an die Buchse [DC IN] am Camcorder anschließen.

2 Gleichstrom Eingangskabel an den Netzadapter schließen.

3 Netzkabel an den Netzadapter und an eine Netzsteckdose schließen.

- Das Netzkabel Verbindungsstück kann nicht vollständig in die Netzadapterbuchse gesteckt werden. Es bleibt ein Teil draußen, wie auf dem Bild dargestellt ❶.
- Bevor die Energieversorgung abgeschaltet wird, den [OFF/ON] Schalter des Camcorders auf [OFF] stellen.



■ Gebrauch eines Akkus

Vor Gebrauch, Akku vollständig aufladen.

1 Akku an den Netzadapter schließen und aufladen.

- Da der Akku sich nicht auflädt solange das Gleichstromkabel und den Netzadapter angeschlossen ist, diese trennen.
- Die [POWER] oder [CHARGE] Lampe leuchtet auf und das Aufladen beginnt.
- Wenn die [CHARGE] Lampe erlischt, ist das Aufladen beendet.

2 Den aufgeladenen Akku an den Camcorder schließen.

Abnehmen des Akkus

[OFF/ON] Schalter ❷ auf [OFF] stellen, [PUSH] Taste ❸ gedrückt halten und den Akku entnehmen.

■ Gebrauch der Autobatterie

Bei Gebrauch des Autobatterieladers (VW-KBD2E; Sonderzubehör), ist die Stromversorgung des Camcorders sowie das Aufladen des Akkus möglich. Für mehr Informationen hierzu Bedienungsanleitung des Autoladers lesen.

*Vergewissern Sie sich, dass Sie den Motor gestartet haben, bevor das Autoadapterkabel angeschlossen wird, anderenfalls könnte die Sicherung durchbrennen.

• Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 39.

		NV-DS27/DS28	NV-DS37/DS38
CGR-D08R CGR-D08S CGR-D120	Ⓐ	1 h.	1 h.
	Ⓑ	1 h 50 min. (1 h 30 min.)	1 h 40 min. (1 h 25 min.)
	Ⓒ	55 min. (45 min.)	50 min. (45 min.)
CGP-D14S CGP-D210	Ⓐ	1 h 50 min.	1 h 50 min.
	Ⓑ	3 h 10 min. (2 h 40 min.)	2 h 55 min. (2 h 30 min.)
	Ⓒ	1 h 35 min. (1 h 20 min.)	1 h 30 min. (1 h 15 min.)
CGR-D16S CGR-D220	Ⓐ	2 h.	2 h.
	Ⓑ	4 h. (3 h 15 min.)	3 h 30 min. (3 h.)
	Ⓒ	2 h. (1 h 40 min.)	1 h 45 min. (1 h 30 min.)
CGP-D28S CGP-D320	Ⓐ	3 h 15 min.	3 h 15 min.
	Ⓑ	7 h. (5 h 40 min.)	6 h 5 min. (5 h 15 min.)
	Ⓒ	3 h 30 min. (2 h 50 min.)	3 h 5 min. (2 h 40 min.)
CGR-D53S CGR-D815	Ⓐ	5 h 20 min.	5 h 20 min.
	Ⓑ	13 h. (10 h 25 min.)	11 h 25 min. (10 h.)
	Ⓒ	6 h 30 min. (5 h 15 min.)	5 h 45 min. (5 h.)

Aufladedauer und maximale Aufnahmedauer

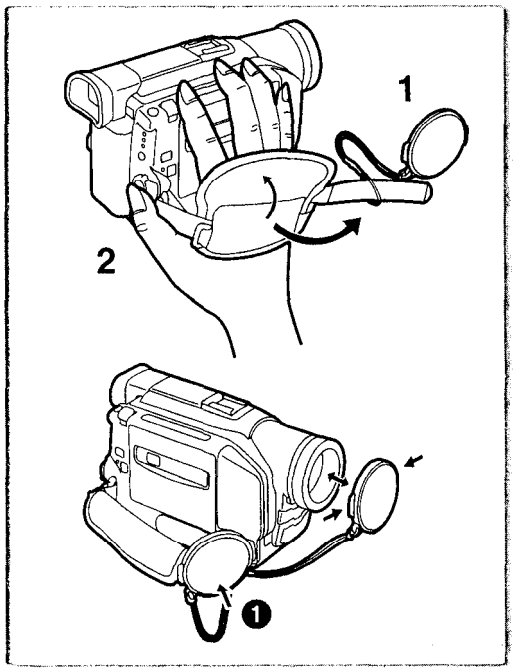
Ⓐ Aufladedauer

Ⓑ Maximale Daueraufnahmedauer

Ⓒ Durchschnittliche Aufnahmedauer

(Mit durchschnittlicher Aufnahmedauer ist die Aufnahmedauer bei wiederholten Aufnahmeunterbrechungen gemeint.)

- "1h10min." bedeutet 1 Stunde und 10 Minuten.
- Batterie CGR-D08R im Lieferumfang enthalten.
- Die Zeitangaben in der Tabelle sind Näherungswerte. Die Zahlen in Klammern geben die Aufnahmedauer an, wenn der LCD Monitor benutzt wird. Bei tatsächlicher Benutzung, könnte die zur Verfügung stehende Aufnahmedauer geringer sein.
- Die Zeitangaben in der Tabelle beziehen sich auf durchgängiges Aufnehmen bei einer Temperatur von 20°C und eine Luftfeuchtigkeit von 60%. Wird der Akku bei einer höheren oder niedrigeren Temperatur aufgeladen, könnte die Aufladezeit höher sein.

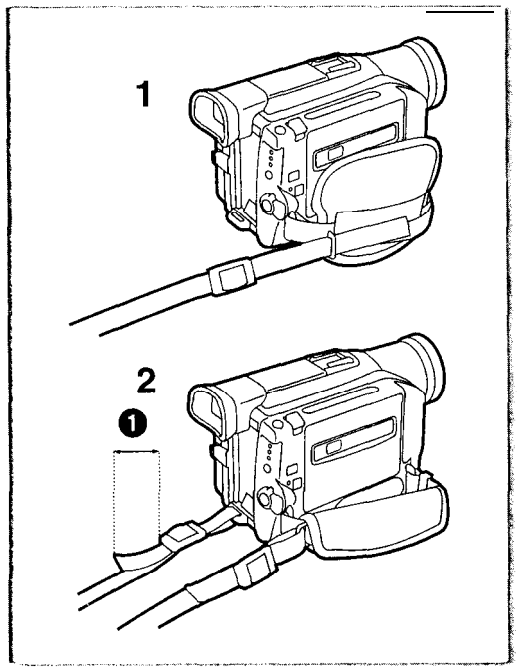


Objektivdeckel und Handgriffriemen

Um das Objektiv zu schützen Objektivdeckel benutzen. Handgriffriemen entsprechend der Handlänge verstellen.

1 **Anbringen des Objektivdeckels und den Handgriffriemen.**
2 **Hand in den Handgriffriemen einführen und Länge verstellen.**

- Der abgenommene Objektivdeckel kann an den Handgriffriemen befestigt werden ❶. (Wenn Sie nicht aufnehmen, sollte der Objektivdeckel zum Schutz der Objektivlinse immer aufgesetzt werden.)

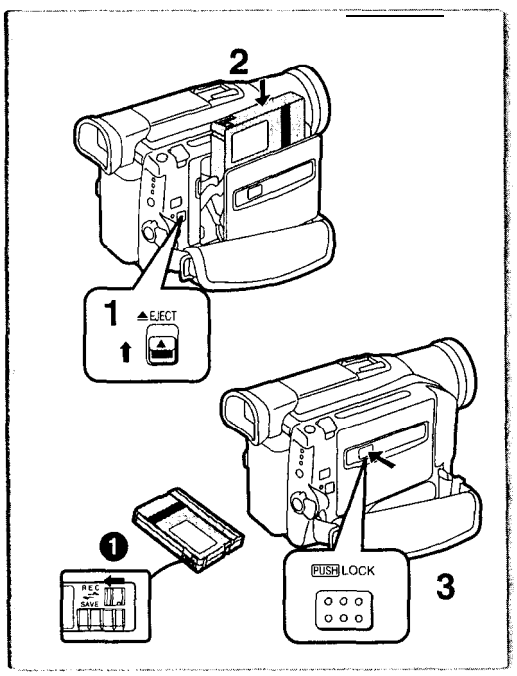


Befestigen des Schultertrageriemens

Es wird empfohlen, vor Verlassen des Hauses den Schultertrageriemen zu befestigen, um zu vermeiden, dass der Camcorder herunterfallen kann.

1 **Das Ende des Schultertrageriemens durch die Halterung für den Schultertrageriemen am Camcorder ziehen.**
2 **Das Ende des Schultertrageriemens biegen durch die Schnalle für die Längsverstellung führen und ziehen.**

- *Mehr als 2 cm ❶ aus der Schnalle ziehen, um zu vermeiden, dass es* herausrutschen kann.



Einsetzten der Cassette

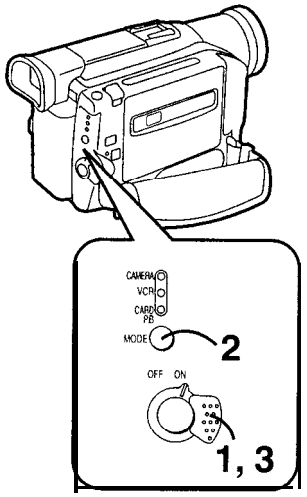
Wenn der Camcorder mit Strom versorgt wird, kann die Cassette herausgenommen werden, ohne den Camcorder einzustellen [ON].

1 **[▲EJECT] Hebel betätigen, um das Cassettenfach zu öffnen.**
2 **Eine Cassette einsetzen.**
3 **Deckel schließen und [PUSH LOCK] Knopf drücken, und den Deckel zu verriegeln.**

■ Schutz vor unbeabsichtigtem Löschen

Das Öffnen des Löschschutzschiebers an der Cassette ❶ in Pfeilrichtung [SAVE] verhindert ungewolltes Aufnehmen. Um eine Aufnahme wieder zu ermöglichen, Schutzschieber schließen (Pfeilrichtung [REC]).

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 39.



Einschalten des Camcorders und Modus-Auswahl

Zuerst das Gerät einschalten und dann Modus auswählen.

■ Einschalten des Gerätes

1 Stellen Sie den [OFF/ON] Schalter auf [ON].

- Die [CAMERA] Lampe leuchtet auf.

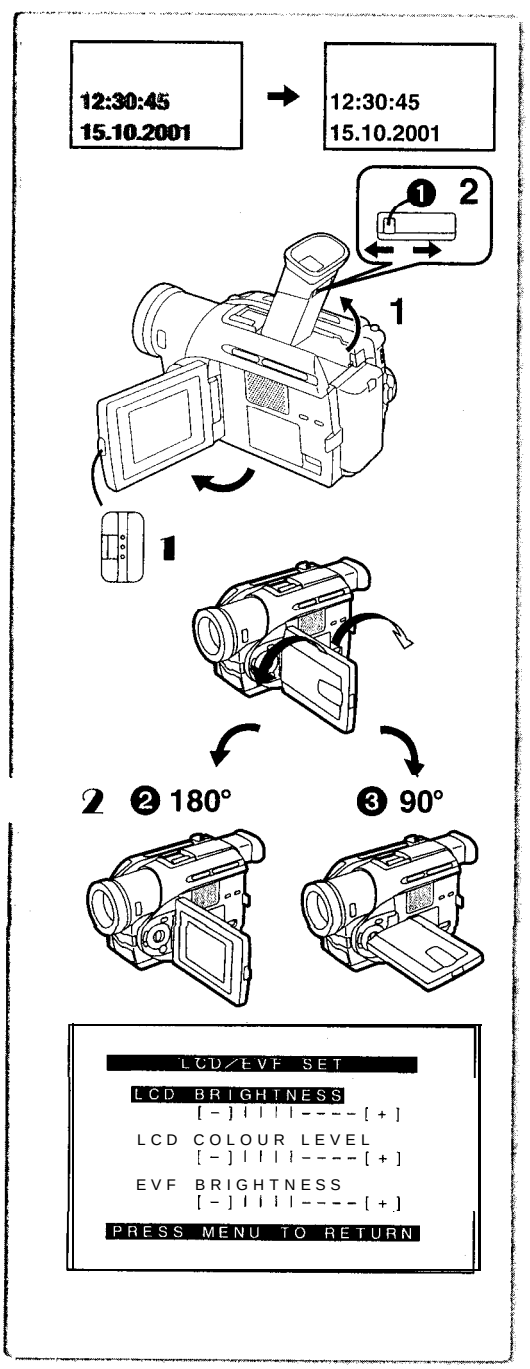
■ Modus Auswahl

2 [MODE] Taste drücken.

- Mit jedem Drücken, ändert sich der Modus.
- Die entsprechende Modus Lampe leuchtet auf.

■ Ausschalten des Gerätes

3 Stellen Sie den [OFF/ON] Schalter auf [OFF].



Gebrauch des Suchers/LCD Monitors

■ Gebrauch des Suchers

Vor Gebrauch des Suchers, diesen auf Ihre Sichtschärfe einstellen, um die Anzeigen im Sucher klar und deutlich erkennen zu können.

1 Den Sucher nach oben richten.

- Der Sucher kann ebenfalls zum Gebrauch herausgeschoben werden.

*Ziehen Sie nicht die Augenmuschel heraus, um den Sucher zu erweitern.

2 Den Sucher durch Verschieben des Okularkorrektur Reglers ❶ einstellen.

■ Gebrauch des LCD Monitors

Bei geöffnetem LCD Monitor, kann das betrachtete Objekt aufgenommen werden.

1 Die Taste [PUSH OPEN] drücken und gleichzeitig den LCD Monitor um ca. 90° nach oben wenden.

- Der Sucher schaltet sich automatisch aus.

2 Den LCD Monitor Winkel entsprechend dem gewünschten Aufnahmewinkel einstellen.

- Der LCD Monitor kann bis max. 180° ❷ von seiner senkrechten Position aus nach oben und bis maximal 90° ❸ nach unten gedreht werden. Ein gewaltsames Drehen über diesen Bereich hinaus, könnte den Camcorder beschädigen.

Schließen des LCD Monitors

LCD Monitor zuklappen bis der [PUSH OPEN] Knopf sicher verschlossen ist.

■ Einstellen der Helligkeit und des Farbpegels

Wenn [LCD/EVF SET] auf dem [DISPLAY SETUP] Unter-Menü auf [YES] eingestellt ist, werden die folgenden Einstellpunkte angezeigt. **(➔ 13)**

LCD Helligkeit [LCD BRIGHTNESS]

Stellt die Helligkeit des Bildes auf dem LCD Monitor ein.

LCD Farbpegel [LCD COLOUR LEVEL]

Stellt die Farbsättigung des Bildes auf dem LCD Monitor ein.

Helligkeit des Suchers [EVF BRIGHTNESS]

Stellt die Helligkeit des Bildes im Sucher ein.

Zur Einstellung

[PUSH] Regler drücken und Einstellpunkt wählen, [PUSH] Regler drehen bis mehr oder weniger Balken angezeigt werden.

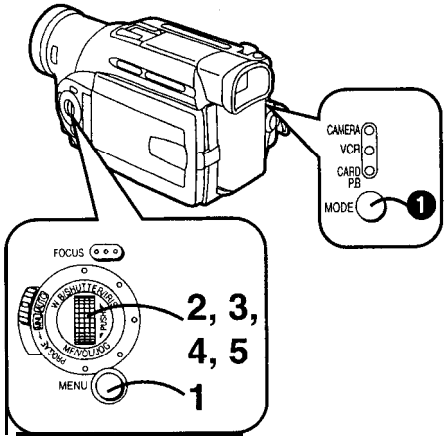
*Je mehr vertikale Balken angezeigt werden, desto höher ist die Helligkeit oder die Farbsättigung.

Erhöhen der Helligkeit auf dem gesamten LCD Monitor

[LCD MODE] auf dem [DISPLAY SETUP] Unter-Menü auf [BRIGHT] einstellen.

*Diese Einstellungen haben keine Wirkung auf aufgenommenes Material.

• Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 45.



Benutzen des Menüs

Um die Auswahl der gewünschten Funktionen zu erleichtern, zeigt der Camcorder verschiedene Funktionsmenüs an.

1 [MENU] Taste drücken.

- Es wird das Menü angezeigt, das der Modus Taste [MODE] ❶ entspricht.

2 [PUSH] Regler drehen, um ein gewünschtes Unter-Menü zu wählen.

- Bei Drehen des [PUSH] Reglers, werden die Einstelloptionen hervorgehoben.

3 **[PUSH] Regler drücken, um ausgewähltes Unter-Menü anzuzeigen.**

4 [PUSH] Regler drehen, um einzustellende Option zu wählen.

5 [PUSH] Regler drücken, um ausgewählte Option auf gewünschten Modus einzustellen.

- Bei jedem Druck des [PUSH] Reglers, bewegt sich der Cursor [▶] zum nächsten Modus. Menüoptionen, die nicht in Verbindung mit der gewählten Einstellung benutzt werden können werden dunkelblau angezeigt.

- Während das Menü angezeigt wird, kann weder aufgenommen noch abgespielt werden. Menüs können während der Wiedergabe, aber nicht während der Aufnahme aufgerufen werden. Die o.g. Operationen können durch Drücken der [MENU], [SET] und [ITEM] Taste auf der Fernbedienung ausgeführt werden. **(➔ 8)**

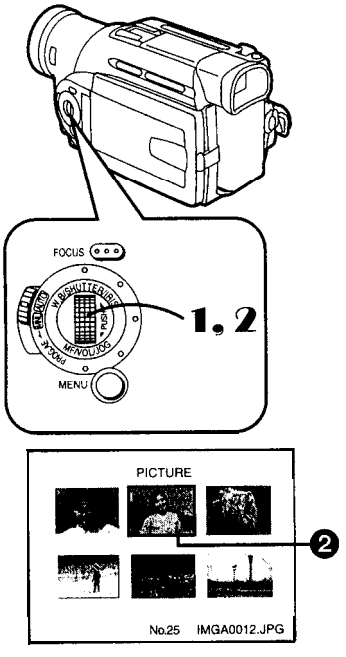
Ausblenden des Menüs

[MENU] Taste erneut drücken.

Einstellen des Menü Modus

Die Menüeinstellungen werden beibehalten, auch wenn der Camcorder ausgeschaltet ist. Wird jedoch der Akku oder der Gleichstromadapter entfernt, bevor der Camcorder ausgeschaltet wurde, könnten die Einstellungen nicht beibehalten werden. (Die Einstellungen für [EFFECT2] **(➔ 25)** werden nicht beibehalten.)

- Menüoperations-Fluss wird in diesem Text durch >> angezeigt.



■ Bildauswahl (nur NV-DS37/DS38)

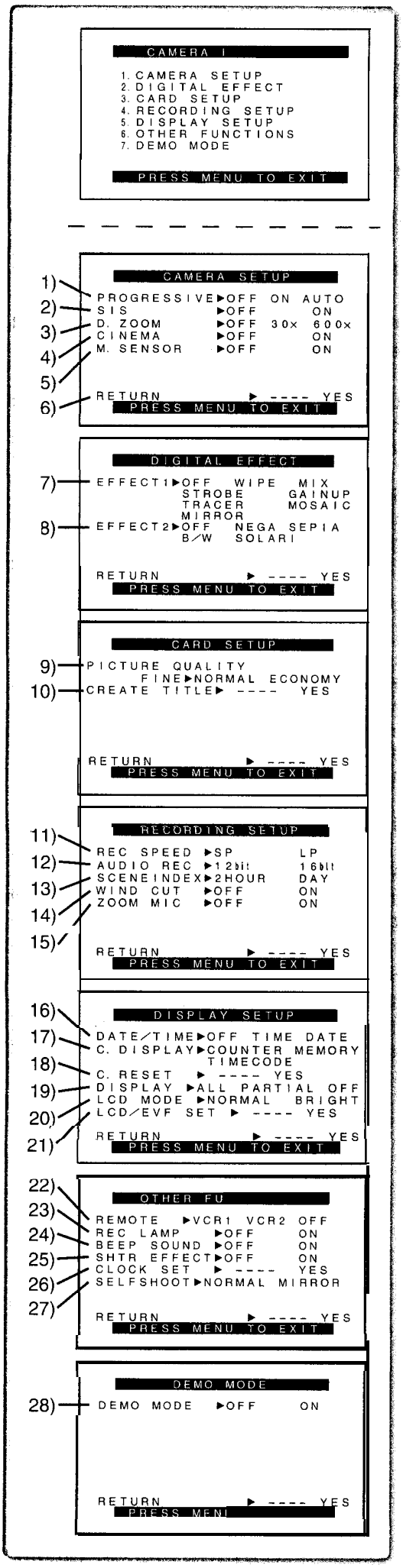
Während Menüoperationen ist es möglich, dass eine Bildauswahl erforderlich ist. In diesem Fall die folgenden Schritte befolgen.

1 [PUSH] Regler drehen und ein Bild auswählen.

- Das ausgewählte Bild wird durch einen Rahmen markiert ❷.

2 [PUSH] Regler zur Bestätigung der Auswahl drücken.

- Nach Auswahl des Bildes, die verschiedenen Menüoperationen ausführen. (Die oben aufgeführte Vorgehensweise wird in den folgenden Anleitungen nicht mehr wiederholt.)



Menüliste

Die abgebildeten Menübilder dienen nur zum Erklären der Funktionen; sie unterscheiden sich jedoch von den tatsächlichen.

Camcorder Modus Haupt-Menü [CAMERA FUNCTIONS]

[CAMERA SETUP] Unter-Menü

1) Progressiver Photoshot Modus [PROGRESSIVE] **(➜ 19)**
2) Bild Stabilisator [SIS] **(➜ 20)**
3) Digitaler Zoom [D.ZOOM] **(➜ 20)**
4) Kino-Format Aufnahme [CINEMA] **(➜ 21)**
5) Bewegungs-Sensor Modus [M.SENSOR] **(➜ 21)**
6) Zurück zum Haupt-Menü [RETURN]
   - Wird die Funktion [RETURN] auf [YES] gesetzt, kehren Sie zum Hauptmenu zurück..

[DIGITAL EFFECT] Unter-Menü

7) Digital Effekte 1 [EFFECT1] **(➜ 25)**
8) Digital Effekte 2 [EFFECT2] **(➜ 25)**

[CARD SETUP] Unter-Menü (nur NV-DS37/DS38)

9) Bildqualität [PICTURE QUALITY] **(➜ 33)**
10) Titel Kreation [CREATE TITLE] **(➜ 36)**

[RECORDING SETUP] Unter-Menü

11) Aufnahme Geschwindigkeit Modus [REC SPEED] **(➜ 17)**
12) Tonaufnahme Modus [AUDIO REC] **(➜ 17)**
13) Szenen Index Modus [SCENEINDEX] **(➜ 28)**
14) Windschutzfilter[WIND CUT] **(➜ 22)**
15) Zoom Mikrophon [ZOOM MIC] **(➜ 19)**

[DISPLAY SETUP] Unter-Menü

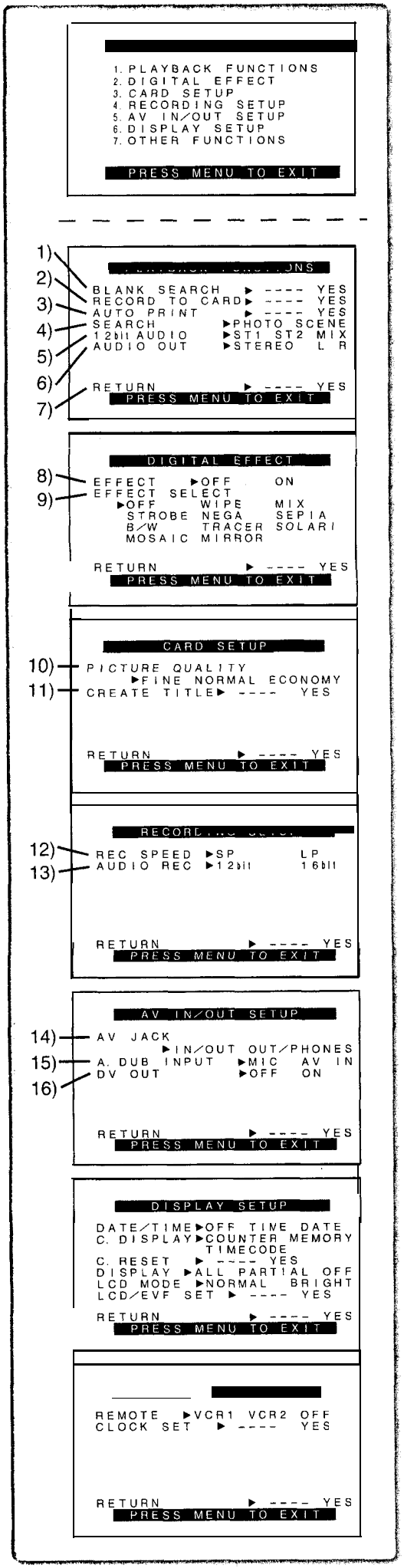
16) Datum und Uhrzeit Angabe [DATE/TIME] **(➜ 39)**
17) Zählwerkanzeige-Modus [C.DISPLAY] **(➜ 38)**
18) Zählwerk Reset [C.RESET] **(➜ 47)**
   - Zähler wird auf Null zurückgestellt. Zeitcode kann nicht zurückgestellt werden.
19) Anzeige Modus [DISPLAY] **(➜ 39)**
20) LCD Beleuchtungs-Modus [LCD MODE] **(➜ 12)**
21) LCD und Sucher Einstellung [LCD/EVF SET] **(➜ 12)**

[OTHER FUNCTIONS] Unter-Menü

22) Fernbedienungs-Modus [REMOTE] **(➜ 9)**
23) Aufnahme Lampe [REC LAMP] **(➜ 18)**
24) Piepton [BEEP SOUND] **(➜ 39)**
25) Verschlusseffekt [SHTR EFFECT] **(➜ 19)**
26) Datum und Uhrzeit Einstellung [CLOCK SET] **(➜ 17)**
27) Selbst-Aufnahme[SELFSHOOT] **(➜ 18)**

[DEMO MODE] Unter-Menü

28) Demonstrations-Modus [DEMO MODE]
   - Werden innerhalb von 10 Minuten nach Anschluss des Netzadapters an den Camcorder und Einstellen der Camcorder [OFF/ON] Taste auf [ON] ohne Cassetteneinführung keine Operationen ausgeführt, schaltet der Camcorder automatisch auf den Demonstrations-Modus um, um ihre Funktionen vorzuführen. Bei Betätigung einer beliebigen Taste, wird der Demonstrations-Modus unterbrochen. Der Demo Modus kann durch Einstellen der Funktion [DEMO MODE] auf [ON] und Verlassen des Menüs gestartet werden. Um den Demo Modus zu beenden, eine Cassette einführen oder [DEMO MODE] auf [OFF] stellen.



VCR Modus Haupt-Menü [VCR FUNCTIONS]

[PLAYBACK FUNCTIONS] Unter-Menü

1) Leerstellen Suchlauf [BLANK SEARCH] **(➜ 27)**
2) Aufnahme auf Karte [RECORD TO CARD] (nur NV-DS37/DS38) **(➜ 33)**
3) Automatisches Drucken [AUTO PRINT] **(➜ 32)**
4) Index Suchlauf Modus [SEARCH] **(➜ 28)**
5) Audio-Auswahlschalter [12bit AUDIO] **(➜ 30)**
6) Audio Ausgangs Modus [AUDIO OUT] (nur NV-DS38) **(➜ 41)**
7) Zurück zum Haupt-Menü [RETURN]

[DIGITAL EFFECT] Unter-Menü

8) Digital Effekt Ein/Aus [EFFECT] **(➜ 29)**
9) Digital Effekt Auswahl [EFFECT SELECT] **(➜ 29)**

[CARD SETUP] Unter-Menü (nur NV-DS37/DS38)

10) Bildqualität [PICTURE QUALITY] **(➜ 33)**
11) Titel Kreation [CREATE TITLE] **(➜ 36)**

[RECORDING SETUP] Unter-Menü

12) Aufnahme Geschwindigkeit Modus [REC SPEED] **(➜ 17)**
13) Audio-Aufnahme Modus [AUDIO REC] **(➜ 30)**

[AV IN/OUT SETUP] Unter-Menü (nur NV-DS38)

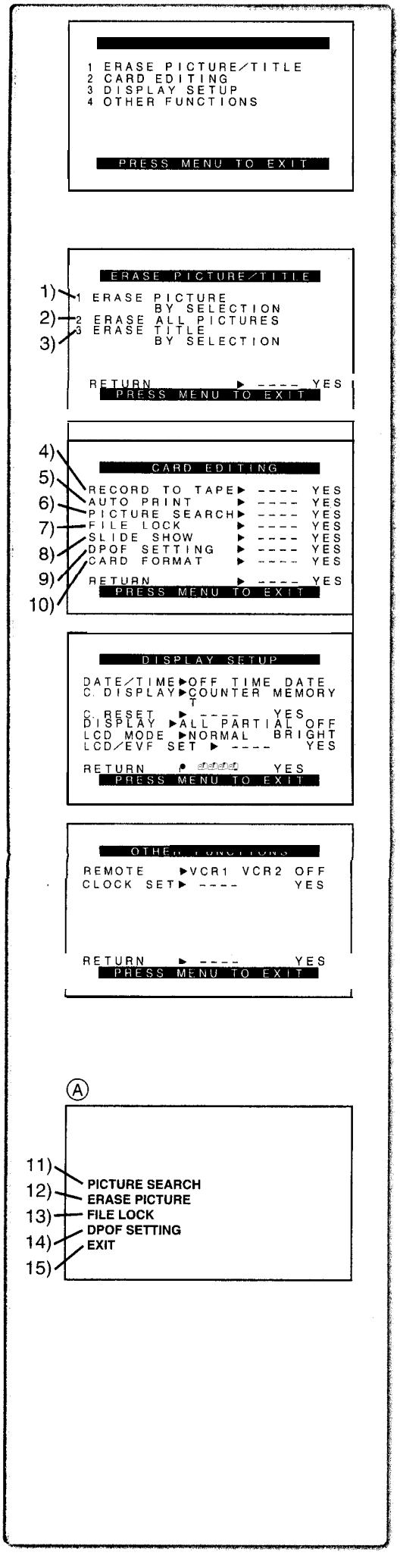
14) AV Buchse [AV JACK] **(➜ 30, 31)**
15) Nachvertonungs-Input [A.DUB INPUT] **(➜ 30)**
16) Analog-Digital Konversions-Ausgang [DV OUT] **(➜ 41)**

[DISPLAY SETUP] Unter-Menü

Alle Punkte auf dem [DISPLAY SETUP] Untermenü entsprechen denen des [DISPLAY SETUP] Untermenüs des [CAMERA FUNCTIONS] Hauptmenüs.

[OTHER FUNCTIONS] Unter-Menü

Alle Prunkte auf dem [OTHER FUNCTIONS] Untermenü entsprechen denen des [OTHER FUNCTIONS] Untermenüs des [CAMERA FUNCTIONS] Hauptmenüs.


1 ERASE PICTURE/TITLE
2 CARD EDITING
3 DISPLAY SETUP
4 OTHER FUNCTIONS
PRESS MENU TO EXIT
ERASE PICTURE/TITLE
1) 1 ERASE PICTURE BY SELECTION
2) 2 ERASE ALL PICTURES
3) 3 ERASE TITLE BY SELECTION
RETURN ▶ ---- YES
PRESS MENU TO EXIT
CARD EDITING
4) RECORD TO TAPE ▶ ---- YES
5) AUTO PRINT ▶ ---- YES
6) PICTURE SEARCH ▶ ---- YES
7) FILE LOCK ▶ ---- YES
8) SLIDE SHOW ▶ ---- YES
9) DPOF SETTING ▶ ---- YES
10) CARD FORMAT ▶ ---- YES
RETURN ▶ ---- YES
PRESS MENU TO EXIT
DISPLAY SETUP
DATE/TIME ▶OFF TIME DATE
C. DISPLAY ▶COUNTER MEMORY
C. RESET ▶ ---- YES
DISPLAY ▶ALL PARTIAL OFF
LCD MODE ▶NORMAL BRIGHT
LCD/EVF SET ▶ ---- YES
RETURN ▶ ---- YES
PRESS MENU TO EXIT
REMOTE ▶VCR1 VCR2 OFF
CLOCK SET ▶ ---- YES
RETURN ▶ ---- YES
PRESS MENU TO EXIT
Ⓐ
11) PICTURE SEARCH
12) ERASE PICTURE
13) FILE LOCK
14) DPOF SETTING
15) EXIT

Karten Wiedergabe Modus Haupt-Menü [CARD FUNCTIONS] (nur NV-DS37/DS38)

[ERASE PICTURE/TITLE] Unter-Menü

1) Auswahl und Löschen eines Bildes [ERASE PICTURE BY SELECTION] **(➜ 37)**
2) Löschen aller Bilder [ERASE ALL PICTURES] **(➜ 37)**
3) Auswahl und Löschen eines Titels [ERASE TITLE BY SELECTION] **(➜ 37)**

[CARD EDITING] Unter-Menü

4) Aufnahme auf Band [RECORD TO TAPE] **(➜ 34)**
5) Automatisches Drucken [AUTO PRINT] **(➜ 32)**
6) Bildsuche [PICTURE SEARCH] **(➜ 34)**
7) Sicherungseinstellung [FILE LOCK] **(➜ 37)**
8) Einstellen Lichtbild Show [SLIDE SHOW] **(➜ 35)**
9) Einstellen DPOF [DPOF SETTING] **(➜ 37)**
10) Kartenformatierung [CARD FORMAT] **(➜ 42)**

[DISPLAY SETUP] Unter-Menü

Alle Punkte des [DISPLAY SETUP] Untermen entsprechen denen des [DISPLAY SETUP] Untermen des [CAMERA FUNCTIONS] Hauptmenüs.

[OTHER FUNCTIONS] Unter-Menü

Alle Punkte des [OTHER FUNCTIONS] Untermenüs entsprechen denen des [OTHER FUNCTIONS] Untermenüs des [CAMERA FUNCTIONS] Hauptmenüs.

Karten Wiedergabe Modus ÇÃ Kurzmenü (nur NV-DS37/DS38) Ⓐ

Bei Benutzen des Schnell-Menüs, kann der Karten Wiedergabe Modus schnell abgerufen werden. [PUSH] Regler drücken, um das Schnell-Manü aufzurufen, [PUSH] Regler drehen, um das gewünschte Menü auszuwählen.

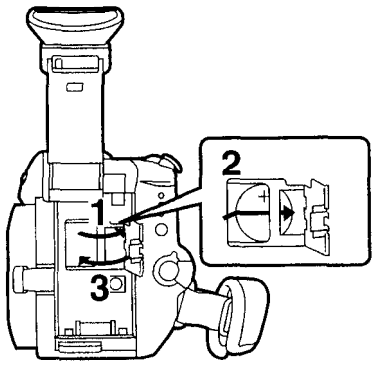
11) [PICTURE SEARCH]:
Es erscheint das [PICTURE SEARCH] Menü zum Auffinden von Bildern nach Nummern. **(➜ 34)**

12) [ERASE PICTURE]:
Es erscheint das [ERASE PICTURE] Menü zum Löschen von angezeigten Bildern. **(➜ 37)** Dieses Menü benutzten, nachdem das zu löschende Bild erscheint.

13) [FILE LOCK]:
Das [FILE LOCK] Menü verhindert ungewolltes Löschen von angezeigten Bildern. **(➜ 37)** Dieses Menü benutzten, nachdem das zu erhaltene Bild erschienen ist.

14) [DPOF SETTING]:
Es erscheint das [DPOF SETTING] Menü zur Eistellung des DPOF des angezeigten Bildes. **(➜ 37)** Dieses Menü benutzen, nachdem das Bild zur DPOF Einstellung erschienen ist.

15) [EXIT]:
Beenden des Schnell-Menüs.



Einfügen einer Knopfzelle

Die mitgelieferte Knopfzelle vor Einsteilen des Datums und der Uhrzeit einsetzen.

1 **Den [BACKUP BATTERY] Deckel öffnen.**

2 ***Fügen Sie die Knopfzelle mit der eingeprägten Marke (+) nach oben ein.***

3 **Den [BACKUP BATTERY] Deckel schließen.**

● vergewissern Sie sich, dass der [OFF/ON] Schalter auf [OFF] gestellt ist, wenn Sie eine Knopfzelle einfügen oder herausnehmen.

- Es ist einfacher einen harten spitzen Gegenstand zur Entfernung der Knopfzelle zu benutzen.
- Wenn die Knopfzelle erschöpft ist, durch eine neue vom Typ CR2025 ersetzten. (Die Lebensdauer einer Knopfzelle beträgt ca. 1 Jahr. Dies hängt jedoch von der Häufigkeit des Einsatzes ab.)

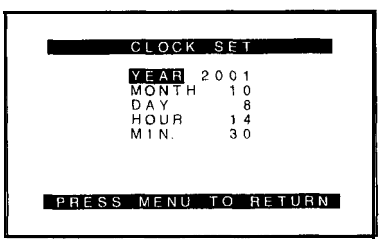
● Beim Einsetzten der Knopfzelle darauf achten, dass die Polarität stimmt.

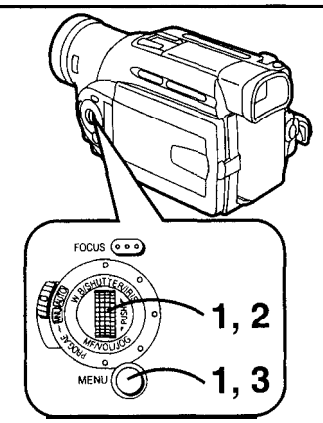
VORSICHT

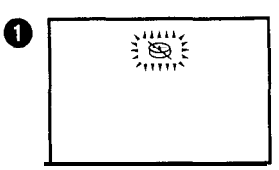
Explosionsgefahr bei nicht fachgerechter Handhabung. Nur mit einer vom Hersteller empfohlenen Batterie vom gleichen Typ ersetzten. Verbrauchte Batterien entsprechend Herstellervorgaben entsorgen.

WARNUNG

Feuer- und Explosionsgefahr Nicht aufladen, auseinandernehmen, über 100°C erhitzten oder verbrennen. Knopfbatterie außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht in den Mund stecken. Falls eine Batterie verschluckt wird, wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt.







Einstellen Datum und Uhrzeit

Da die innerhalb des Camcorders befindliche Uhr nicht ganz präzise ist, überprüfen Sie die Uhrzeit vor Aufnahme.

1 **Einstellung [OTHER FUNCTIONS] >> [CLOCK SET] >> [YES].**

2 **Drücken Sie den [PUSH] Drehknopf zur Auswahl von Jahres-/Montas-/Datum-/ Stunden- und Minutenangabe [YEAR]/ [MONTH]/[DAY]/[HOUR]/[MIN.] und drehen sie diesen zur Einstellung des gewünschten Wertes.**

●Die Jahreszahl bewegt sich in der unter angezeigten Reihenfolge voran. 2000, 2001, ..., 2089, 2000, ...

3 **[MENU] Taste drücken, um Einstellung zu beenden.**

●Die Uhroperationen beginnen bei [00] Sekunden.

●Das Menü verschwindet, sobald die [MENU] Taste erneut gedrückt wird.

● Ist die Knopfzelle nicht eingeführt oder ist diese zu schwach, blinkt die [ ] Anzeige ❶. In diesem Fall die Knopfzelle durch eine neue ersetzen.

● Die Uhr funktioniert entsprechend dem 24-Stunden System.

LP Modus

Eine gewünschte Aufnahmegschwindigkeit kann mit der Funktionstaste [REC SPEED] auf dem [RECORDING SETUP] Untermenü eingesteilt werden.

Bei Auswahl des LP Modus, ist die mögliche Aufnahmedauer 1,5 mal so lang wie im SP Modus.

Auch wenn das Aufnehmen im LP Modus die Bildqualität nicht beeinträchtigt, können mosaikartige Muster auf dem Bildschirm erscheinen und einige Funktionen nur beschränkt nutzbar sein.

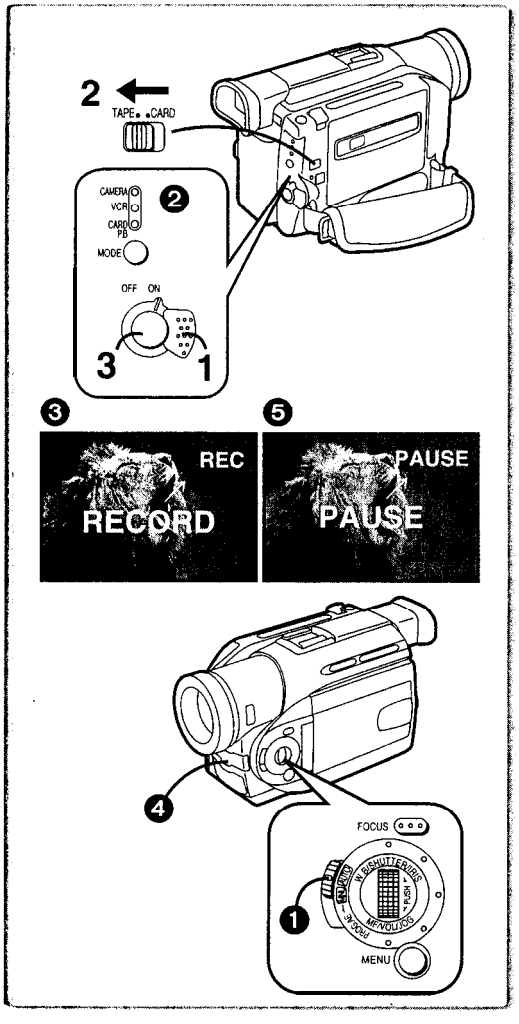
- Die Inhalte der Aufnahmen im LP Modus sind nicht vollständig kompatibel mit anderen Geräten.

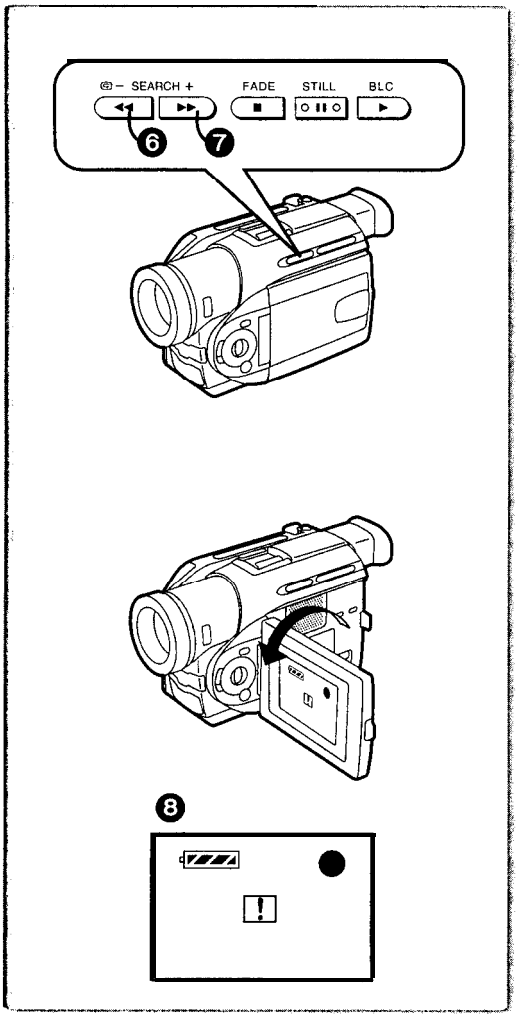
● Nachvertonung im LP Modus ist nicht mögliche. **(➜ 30)**

Audio Aufnahme Modus

Die Tonqualität des aufgenommenen Tons kann mit der -Funktion [AUDIO REC] auf dem [RECORDING SETUP] Untermenü eingestellt werden.

Eine hohe Tonqualität ist durch Einsatz des “16 Bit 48 kHz 2 Spuren” Modus erreichbar. Mit dem “12 Bit 32 kHz 4 Spuren” Modus kann die Originalvertonung auf 2 Spuren in Stereo aufgenommen werden, während auf den anderen 2 Spuren eine Neuvertonung möglich ist.





CAMERA Modus

Aufnahme

Wird aufgenommen während der Modus Auswahl Schalter ❶ auf[AUTO] gestellt ist, stellt der Camcorder automatisch die Schärfe und den Weissabgleich ein. (In einigen Fällen ist die automatische Einstellung nicht möglich und muss manuell ausgeführt werden.) **(➜ 23, 24)**

1 [OFF/ON] Taste auf [ON] stellen.

- Die [CAMERA] Lampe leuchtet auf. ❷

2 Schiebe Sie den [TAPE/CARD] Auswahlschalter gegen [TAPE]. (nur NV-DS37/DS38)

3 Aufnahme Start/Stop Knopf drücken.

@Aufnahme beginnt.

- Nachdem [RECORD] angezeigt wird, wechselt es auf Aufnahme über [REC]. ❸

Aufnahmelampe (Scheinwerfer) ❹

Die Aufnahmeanzeigelampe leuchtet während der Aufnahme auf, damit die aufgenommenen Personen wissen, dass sie aufgenommen werden.

- Die Aufnahmeanzeigelampe leuchtet nicht auf wenn [REC LAMP] auf dem [OTHER FUNCTIONS] Unter-Menü auf [OFF] gestellt ist.

Aufnahmepause

Die Start-/Stopp-Taste erneut drücken.

Die Anzeige [PAUSE] erscheint. ❺

- Wenn sie den Camcorder länger als 6 Minuten im Aufnahmepause Modus lassen, schaltet er sich automatisch ab, um das Band zu schützen und Strom zu sparen. Um erneut aufzunehmen, Gerät erneut einschalten.

Aufnahme Prüfung

Durch Drücken des [⟲] Knopfes ❻ im Aufnahmepause Modus, werden die letzten Sekunden der aufgenommenen Szene wiederholt.

- Die [CHK] Anzeige erscheint. Nach beendeter Prüfung schaltet der Camcorder wieder auf Aufnahmepause Modus um.

Betrachten der aufgenommenen Szenen während der Aufnahmepause

(Camera Suchlauf)

Die aufgenommene Szene kann durch durchgehendes Drücken der [−SEARCH] Taste ❻ or [SEARCH+] Taste ❼ im Aunfnahme-Pause Modus angesehen werden.

- Wird der [-SEARCH] Knopf gedrückt, wird die Aufnahme im Rückwärtslauf wiedergegeben.
- Wird der [SEARCH+] Knopf gedrückt, wird die Aufnahme im Vorwärtslauf wiedergegeben.

Selbst Aufnahme

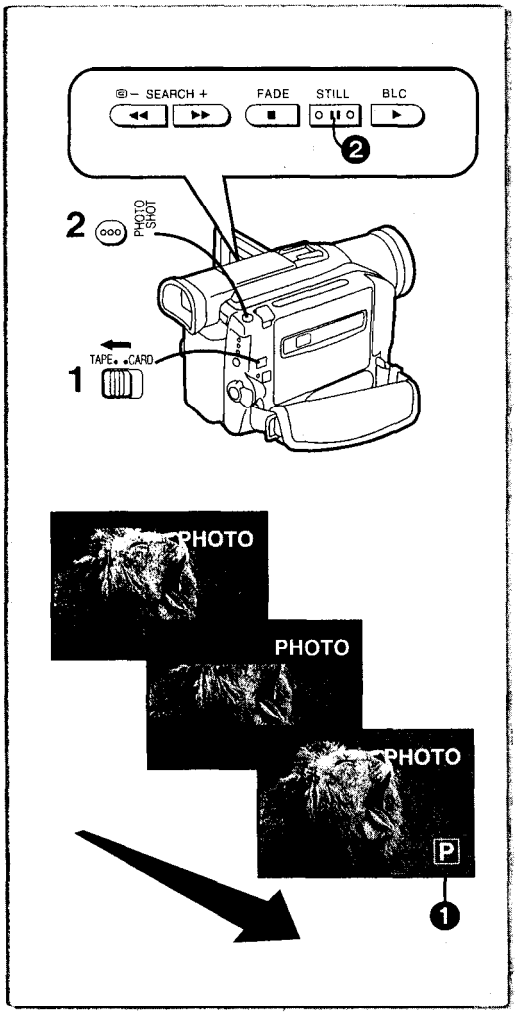
Wird der LCD Monitors geöffnet und nach vorne gerichtet (Objektivseite), kann die Person vor dem Camcorder das Bild auf dem Monitor während der Aufnahme prüfen.

- Beim Öffnen des LCD Monitors, schaltet sich der Sucher automatisch aus. Wird der LCD Monitor jedoch nach vorne gerichtet, erscheint das Bild auch auf dem Sucher.
- Wenn das Bild auf dem LCD Monitor wie ein Spiegelbild wirken soll, [SELFSHOOT] auf dem [OTHER FUNCTIONS] Unter Menü [MIRROR] auswählen.
  Aufnahme erfolgt seitenrichtig.
- Wird die Funktion [MIRROR] wahrend der Selbstaufnahme benutzt, wreden nur die Grundanzeigen wie beispeilsweise die Aufnahmeanzeige [●], Aufnahmepause Anzeige [●❚❚] und verbleibende Batterie ladung Anzeige [▰▰▰], visualisiert. ❽
- Wenn eine allgemeine Warn-/Alarm-Anzeige erscheint, [[!]] LCD Monitor nach hinten richten, um Anzeige prüfen zu können.

Aufnahme beenden

[OFF/ON] Taste auf [OFF] stellen.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 39.



Photoshot

Dieser, Camcorder kann ungefähr 7 Sekunden betonte Standbilder aufnehmen.

1 **Schieben Sie den [TAPE/CARD] Auswahlschalter gegen [TAPE].** **(nur NV-DS37/DS38)**

2 **[PHOTO SHOT] Taste auf Aufnahmepause Modus einstellen.**

- Der Camcorder nimmt für ca. 7 Sekunden ein Standbild auf und kehrt zurück zum Aufnahmepause Modus.

■ progressive Standbild Aufnahme

Mit der Progressiven Standbild Aufnahme Funktion können Standbilder mit höherer Auflösung als mit der Photoshot Funktion aufgenommen werden.

- When [PROGRESSIVE] on the [CAMERA SETUP] Sub-Menu is set to [ON] or [AUTO], the [P] Indication ❶ is displayed. When the [P] Indication is displayed, press the [PHOTO SHOT] Button in the Recording Pause Mode.
- Diese Funktion könnte mit gewissen Funktionseinstellungen kontrastieren.

■ Dauer Standbild Aufnahme

Wird die [PHOTO SHOT] Taste weiterhin gedrückt, wenn der [SHTR EFFECT] auf dem [OTHER FUNCTIONS] Untermenü auf [ON] gestellt ist, nimmt der Camcorder kontinuierlich in Intervallen von ca. 0.7 Sekunden Standbilder auf, bis die Taste losgelassen wird. (Diese Funktion ist aktiv, wenn der Camcorder auf Progressiven Photoshot eingestellt ist.)

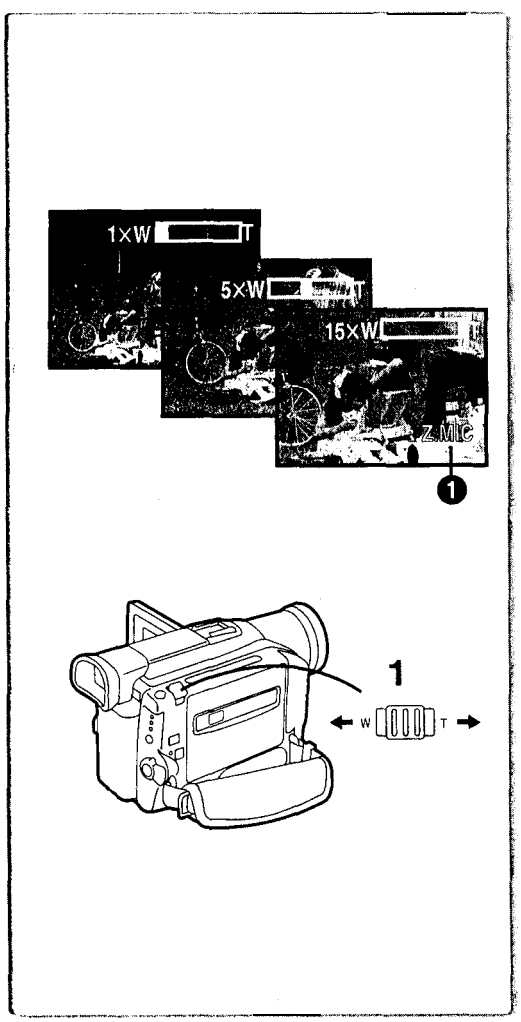
- Der Bildschirm blinkt und gleichzeitig wird ein Verschlusston aufgenommen.

■ Digitales Standbild

Wird die [STILL] Taste ❷ gedrückt, werden Aufnahmen zu Standbildern.
Wird die Taste erneut gedrückt, wird der Digitale Standbild Modus gelöscht.

- Zuerst [STILL] Taste in die gewünschte Aufnahmeposition bringen, um den Digital Standbild Modus einzustellen und dann [PHOTO SHOT] Taste drücken.

• Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 39.



Heran-/oder Zurückzoomen Funktionen

Groß- und Weitwinkel Aufnahmen von Gegenständen geben Videoaufnahmen eine besondere Wirkung.

1 Weitwinkel Aufnahme (Zurückzoomen):
[W/T] Zoomhebel gegen [W] drücken.
Nahaufnahme (Heranzoomen):
[W/T] Zoom Hebel gegen [T] drücken.

- Zoom Vergrösserungsanzeige erscheint für einige Sekunden.

Nahaufnahmen kleiner Gegenstände
(Makro Nahaufnahme Funktion)

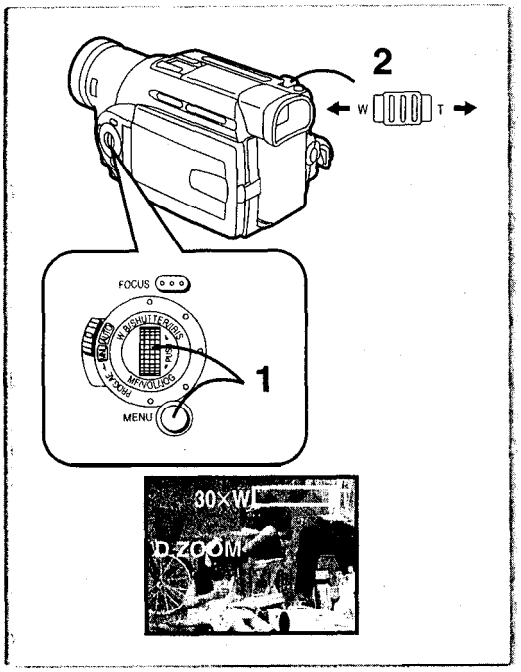
Bei Zoomvergrößerung 1 x, kann der Camcorder bis auf eine Mindestentfernung von 30 mm vom Objektiv scharf aufnehmen. Dadurch können kleine Aufnahmeobjekte wir Insekten o.ä. aufgenommen werden.

Zoom Microphon Funktion

Gleichzeitig zu der Zoomfunktion können Richtungswinkel und Sensibilität des Mikrophons zur Tonaufnahme geändert werden.

- [ZOOM MIC] auf [RECORDING SETUP] Unter Menü auf [ON] stellen. (Die [Z.MIC] Anzeige erscheint. ❶)
- Die Zoom-Mikrophon Funktion könnte durch zu laute Umgebungsgeräusche beeinträchtigt werden.

• Für weitere Anmerkungen zu diesem Punkt s. Seite 40.



Digitale Zoom Funktion

Diese Funktion ist nutzvoll, wenn Nahaufnahmen von Objekten gemacht werden sollen, die über den normalen Zoombereich von 1 X bis 15 X Vergrößerung hinausgehen. Mit der Digitalen Zoom Funktion, kann eine Vergrößerung von 30× bi su 600x erreicht werden

1 **[CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [D.ZOOM] >> [30×] oder [600×] einstellen.**
030x : Digitaler Zoom 30×
- 600x : Digitaler Zoom 600X

2 **Zum Zurück- oder Heranzoomen, [W/T] Zoom Hebel gegen [W] oder [T] drücken.**

Stoppen der Digitalen Zoom Funktion

[D.ZOOM] auf dem [CAMERA SETUP] Unter-Menü auf [OFF] stellen.

- Bei Vergrößerung durch digitales Zoomen kann die Bildqualität beeinträchtigt werden.
- Weissabgleich kann nicht im Digital Zoom Bereich eingesteilt werden.

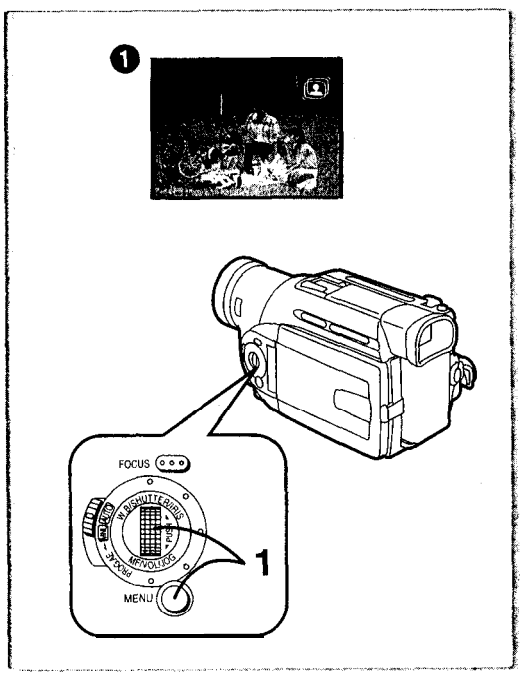


Bild Stabilisator Funktion

Wird der Camcorder während der Aufnahme gewackelt, kann das Bild korrigiert werden.

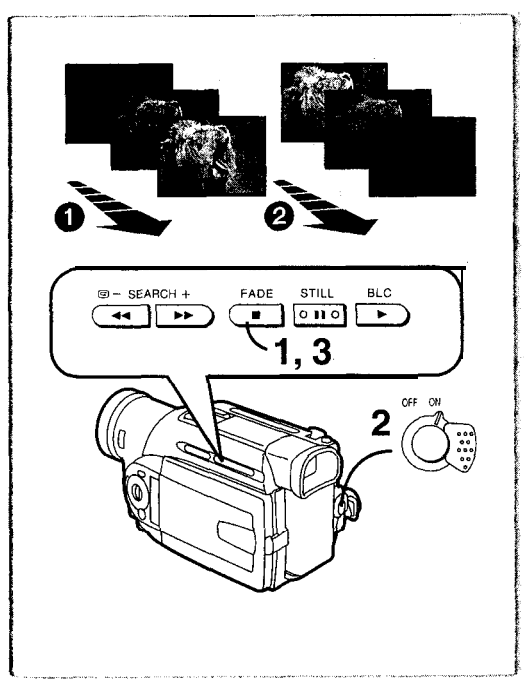
- Wird zu sehr gewackelt, könnte es auch mithilfe dieser Funktion unmöglich sein, das Bild zu stabilisieren.

1 **[CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [SIS] >> auf [ON] stellen.**
- [ ] Anzeige ❶ erscheint.

Löschen des Bild Stabilisators

[SIS] auf dem [CAMERA SETUP] Unter-Menü auf [OFF] stellen.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 40.



Ein-/Ausbend Funktionen

Einblenden ❶

Mit der Einblendefunktion können Bilder und Tonaufnahmen am Anfang einer Szene von Schwarz eingeblendet werden.

1 **Halten Sie die [FADE] Taste während des Aufnahmepause Modus gedrückt.**
- Das Bild verschwindet langsam.

2 **Ist das Bild vollständig verschwunden, Aufnahme Start/ Stopp Taste drücken um aufzunehmen.**

3 **[FADE] Taste nach ca. 3 Sekunden nach Aufnahme loslassen.**
- Das Bild erscheint langsam wieder auf dem Bildschirm.

Ausblenden ❷

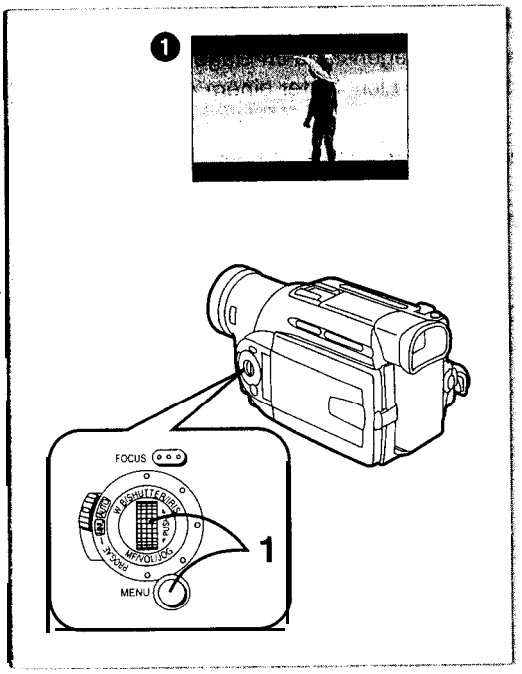
Mit der Ausblendefunktion kann ein Bild mit Tonaufnahme am Ende einer Szene langsam auf Schwarz ausgeblendet werden.

1 **Während der Aufnahme [FADE] taste gedrückt halten.**
- Das Bild verschwindet langsam.

2 **Ist das Bild vollständig verschwunden, Aufnahme Start/ Stopp Taste drücken um aufzunehmen.**

3 **Lassen Sie die [FADE] Taste los.**

- Das Standbild lässt sich nicht ein-/oder ausblenden.



Kino Funktion

Diese Funktion ermöglicht das Aufnehmen in einem kinoähnlichen Breitbild Format.

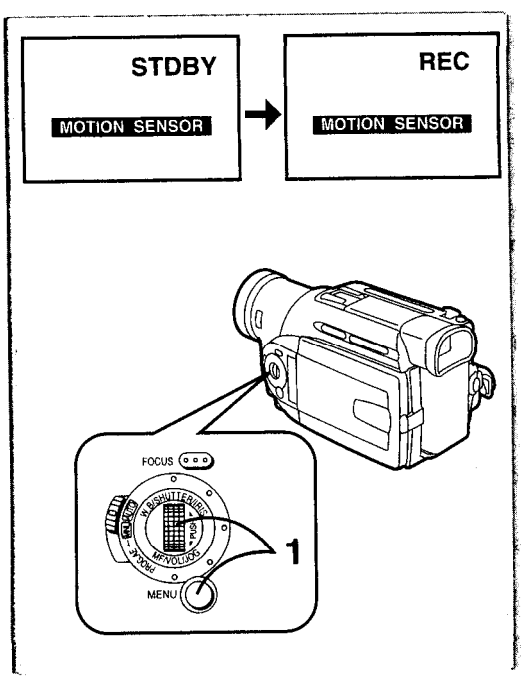
1 **[CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [CINEMA] >> auf [ON] stellen.**

*Schwarze Balken erscheinen am oberen und unteren Rand des Bildschirms. ❶

Löschen des Kinoformat Modus

[CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [CINEMA] >> auf [OFF] stellen.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 40.



Bewegungs Sensor Funktion

Der eingebaute Bewegungssensor des Camcorders nimmt Bewegungen wahr und startet automatisch die Aufnahme.

1 **[CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [M.SENSOR] >> auf [ON] stellen.**

- Die Bewegungs-Sensor Funktion Stand-by [STDBY] Anzeige erscheint.
- Nimmt der Camcorder Bewegungssensor einen Bewegung von ca. 1 Sekunde oder länger wahr, beginnt automatisch die Aufnahme.
- Stoppt die Bewegung, wird die Aufnahme nach ca. 10 Sekunden gestoppt und der Camcorder kehrt zum Bewegungs-Sensor Stand-by Modus zurück.
- Bleibt der Camcorder für 6 Minuten oder länger im Stand-by Modus, schaltet sich das Display aus. Nimmt der Sensor erneut eine Bewegung wahr, erscheint das Display erneut und nach ca. 4 Sekunden beginnt automatisch die Aufnahme.

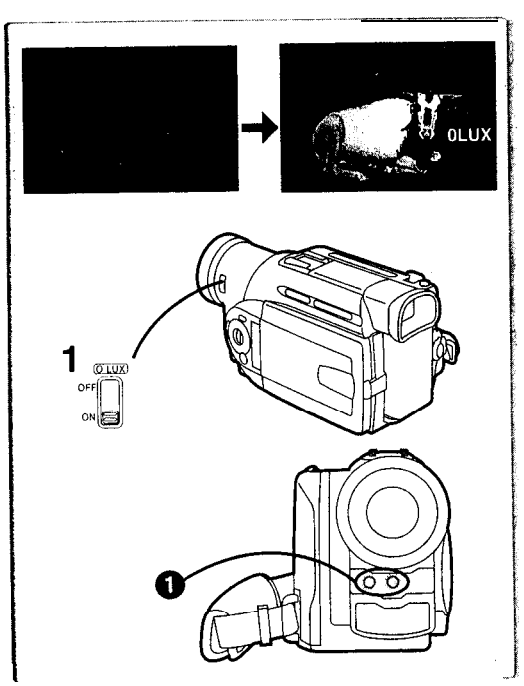
Löschen der Bewegungs-Sensor Funktion während des Stand-by Modus

[M.SENSOR] auf dem [CAMERA SETUP] Unter /endash Menü auf [OFF] stellen.

Löschen der Bewegungs-Sensor Funktion während der Aufnahme

Aufnahme Start/Stopp Taste für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 40.



0 Licht Nachtsicht Funktion

Dieser Camcorder sendet Infrarot Strahlen aus, um Objekte aufzunehmen, die mit dem bloßen Auge nicht wahrgenommen werden.

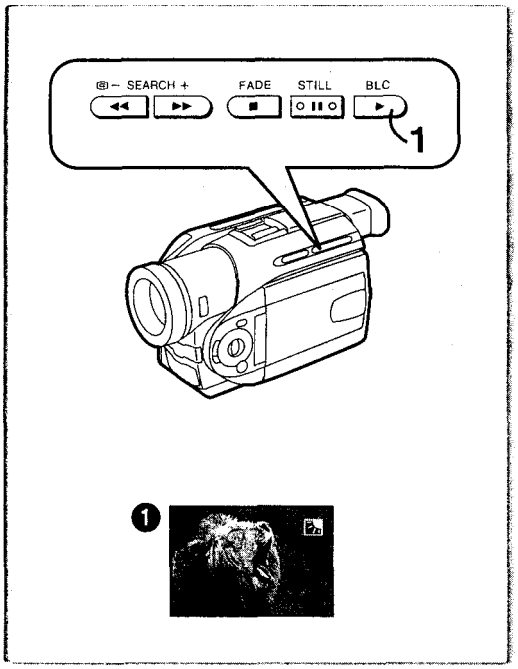
1 **[0 LUX OFF/ON] Schalter auf [ON] stellen und [OLUX] Anzeigen hervorheben.**

- Eingebaute Infrarot Strahl-Emittenten ❶ leuchten auf. Darauf achten, dass sie während der Aufnahme nicht von der Hand überdeckt werden.

Löschen der 0 Licht Nachtsicht Funktion

[0 LUX OFF/ON] Schalter auf [OFF] stellen, um die [OLUX] Anzeige verschwinden zu lassen.

- Die Bewegungs-Sensor und 0 Licht Nachtsicht Funktion sind nützlich, um bei Nachtaufnahmen Tiere aufzunehmen ohne bemerkt zu werden.
- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 40.



Gegenlicht Kompensations-Funktion

Verhindert, dass der aufgenommene Gegenstand im Gegenlicht zu dunkel aufgenommen wird. (Gegenlicht ist das Licht hinter einem Aufnahmeobjekt.)

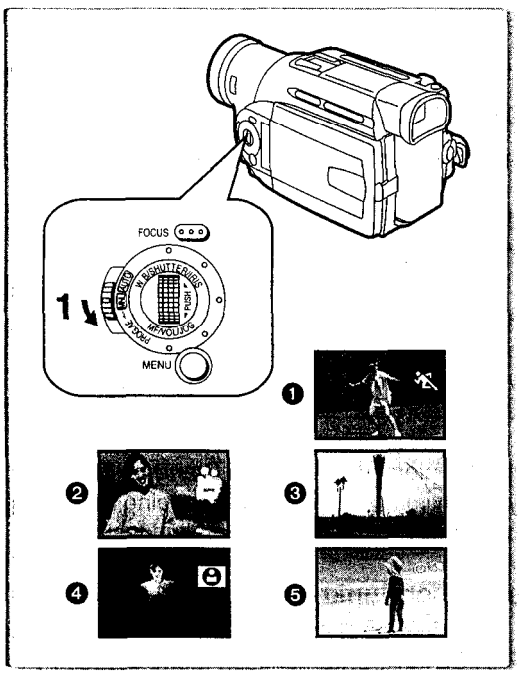
1 [BLC] Taste drücken.

- Die [BLC] Anzeige ❶ leuchtet auf und wird erscheint dann auf dem Display.

Zurückschalten auf normale Aufnahme

[BLC] Taste drücken.

- Ist die [BLC] Taste gedrückt wird der gesamte Bildschirm heller.
- Durch Bewegen des [OFF/ON] Schalters wird die Gegenlicht Kompensations-Funktion gelöscht.



Aufnahme in besonderen Situationen

(AE (Automatische Belichtung) Programm)

Es könne automatische Belichtungs-Programm für besondere Aufnahme Situationen ausgewählt werden.

1 Wiederholt den Modus Auswahl-Schalter nach unten von der [MNL] Position bis ein gewünschter Modus [ ], [ ], [ ], [ ] oder [ ] erscheint.

- Die Anzeige für den ausgewählten Modus erscheint.

[ ] Sport Modus ❶

Zur Aufnahme von Szenen mit schnellen Bewegungen, wie in Sport Szenen.

[ ] Portrait Modus ❷

Hervorheben einer Person vom Hintergrund.

[ ] Schwachlicht Modus ❸

Zur helleren Aufnahme einer dunklen Szene.

[ ] Spotlight Modus ❹

Zur Aufnahme eines Objektes im Scheinwerferlicht auf einer Party, im Theater etc.

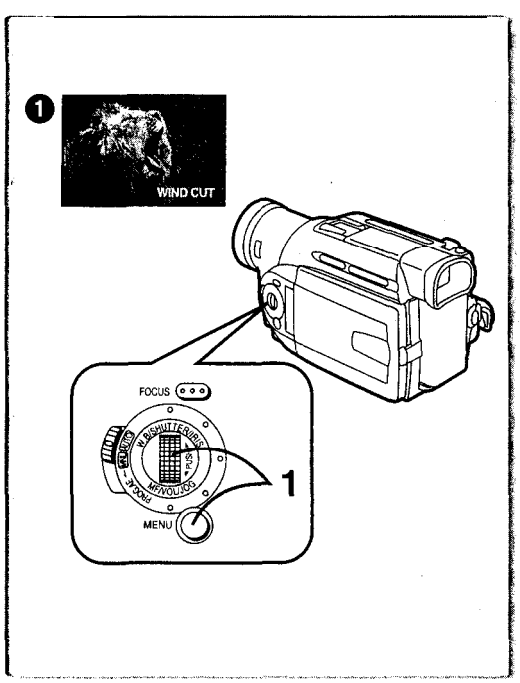
[ ] Surf & Schnee Modus ❺

Zur Aufnahme eines blendenden Umfeldes, wie beispielsweise Skipisten, Strände usw.

Löschen der AE Programm Funktion

Modus Auswahl Schalter auf [AUTO] stellen.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 40.

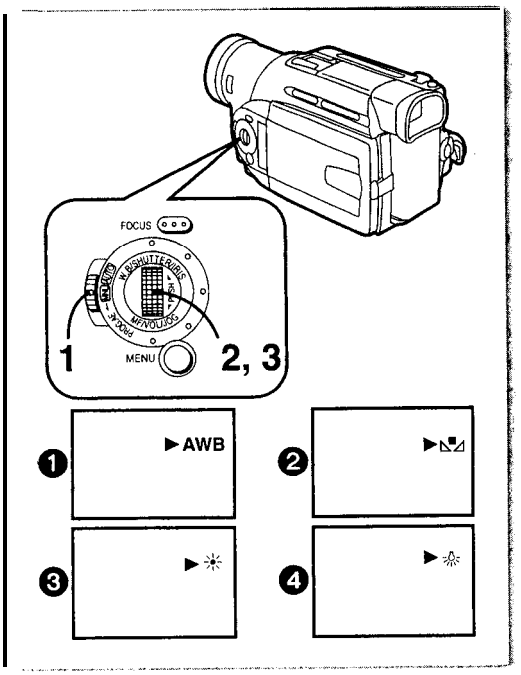


Windrauschreduzierung Funktion

Diese Funktion verringert die Windgeräusche im Mikrophon bei Tonaufnahmen.

1 **[CAMERA FUNCTIONS] >> [RECORDING SETUP] >> [WIND CUT] >> auf [ON] stellen.**

- Die [WIND CUT] Anzeige ❶ erscheint.



Aufnehmen mit natürlichen Farben

(Weissabgleich)

In gewissen Aufnahmesituationen und Lichtverhältnissen kann die automatische Weissabgleich Funktion nicht natürliche Farben gewährleisten. **(➔ 23, 47)** In diesen Fällen kann die Einstellung manuell erfolgen.

1 Stellen Sie den Modus Auswahlschalter auf [MNL].

- [MNL] Anzeige erscheint.

2 [PUSH] Drehknopf drehen.

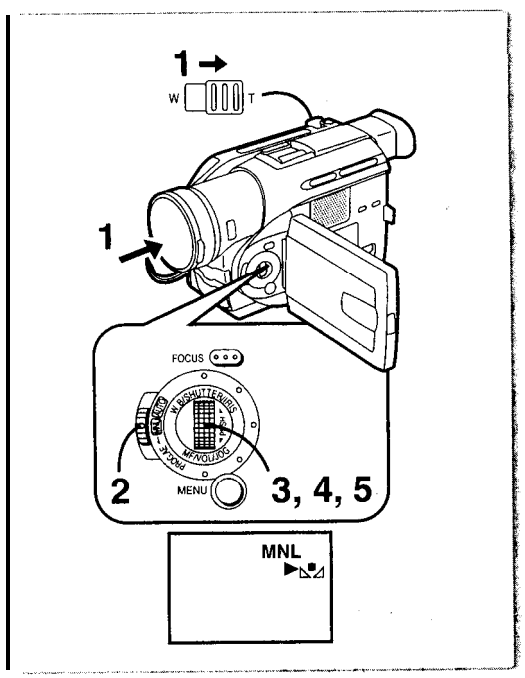
- [AWB] Anzeige erscheint.

3 [PUSH] Drehknopf solange drehen bis der gewünschte Weissabgleich Modus eingestellt ist.

❶ Automatische Weissabgleich Einstellung [AWB]
❷ Vorher manuelle eingestellter Weissabgleich [▣]
❸ Aussenaufnahme Modus [☀]
❹ Innenaufnahme Modus (bei Aufnahmen unter Lampenbeleuchtung) [☼]

Rückkehr zur automatischen Einstellung

[PUSH] Drehknopf drehen bis [AWB] Anzeige erscheint oder Modus Auswahlschalter auf [AUTO] stellen.



Manuelle Weissabgleich Einstellung

Bei Lichtverhältnissen, die außerhalb des automatischen Weissabgleich Bereichs liegen, manuellen Weissabgleich Modus benutzen.

1 Objektivdeckel aufsetzen und solange heranzoomen bis der gesamte Bildschirm weiß wird.

2 Stellen Sie den Mode Auswahlschalter auf [MNL].

- [MNL] Anzeige erscheint.

3 [PUSH] Drehknopf drehen.

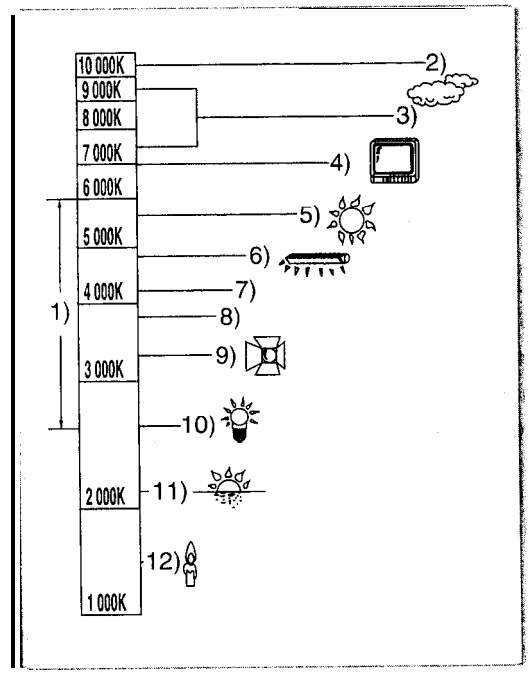
- [AWB] Anzeige erscheint.

4 [PUSH] Drehknopf solange drehen bis [▣] Anzeige erscheint.

5 [PUSH] Drehknopf solange drücken, bis [▣] Anzeige nicht mehr leuchtet.

Rückkehr zur automatischen Einstellung

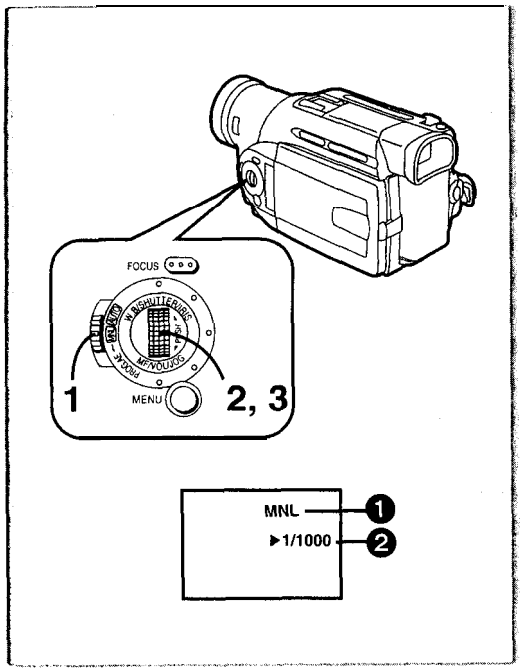
[PUSH] Drehknopf drehen bis [AWB] Anzeige gelöscht wird, oder Modus Auswahl Schalter auf [AUTO] stellen.



Außerhalb des effektiven Bereichs der Automatischen Weissabgleich Einstellung, wird das Bild einen roten oder blauen Stich haben. Selbst innerhalb des effektiven Bereichs der Automatischen Weissabgleich Einstellung ist es möglich, dass diese nicht richtig funktioniert, wenn mehr als eine Lichtquelle vorhanden sind. In diesem Falle, den Weissabgleich anpassen.

1) Der effektive Bereich der Automatischen Weissabgleich Einstellung auf diesem Camcorder
2) Blauer Himmel
3) Bewölkter Himmel (Regen)
4) TV Bildschirm
5) Sonnenlicht
6) Weißes Lampenlicht
7) 2 Stunde nach Sonnenaufgang oder vor Sonnenuntergang
8) 1 Stunde nach Sonnenaufgang oder vor Sonnenuntergang
9) Halogenlampenlicht
IO) Glühlampe, weißgefärbt
11) Sonnenaufgang und -untergang
12) Kerzenlicht

• Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 40.



Manuelle Verschlußzeit Einstellung

Nützlich zur Aufnahme von schnell bewegenden Objekte.

1 **Modus Auswahlschalter auf [MNL].**
- Die [MNL] Anzeige ❶ erscheint.

2 [PUSH] Drehknopf drücken, bis die Verschlusszeit-Anzeige ❷ erscheint.

3 [PUSH] Drehknopf drehen, um Verschlußzeit einzustellen.

Einstellbereich Verschlußzeit

1/50–1/8000*S*

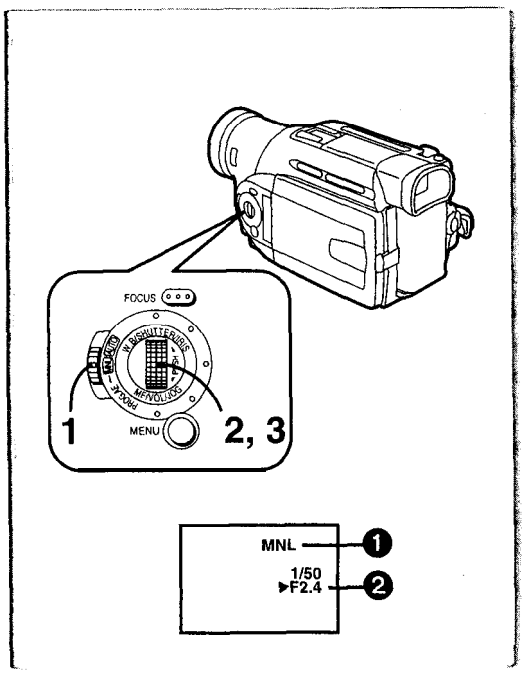
Normale Verschlußzeit beträgt 1/50 s.

Je näher bei [1/8000] die Einstellung ist, desto kürzer wird die Verschlußzeit.

Rückkehr zur automatischen Einstellung

Modus Auswahl Schalter auf [AUTO] stellen.

*Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 40.



Manuelle Blenden Einstellung

(F Nummer)

Diese Funktion kann benutzt werden, wenn der Bildschirm zu hell oder zu dunkel ist.

1 **Modus Auswahlschalter auf [MNL].**
- Die [MNL] ❶ Anzeige erscheint.

2 Die Taste [PUSH] drücken, bis die Blenden Anzeige ❷ erscheint.

3 [PUSH] Drehknopf drehen, um Blende einzustellen.

Einstellbereich der Blende

CLOSE (geschlossen), F16, ... F2.0,

OP (geöffnet)+0dB, ... OP+18dB

Wenn der Erhellungsmodus [GAINUP] **(➔ 25)** eingestellt ist, erfolgt Helligkeitseinstellung bei OP+ 12dB.

Je näher ein Wert bei [CLOSE] liegt, desto dunkler wird das Bild.

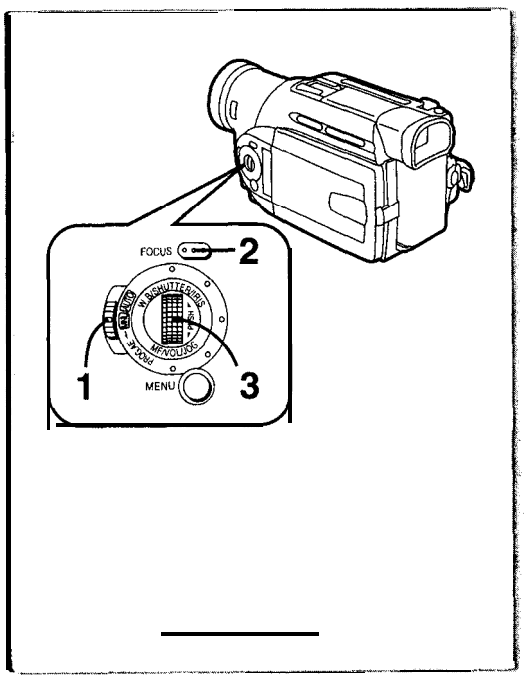
Je näher ein Wert bei [OP+ 18dB] liegt, desto heller wird das Bild.

Die Werte mit +dB zeigen Aufhellungswerte an. ist dieser Wert zu hoch, wird die Bildqualität beeinträchtigt.

Rückkehr zur automatischen Einstellung

Modus Auswahl Schalter auf [AUTO] stellen.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 40.



Manuelle Scharfeinstellung

Die Bildschärfe kann manuell eingestellt werden, um in Situationen aufnehmen zu könne, in denen eine automatische Scharfeinstellung nicht möglich ist.

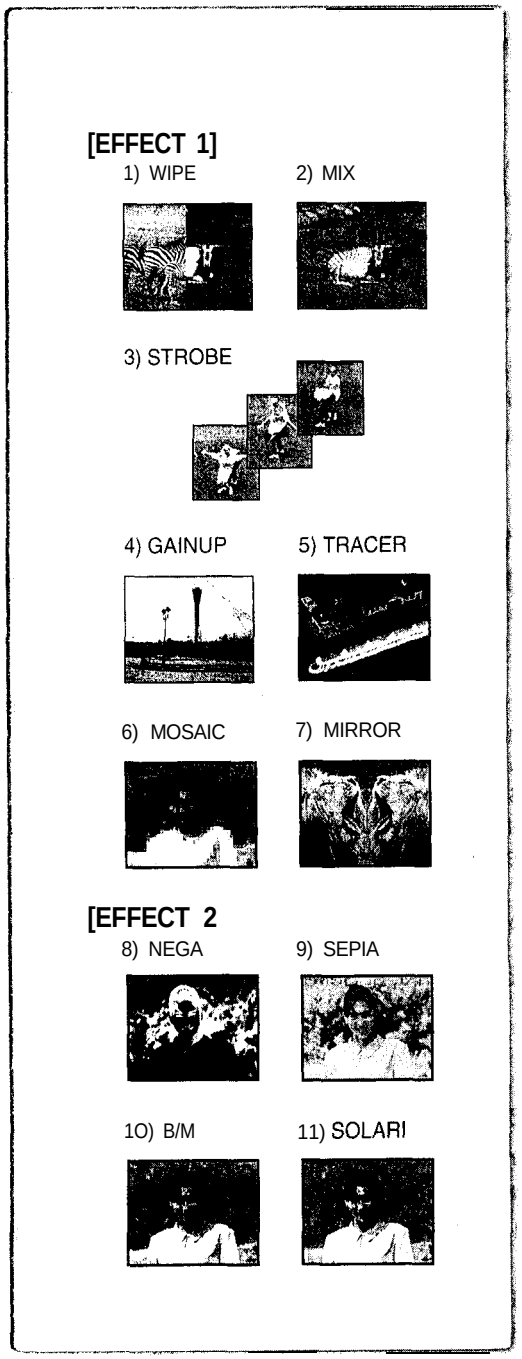
1 **Einstellung des Modus Auwahlschalters auf [MNL].**
- Die [MNL] Anzeige ❶ erscheint.

2 [FOCUS] Taste drücken.
- Die [▶MF] Anzeige (Manueller Fokus Modus) ❷ erscheint.

3 [PUSH] Drehknopf drehen um Bildschärfe einzustellen.

Rückkehr zur automatischen Einstellung

[FOCUS] Taste drücken, um [▶MF] Anzeige zu löschen oder Modus Auswahltaste auf [AUTO] stellen.



Digital Effekt Funktion

Dieser Camcorder hat Digital Effekt Funktionen, die Spezialeffekte innerhalb der Szenen ermöglichen.

Digitale Effekte 1 [EFFECT1]

1) Wipe Modus [WIPE] **(➜ 25)**
2) Mix Modus [MIX] **(➜ 25)**
3) Stroboskop Modus [STROBE]
   *Aufnahme von Bilder mit stroboskopartigem Effekt.
4) Aufhellungs Modus [GAINUP]
   *Elektronische Aufhellung des Bildes.
   ●Bildschärfe wird in diesem Modus manuell eingestellt.
5) Trailing Effekt Modus [TRACER]
   ●Aufnahme von Bildern mit Schleifeffekt.
6) Mosaik Modus [MOSAIC]
   ●Es wird ein mosaikartiges Bild produziert.
7) Spiegel Modus [MIRROR]
   *Die rechte Seite des Bildes wird zum Spiegelbild der linken Bildhälfte.

Digitale Effekte 2 [EFFECT2]

8) Negativ Modus [NEGA]
   ●Die Bildfarben werden umgekehrt und erscheinen wie auf einem Foto Negativ.
9) Sepia Modus [SEPIA]
   ● Aufnahme mit einem Braunstich, ähnlich wie die Farbe alter Fotos.
10) Schwarz-Weiss Modus [B/W]
   ●Aufnahme in Schwarz/Weiß.
11) Solarisation Modus [SOLARI]
   ● Aufnahme von Bildern mit Gemäldeeffekt.

Zur Auswahl eines gewünschten Digital Effektes

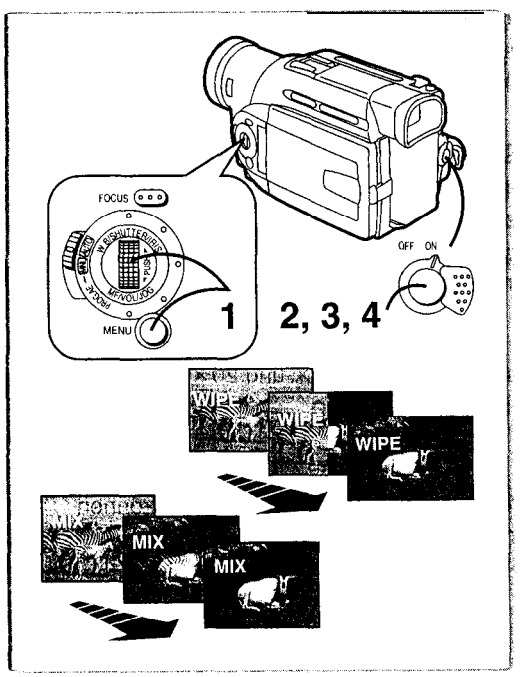
Auf [CAMERA FUNCTIONS] >> [DIGITAL EFFECT] >> [EFFECTI] oder [EFFECT2] >> gewünschten Digital Effekt einstellen.

Löschen des Digital Effektes

Auf [CAMERA FUNCTIONS] >> [DIGITAL EFFECT] >> [EFFECTI] oder [EFFECT2] >> auf [OFF] stellen.

- ist der Camcorder ausgeschaltet, werden die [EFFECT2] Einstellungen gelöscht.

●Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 40.



■ Wipe Modus / Mix Modus

Wipe Modus (Szenenübergänge mit Wischblende):
So als würde ein Vorhang gezogen, wird das zuletzt aufgenommene Standbild langsam durch das laufende Bild der neuen Szene ersetzt.

Mix Modus:
Während das laufende Bild der neuen Szene langsam eingeblendet wird, wird das Standbild der zuletzt aufgenommenen Szene langsam ausgeblendet.

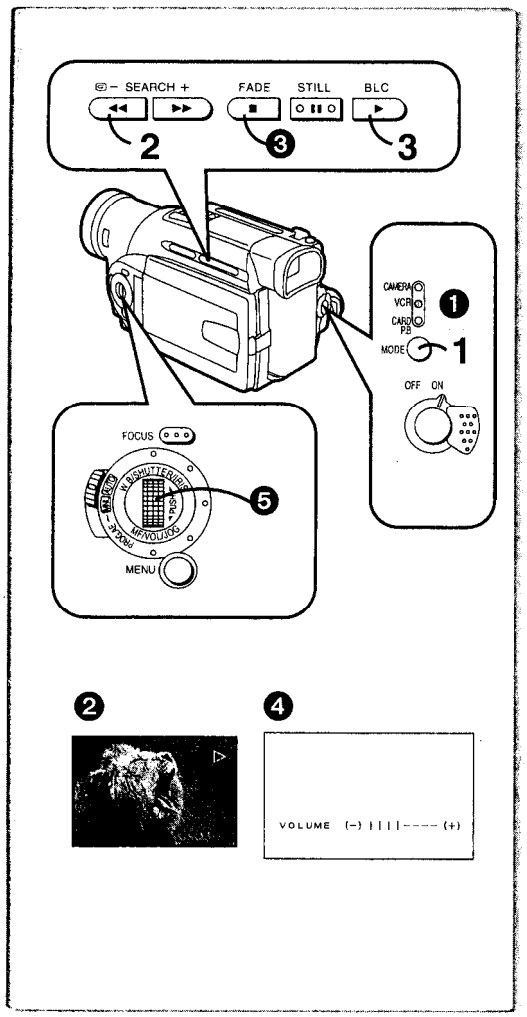
1 Stellen Sie [DIGITAL EFFECT] >> [EFFECT1] >> [WIPE] oder [MIX] ein.
   ●Die [WIPE] oder [MIX] Anzeige erscheint.

2 Aufnahme Start/Stopp Taste drücken, um Aufnahme zu beginnen.

3 Aufnahme Start/Stopp Taste um eine Aufnahmepause einzulegen.
   • Die letzte Szene wird gespeichert. Die [WIPE] oder [MIX] Anzeige wechselt um in [WIPE] oder [MIX].

4 Aufnahme Start/Stopp Taste erneut drücken.
   ●Das letzte Bild der vorherigen Szene wird langsam durch die neue Szene ersetzt.

● Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



VCR Modus

Wiedergabe

Die aufgenommene Szene kann direkt nach Aufnahme abgespielt werden.

1 **[MODE] Taste zur Auswahl des VCR Modus drücken.**
- Die [VCR] ❶ Lampe leuchtet auf.

2 **Die [◄◄] Taste drücken, um das.**
- Das Band bis zu dem Punkt zurückspulen, an dem die Wiedergabe beginnen soll.
- Am Bandanfang wird das Rückspulen automatisch gestoppt.

3 **Die Taste [►] drücken, um Wiedergabe zu starten.**

Wiedergabe stoppen

Die [■] Taste drücken. ❸

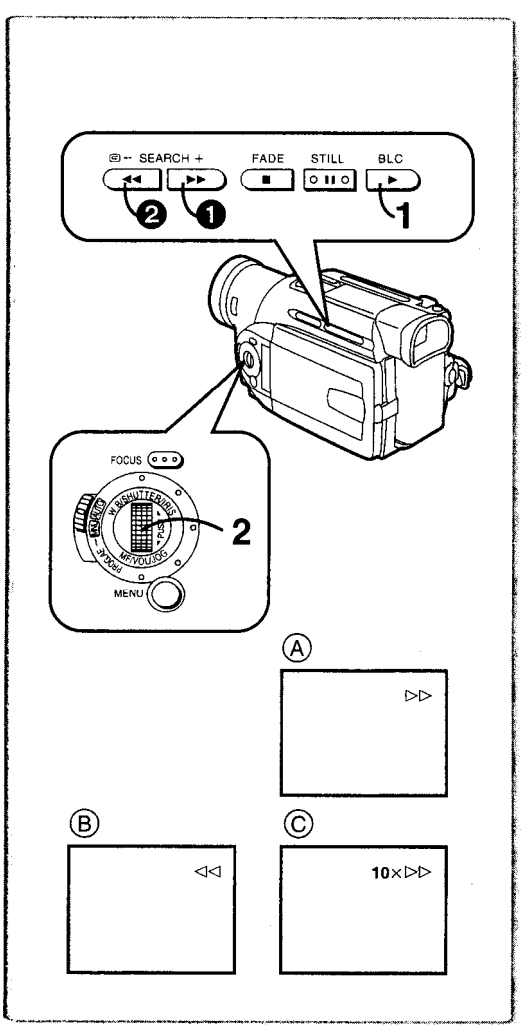
■ Einstellen derLautstärke

Bis die [VOLUME] Anzeige ❹ erscheint, den [PUSH] Drehknopf ❺ gedrückt halten Dann den [PUSH] Drehknopf drehen, um Lautstärke einzustellen. Nach der Einstellung [PUSH] Drehknopf drehen, um [VOLUME] Anzeige zu löschen.

Um die Lautstärke mit der Fernbedienung einzustellen, die [T] oder [W] Taste drücken, bis die [VOLUME] Anzeige erscheint. [T] Taste bzw. [W] Taste drücken, um Lautstärke zu heben/senken. Die [VOLUME] Anzeige verschwindet nach 2 oder 3 Sekunden.

- Die Tonlautstärke kann nicht mit der Fernbedienung während des Wiedergabe Zoom Modusbenutzt werden.

- Wird eine Cassette mit Copyright Schutz abgespielt, bleibt der Bildschirm schwarz.
- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



Auffinden einer Szene zur Wiedergabe

■ Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts

Ist die [►►] Taste ❶ oder [◄◄] Taste ❷ während der Wiedergabe gedrückt, startet die Bildsuchlauf Vorwärts Wiedergabe Ⓐ bzw. Bildsuchlauf Rückwärts Wiedergabe Ⓑ.

- Wird die Taste durchgehend gedrückt, startet die Funktion Rücklauf Wiedergabe oder Vorlauf Wiedergabe bis die Taste losgelassen wird.
- Wird die Taste nur kurz gedrückt, bleibt die Funktion Vorlauf/Rücklauf Wiedergabe auch nach Loslassen in Funktion.

■ Veränderliche Suchgeschwindigkeit Funktion Ⓒ

Die Geschwindigkeit des Suchlaufs Vorwärts/rückwärts kann verändert werden.

1 **Während der Wiedergabe die [►] Taste drücken.**

2 **Den [PUSH] Drehknopf drehen, um die gewünschte Geschwindigkeit einzustellen.**

Die folgenden 6 Wiedergabegeschwindigkeiten sind für die Veränderliche Suchgeschwindigkeit Funktion sowohl für den Schnellvorlauf, als -Rücklauf vorgesehen:

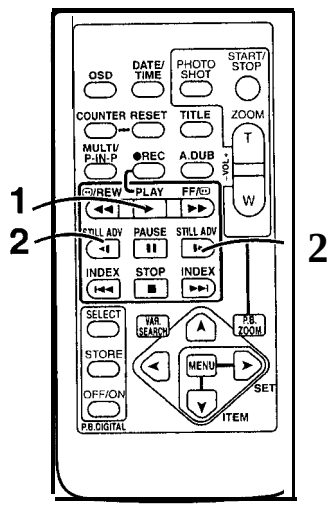
1/5× (langsame Wiedergabe nur im SP Modus), 1/3× (langsame Wiedergabe nur im LP Modus), 1 X, 2×, 5×, 10× und 20×

■ Zurück zur normalen Wiedergabe

Die Taste [►] drücken.

- Während der Bildsuchlauf Vorwärts/Rückwärts Wiedergabe, können mosaikartige Effekte auf dem Bildschirm erscheinen.
- Der Ton wird während der Suchfunktion ausgeschaltet.

Zeitlupen Wiedergabe



Dieser Camcorder kann in Zeitlupe abspielen.

1 **Die Taste [▶] drücken.**

2 **Die [◂▮] Taste oder [▮▸] Taste auf der Fernbedienung drücken.**

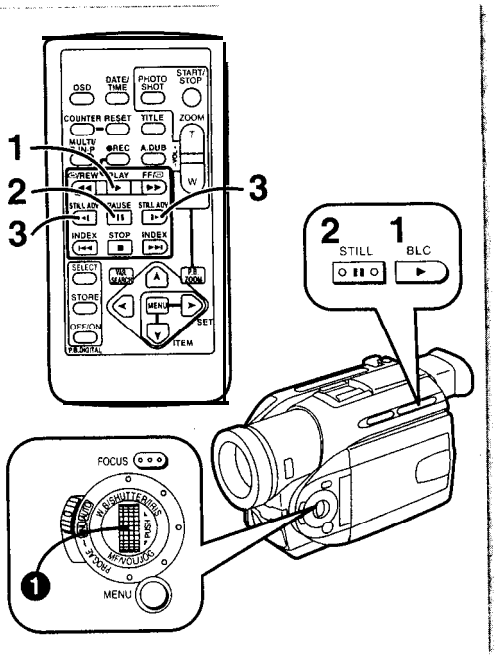
- Ist die [◂▮] Taste gedrückt, erfolgt die Zeitlupenwiedergabe in Rückwärtsrichtung bei Drücken der [▮▸] Taste erfolgt Wiedergabe in Vorwärtsrichtung.

Szenen, die in Zeitlupe im SP Modus aufgenommen werden, werden in ca. 1/5 der Normalgweschwindigkeit wiedergegeben.
Szenen, die in Zeitlupe im LP Modus aufgenommen werden, werden in ca. 1/3 der Normalgeschwindigkeit wiedergegeben.

Zurück zur normalen Wiedergabe

Die Taste [▶] drücken.

Wiedergabe von Standbildern/Wiedergabe von Einzelbildern



Dieser Camcorder kann Standbilder wiedergeben und Einzelbilder nach und nach einblenden.

1 **Die Taste [▶] drücken.**

2 **Die Taste [❚❚] drücken.**

- Die Wiedergabe wird im Standbild Wiedergabe Modus gestoppt.

3 **Die [◂▮] Taste oder [▮▸] Taste auf der Fernbedienung drücken.**

- Bei jedem Druck auf die Taste [◂▮], wird um ein Standbild zurückgeschaltete. Bei jedem Druck auf die Taste [▮▸], wird um ein Standbild vorwärtsgeschaltet. Wird die entsprechende Taste gedrückt gehalten, erfolgt kontinuierliche Einzelbild Wiedergabe in Rückwärts- bzw. Vorwärtsrichtung, so lange bis die Taste losgelassen wird.

Zurück zur normalen Wiedergabe

Die Taste [▶] drücken.

■ Jog Wiedergabe

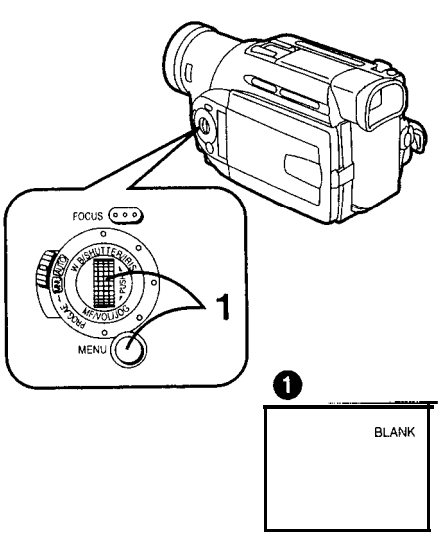
Durch Drehen des Jog Reglers ([PUSH] Drehknopf) ❶ des Camcorders im Standbild Wiedergabe Modus können Einzelbilder vorwärts oder rückwärts automatisch wiedergegeben werden.

*Bleibt der Camcorder im Standbild Modus für mehr als 6 Minuten, schaltet der Camcorder auf den Stopp Modus um, um die Videoköpfe vor übertriebenem Verschleiß zu schützen.

Auffinden des Aufnahmeendes

(Leerstellen-Suchlauf Funktion)

Die Leerstellen Suchlauf Funktion ermöglicht ein schnelles Auffinden des Aufnahmeendes auf einer Cassette.

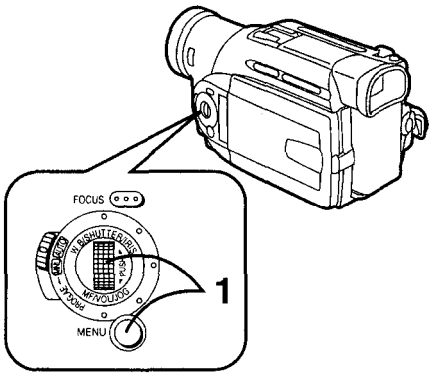


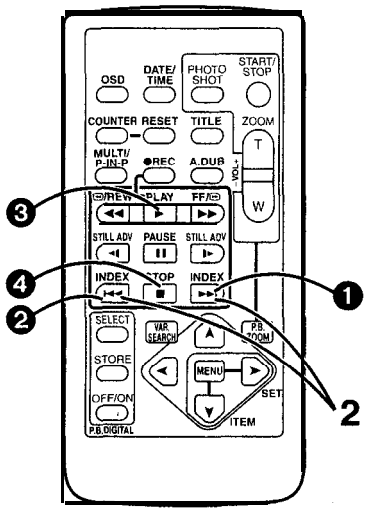
1 **Auf [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [BLANK SEARCH] >> [YES] einstellen.**

- Die [BLANK] Anzeige erscheint ❶ während des Leerstellen Suchlaufs.
- Ca. 1 Sekunde vor dem Ende der letzten aufgezeichneten Szene schaltet der Camcorder auf Standbild Wiedergabe Modus um.
- Falls sich auf der Cassette kein aufnahmefreier Bandabschnitt befindet, stoppt der Camcorder am Bandende.

Löschen des Leerstellen Suchlaufs vor Ende

Die Taste [■] drücken.





Ⓐ

INDEX

Ⓑ

s 1

Index Such Funktionen

Um die Suche einer gewünschten aufgenommenen Szene zu erleichtern, nimmt der Camcorder während der Aufnahme Index Signale auf:

Photoshot Index Signal

Diese Signale werden automatisch aufgenommen, wenn Standbilder im Photoshot Modus (3 **19)** aufgenommen werden. Photoshot Index Signale werden nicht aufgenommen, wenn Standbilder im kontinuierlichen Photoshot Modus aufgenommen werden.

Szenen Index Signal

Szenen Index Signales werden automatisch aufgenommen, wenn die Aufnahme nach Einsetzten der Cassette beginnt.

- Wird [SCENEINDEX] des [RECORDING SETUP] Unter-Menü im [CAMERA FUNCTIONS] Haupt-Menü auf [2HOUR] gestellt, wird ein Index Signal aufgenommen, wenn die Aufnahme für 2 Stunden oder länger unterbrochen wurde und diese wiederaufgenommen wird. Wird [DAY] eingestellt, wird ein Index Signal aufgenommen, wenn das Datum seit der letzten Aufnahme wechselt. (Während der Aufnahme des Index Signals, leuchtet die [INDEX] Anzeige für einige Sekunden auf. Ⓐ)
- Wird der Camcorder vom Camcorder Modus auf VCR Modus geschaltet oder werden Datum und Uhrzeit vor Start der Aufnahme eingestellt werden, werden die Index Signale nicht aufgenommen.

■ Photoshot Index Suchlauf

1 [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [SEARCH] >> [PHOTO] einstellen.

2 Die Taste [▶▶I] ❶ oder die Taste[I◀◀] ❷ auf der Fernbedienung drücken.

- Bei Drücken der entsprechenden Taste, werden im Photoshot Modus aufgenommene Standbilder gesucht.

*Töne werden für circa 4 Sekunden wiedergegeben.

■ Szenen Index Suchlauf

1 [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [SEARCH] >> [SCENE] einstellen.

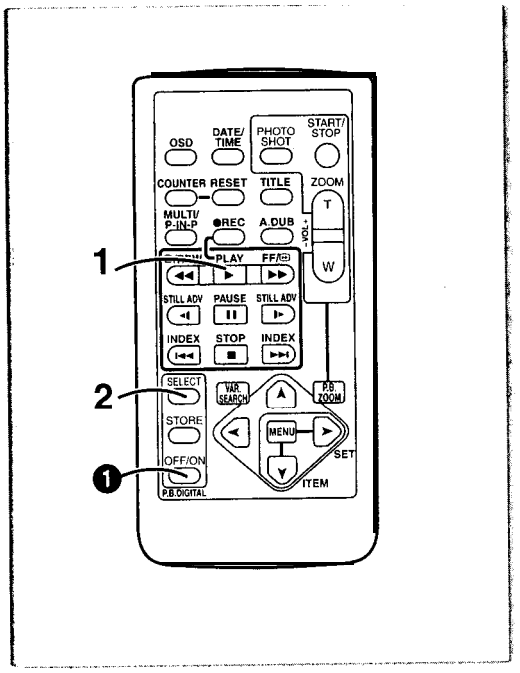
2 Die Taste [▶▶I] oder die Taste [I◀◀] auf der Fernbedienung drücken.

- Wird die entsprechende Taste einmal gedrückt, erscheint die Anzeige [S 1] Ⓑ und es startet der Suchlauf der nächsten mit Szenen Index markierten Szene. Jedes Mal wenn die Taste nach Start des Szenen Index Suchlaufs gedrückt wird, wechselt die Anzeige von [S 2] zu [S 9], und der Anfang der Szene, die der gewählten Nummern entspricht, wird gesucht.
- Bis zu 9 Szenen Nummern könne ausgewählt werden.

Dauer Index Suchlauf

Wird die Taste [▶▶I] oder die Taste [I◀◀] 2 Sekunden oder länger gedrückt, kann ein Dauer Suchlauf in Sekunden Intervallen erfolgen. (Zum Löschen, die Taste [▶] ❸ oder die Taste [■] ❹ drücken.)

• Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



Wiedergabe Digital Effekt Funktionen

Während der Wiedergabe, können den Bildern speziale digitale Effekte hinzugefügt werden.
Es werden die gleichen Effekte wie die der Digital Effekte 1 und 2 erreicht, die während der Aufnahme benutzt werden.

1 **Die Taste [▶] drücken.**

2 **Die Taste [SELECT] auf der Fernbedienung zur Auswahl des gewünschten Effektes drücken.**

- Wird die Taste [SELECT] wiederholt gedrückt, ändert sich die Auswahl der digitalen Effekte.
- Die gleiche Einstellung kann durch Auwahl der [DIGITAL EFFECT] Funktion auf dem [VCR FUNCTIONS] Hauptmenü erreicht werden.

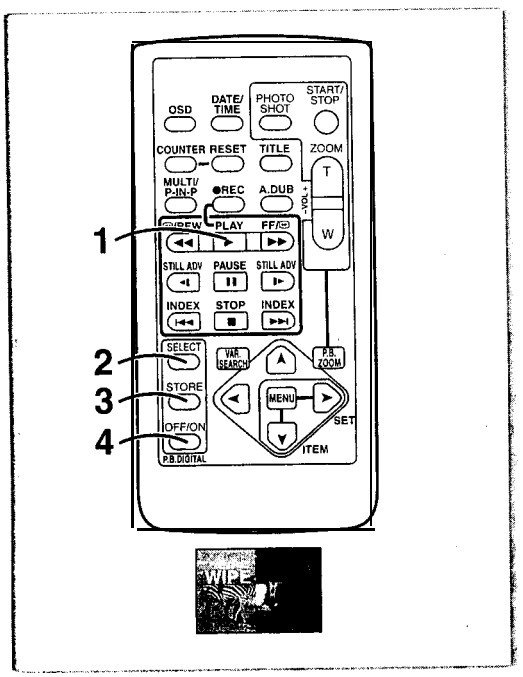
Um zeitweise den Wiedergabe Digital Effekt aufzuheben

Die Taste [OFF/ON] ❶ drücken, um die digitalen Effekte aufzuheben oder erneut zu starten. Wird der digitale Effekt vorübergehend aufgehoben wird, blinkt die Anzeige des gewählten Effektes.

Löschen des Digital Effektes

Die Taste [SELECT] auf der Fernbedienung drücken und die Digital Effekt Anzeige löschen.

● Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



■ Wipe Modus / Mix Modus

1 **Die Taste [▶] drücken.**

2 **Die Taste [SELECT] auf der Fernbedienung und [WIPE] oder [MIX] auswählen.**

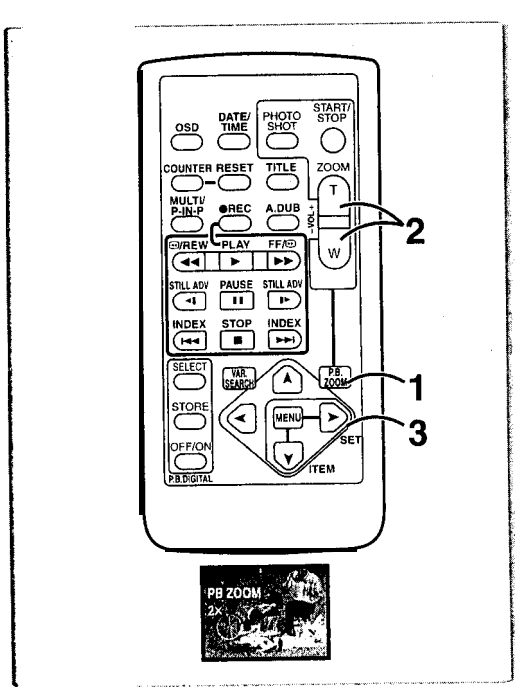
3 **Die Taste [STORE] drücken, wenn das zu speichernde Bild erscheint.**

- Die Anzeige [WIPE] oder [MIX] erscheint und das Bild ist gespeichert.

4 **Die Taste [OFF/ON] am Anfang der Szene drücken, in der die Wipe oder Mix Effekte angewendet werden sollen.**

- Die Szene wechselt.

- Die Wipe-/Mix Funktion während der Wiedergabe kann nur mit der Fernbedienung ausgelöst werden.
- Ist die Taste [OFF/ON] während der Anwendung der Wipe oder Mix Funktion gedrückt, stoppt der Effekt sofort. Durch erneutes Drucken der Taste [OFF/ON] kehrt der Effekt zurück.



Wiedergabe Zoom Funktion

Ein Teil des Bildes wird bis zu 10 mal während der Wiedergabe vergrößert.

1 **Während der Wiedergabe die Taste [P.B. ZOOM] auf der Fernbedienung drücken.**

- Das Bildzentrum wird um das zweifache vergrößert.

Zum Wechseln der Zoom Vergrößerung

2 **Vergrößerung kann durch Drücken der Taste [W] oder [T] auf der Fernbedienung verändert werden.**

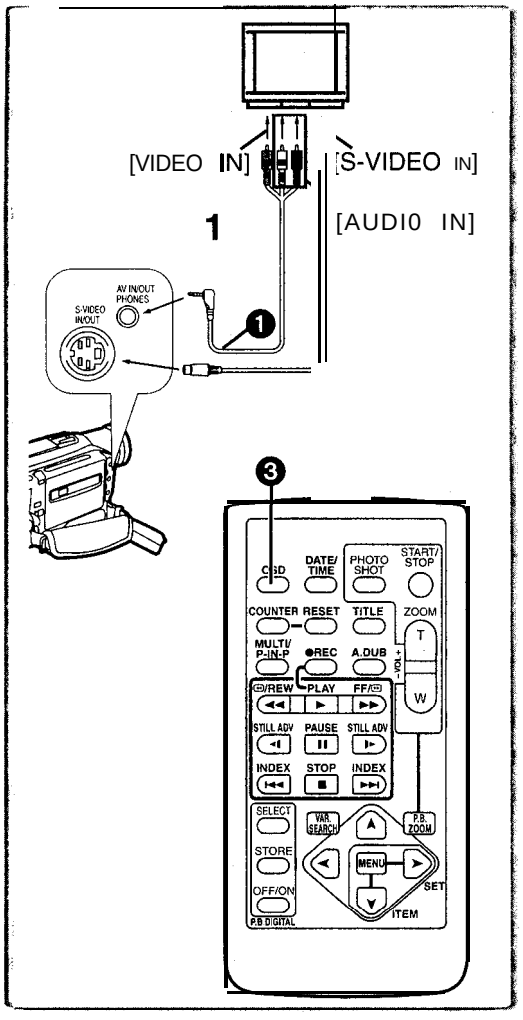
Vergrößerungsbereich des Bildes ändern

3 **Die Pfeiltasten (▲, ◄, ►, ▼) auf der Fernbedienung drücken, die den Bereich anzeigen, der vergrößert werden soll.**

Um die Wiedergabe Zoom Funktion zu löschen

Die Taste [PB. ZOOM] auf der Fernbedienung betätigen.

• Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



Wiedergabe auf einem Fernseher

Das Anschließen des Camcorders an ein Fernsehgerät ermöglicht die Wiedergabe der aufgenommenen Szenen auf einem Fernsehgerät.

- Vor dem Anschließen, sowohl Camcorder als Fernsehgerät ausschalten.

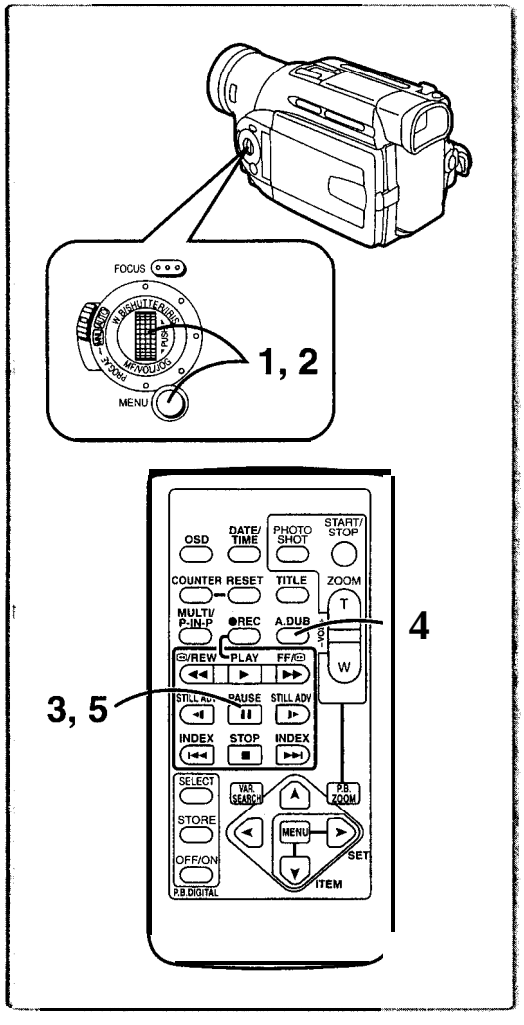
1 **Die Buchse [AV OUT] am Camcorder mit den Video- und Audio-Eingangsbuchsen am Fernsehgerät verbinden.**

- Das AV Kabel ❶ zum Anschluss an das Fernsehgerät verwenden. Falls das Fernsehgerät mit einer S-Video-Buchse ausgestattet ist, auch das S-Video Kabel ❷ (nicht im Lieferumfang enthalten) verbinden.

Einblenden der Anzeigen auf dem Fernsehbildschirm

Drücken der Taste [OSD] ❸ auf der Fernbedienung.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



Nachvertonung

Es kann Musik oder gesprochener Text auf einer aufgenommenen Cassette hinzugefügt werden.

- Wird ein Band im [16bit] Modus aufgenommenes Band mit der Nachvertonungsfunktion nachvertont, werden alle Originaltöne vollständig gelöscht. (Soll der Originalton beibehalten werden, bei Aufnahme den [12bit] Modus benutzen.)
- Nachvertonung kann auf Aufnahmen, die im LP Modus gemacht wurden, nicht durchgeführt werden. **(➜ 17)**

1 **Stellen Sie [VCR FUNCTIONS] >> [AV IN/OUT SETUP] >> [AV JACK] >> [IN/OUT] ein. (nur NV-DS38)**

2 **Zur Weiterführung der o.g. Einstellung, wählen Sie [A.DUB INPUT] >> [MIC] oder [AV IN] aus. (nur NV-DS38)**

- [AV IN] benutzen, wenn eine externe Vorrichtung benutzt wird und [MIC] wenn ein externes oder eingebautes Mikrophon benutzt wird.

3 **Den Camcorder auf Standbild Wiedergabe Modus schalten, an der Stelle, wo der neue Ton eingefügt werden soll.**

4 **Die Taste [A.DUB] auf der Fernbedienung drücken.**

5 **Um die Nachvertonung zu starten, die Taste [❚❚] auf der Fernbedienung drücken.**

Löschen der Nachvertonung

Die Taste [❚❚] auf der Fernbedienung drücken.

Der Camcorder schaltet auf den Standbild Wiedergabe Modus um.

Zur Wiedergabe des Tons, der in der 12Bit Nachvertonung aufgenommen wurde

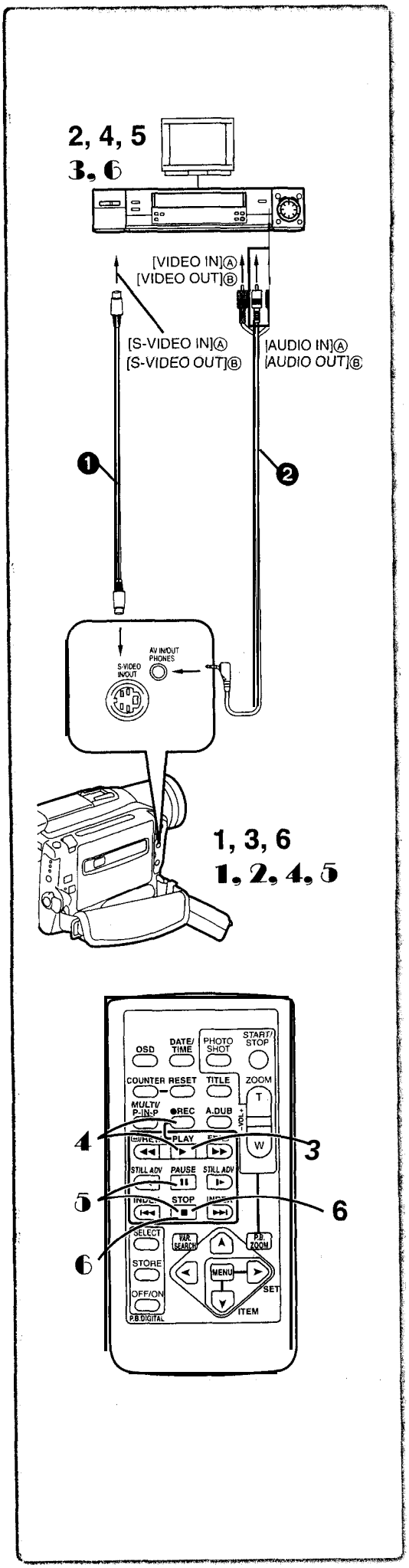
[VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [12bit AUDIO) >> [ST2] oder [MIX] einstellen.

ST1 : Abspielen des Originaltons.

ST2: Abspielen der Nachvertonung.

MIX: Gleichzeitiges Abspielen sowohl des Originaltons als auch der Nachvertonung.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



Kopieren auf eine S-VHS (oder eine VHS) Cassette

(Kopieren)

Nach Anschluss des Camcorder und des VCR wie auf der linken Seite vorgeführt, Ⓐ, befolgen Sie die folgenden Schritte.

- Vergewissern Sie sich, dass die Taste [OSD] **(➜ 8)** auf der Fernbedienung gedrückt ist, bevor aufgenommen wird, so dass keine Anzeigen sichtbar sind. Anderenfalls werden auch die Bandzählwerk-Anzeigen und andere Funktionsanzeigen mitkopiert.

[Camcorder]

1 Aufgenommene Cassette einsetzten.

[VCR]

2 Eine leere Cassette mit Löschschutztaste einsetzten.

- Falls verschiedene Einstellungen (wie beispielsweise AV-Eingang, Bandgeschwindigkeit) nötig sind, die Bedienungsanleitung des Videorecorders sorgfältig durchlesen.

[Camcorder]

3 Die Taste [▶] drücken, um Wiedergabe zu starten.

[VCR]

4 Aufnahme starten.

5 Pause oder Stopp Taste drücken um Aufnahme zu unterbrechen.

[Camcorder]

6 Die Taste [■] drücken um Wiedergabe zu stoppen.

❶ S-Video Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten)
❷ AV Kabel

Aufnahme von Inhalten anderer Geräte

(nur NV-DS38)

Nach Anschluss des Camcorders und der übrigen Geräte wie auf der linken Seite vorgeführt, Ⓑ, befolgen Sie die folgenden Schritte.

- Die Fernbedienung ist notwendig.

[Camcorder]

1 [VCR FUNCTIONS] >> [AV IN/OUT SETUP] >> [AV JACK] >> [IN/OUT] einstellen.

2 Eine leere Cassette einsetzten.

[Anderes Gerät]

3 Eine aufgenommene Cassette einsetzten und Wiedergabe starten.

[Camcorder]

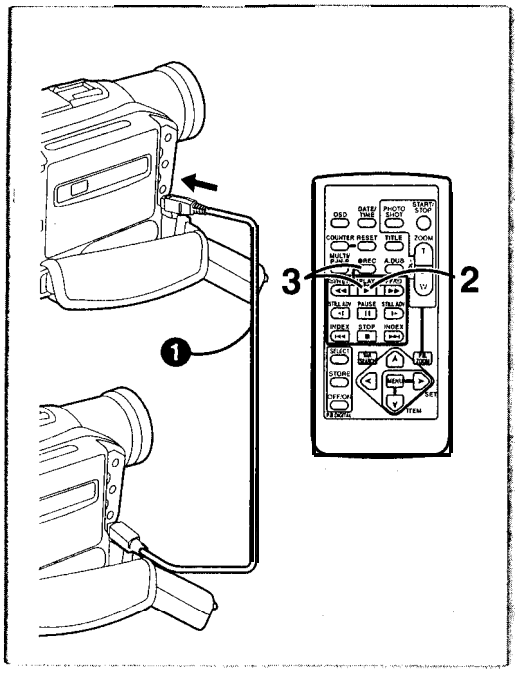
4 Gleichzeitig die Tasten [REC] und [PLAY] drücken. (Auf der Fernbedienung)

5 Die Taste [❚❚] oder die Taste [■] drücken, um Aufnahme zu stoppen.

[Anderes Gerät]

6 Die Taste [■] drücken um Wiedergabe zu stoppen.

● Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



Anwendung des DV Kabels für Aufnahmen

(Digitales Kopieren)

Nach Anschluss des Camcorders an andere digitale Videogeräten, die mit DV Eingangs/Ausgangs Terminals (i.LINK) ausgestattet sind, unter Anwendung eines DV Kabels vom Typ VW-CD1E (Sonderzubehoer) ❶, kann im Digitalformat kopiert werden.

- Nur die Modelle NV-DS28/DS38 können als Aufnahmegeräte benutzt werden.

[Abspiel-/Aufnahmegerät]

1 Cassette einsetzten und auf VCR Modus einstellen.

[Abspielgerät]

2 Die Taste [►] drücken, um Wiedergabe zu starten.

[Aufnahmegerät]

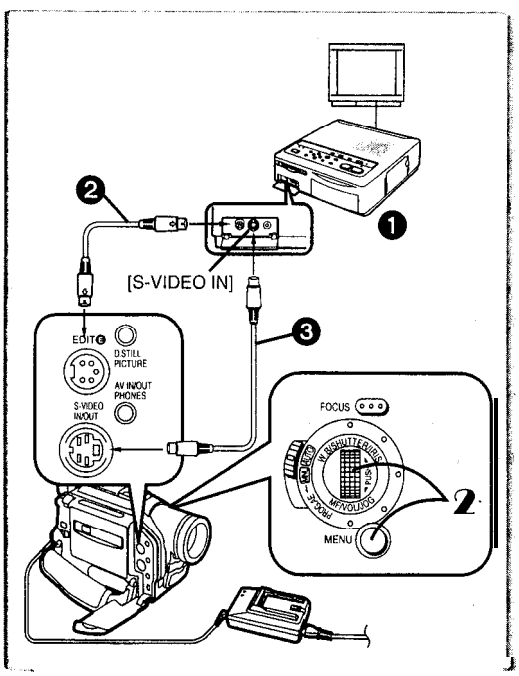
3 Gleichzeitig die Tasten [REC] und [PLAY] drücken. (Auf der Fernbedienung)

*Aufnahme beginnt.

Zum Stoppen der Aufnahme

Die Taste [❚❚] oder [■] drücken.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



Anwendung der Automatischen Druck Funktion

(Autoprint)

Bei Anschluss des Camcorders an einen Video-Drucker, ❶, der mit einer 5-poligen Edit Buchse ausgestattet ist, können mit Hilfe der Auto Print Funktion alle in der Standbild Aufnahmefunktion (Photoshot Index) aufgezeichneten Standbilder automatisch gedruckt werden. **(➔ 28)**

Nach Anschließen aller Geräte auf die oben angezeigte Weise, den Video Drucker entsprechend einstellen.

1 Suche des Standbildes, von dem aus Sie mit der Automatischen Druck Funktion das Ausdrucken starten wollen.

*Sollen alle auf der Cassette aufgenommenen Standbilder gedruckt werden, die Cassette bis zum Anfang zurückspulen.

2 [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [AUTO PRINT] >> [YES] einstellen.
Oder [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [AUTO PRINT] >> [YES] einstellen. (nur NV-DS37/DS38)

@Automatisches Drucken beginnt.

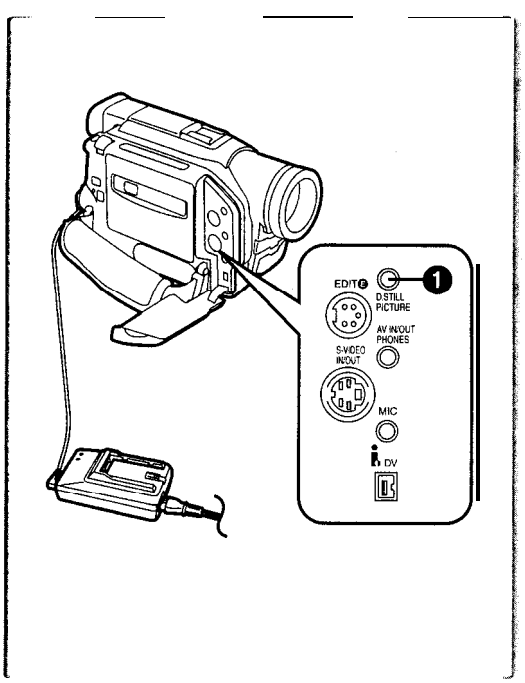
Zum Löschen des Autoprint

Die Taste [■] auf dem Camcorder drücken.

❷ Edit Kabel VW-K5E (Sonderzubehör)

❸ S-Video Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten)

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 41.



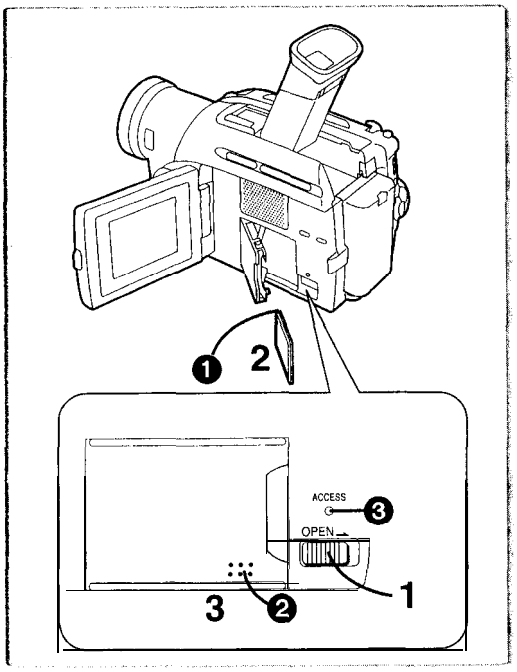
Personal Computer Anschluss Kit

Bei Anwendung der zusätzlichen Ausstattung Personal Computer Anschluss Kit, können Standbilder auf den Computer überspielt werden. (Das Kit ist nur in den Modellen NV-DS37/DS38 im Lieferumfang enthalten.)

- Benutzten Sie den Digitalen Standbild Terminal [D.STILL PICTURE] ❶ wenn das PC Anschluss Kit in Gebrauch ist.

*Beim Aufnehmen darauf achten, dass der Zeitcode vom Bandanfang nicht gelöscht wird.

- Für weitere Informationen hinsichtlich der Anwendungsumgebung, Verbindungen, Prozeduren etc. lesen Sie die Bedienungsanleitungen des Computer Anschluss Kits sorgfältig durch.



CARD Modus

An Wendung einer Karte

Eine Karte kann zur Aufnahme von Standbildern benutzt werden.

■ Einsetzen einer Karte

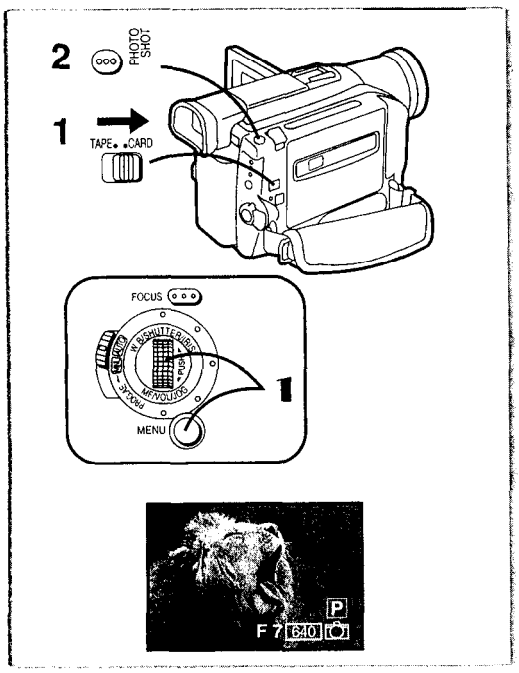
Bevor eine Karte eingesetzt wird, vergewissern Sie sich, dass der Camcorder ausgeschaltet ist.

1 **Verschieben Sie den [OPEN] Hebel und öffnen Sie das Kartenfach.**
2 **Halten Sie die Karte mit dem Ausschnitt ❶ nach links und führen Sie sie ins Kartenfach ein.**
3 **Schieben Sie den Teil ❷ und verschliessen Sie das Fach sorgfältig.**

■ [ACCESS] Lampe

Während der Camcorder die Karte liest (Lesen, Aufnehmen, Wiedergabe, Aufnahme, Wiedergabe, Löschen, Bildbewegungen), leuchtet die [ACCESS] Lampe auf.

- Während die [ACCESS] Lampe ❸ an ist, versuchen Sie niemals das Kartenfach zu öffnen, die Karte herauszunehmen, den Camcorder auszuschalten oder den [TAPE/CARD] Wahlschalter zu betätigen. Diese Vorgehensweisen könnten die Karte beschädigen, Aufnahmedaten löschen und Fehlfunktionen des Camcorders hervorrufen.



Aufnahme auf einer Karte

Standbilder können sowohl vom Camcorderobjektiv als auch von einer bereits aufgenommenen Cassette auf einer Karte aufgenommen werden.

■ Karten Photoshot

Aufnahme von einem Camcorderobjektiv (CAMERA Modus)

1 **Den Auswahlschalter [TAPE/CARD] auf [CARD] stellen.**
2 **Die Taste [PHOTO SHOT] drücken.**
- Wird für ca. 6 Minuten nichts aufgenommen, ist der Camcorder ausgeschaltet automatisch.

- Wird der [TAPE/CARD] Wahlschalter auf [CARD] gestellt, kann nicht auf Band aufgenommen werden.

Aufnahme von einer Cassette (VCR Modus)

1 **Den Auswahlschalter [TAPE/CARD] auf [CARD] stellen.**
2 **Starten Sie die Wiedergabe und stellen Sie den Camcorder auf Standbild Wiedergabe Modus an der Szene, die aufgenommen werden soll, und drücken Sie die [PHOTO SHOT] Taste.**

Auswahl der Karten Photoshot Bildqualität

1 **Auf [CAMERA FUNCTIONS] oder [VCR FUNCTIONS] >> [CARD SETUP] >> [PICTURE QUALITY] >> eine gewünschte Bildqualität einstellen.**

Maximaie Anzahl aufnehmbarer Bilder auf a Karte (8MB)

[FINE] (hohe Bildqualität): ca. 45 Bilder
[NORMAL] (Normal): ca. 95 Bilder
[ECONOMY] (niedrige Bildqualität): ca. 190 Bilder

■ Automatisches Kopieren von Standbilder, die bereits auf ein Band aufgenommen worden sind

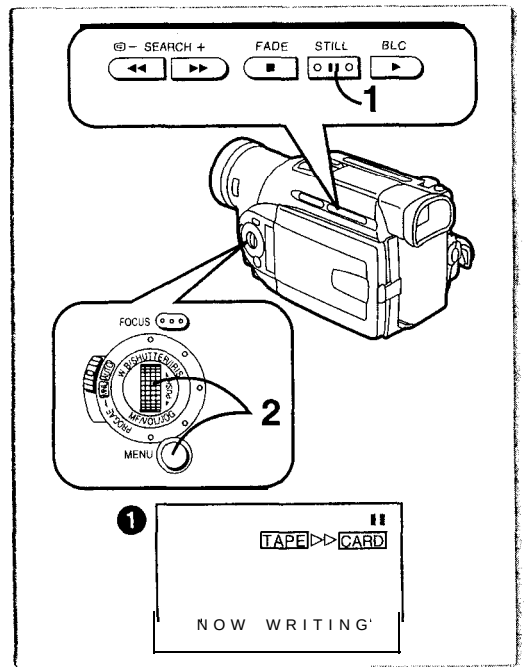
Die Bilder mit einem Photo Index Signal werden automatisch auf der Karte aufgenommen.

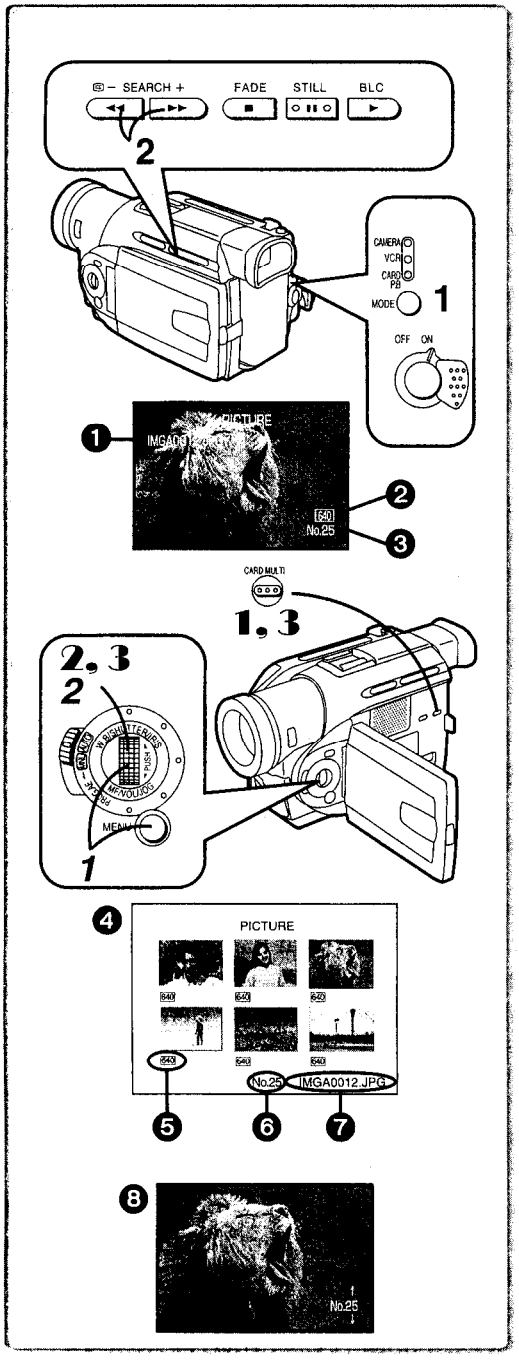
1 **Den Camcorder auf den Standbild Wiedergabe Modus direkt vor der Szene einstellen, bevor die Bildbewegung einsetzten soll.**
2 **[VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [RECORD TO CARD] >> auf [YES] stellen.**
- suchlauf beginnt vorn der aktuellen Bandposition aus, und die Bilder mit Photo Index Signalen werden nacheinander automatisch auf der Karte aufgenommen.
- Während desKopierens erscheint die Anzeige ❶.

Zum Stoppen der Automatischen Aufnahme

Die Taste [■] drücken.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 42.





Wiedergabe einer Karte

Wiedergabe der auf Karte aufgenommenen Bilder.

1 **Drücken Sie die [MODE] Taste, um den Karten Wiedergabe Modus zu starten.**
- Die [CARD P.B] Lampe leuchtet auf.
- Das zuletzt auf der Karte aufgenommene Standbild wird wiedergegeben.

2 **Die Taste [◄◄] oder [►►] drücken, um das gewünschte Bild wiederzugeben.**
- Jedesmal wenn die Taste gedrückt wird, erscheint oder verschwindet das Bild.

❶ File Name
❷ Bildgrösse
❸ Bildnummer

Auswahl eines gewünschten Bildes und dessen Wiedergabe

1 **Die Taste [CARD MULTI] drücken.**
- Die auf der Karte aufgenommenen Bilder werden Multi-Bild Modus wiedergegeben. ❹

2 **Den Drehschalter [PUSH] betätigen und ein gewünschtes Bild auswählen.**
- Das ausgewählte Bild wird mit einem Rahmen gekennzeichnet.
- Wenn 7 oder mehr Bilder aufgenommen wurden, den [PUSH] Schalter betätigen, um das nächste Bild anzuzeigen. (Die Taste [◄◄] oder die Taste [►►] können statt des [PUSH] Schalters benutzt werden.)

3 **Entweder den Drehschalter [PUSH] oder die Taste [CARD MULTI] betätigen.**
- Das ausgewählte Bild wird auf dem gesamten Bildschirm angezeigt.

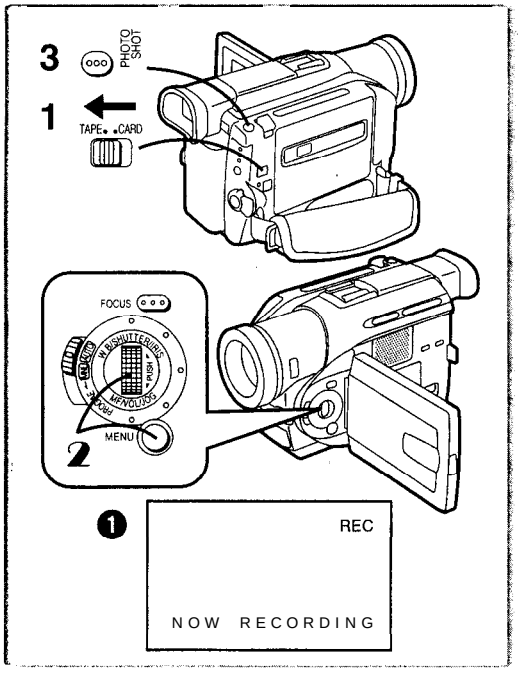
❺ Bildgrösse
❻ File Nummer
❼ File Name

Anwendung des Bild Suchlauf Modus

1 **[CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [PICTURE SEARCH] >> auf [YES] stellen.**

2 **Den [PUSH] Drehschalter betätigen und die gewünschte Bildnummer auswählen und daraufhin den Drehschalter [PUSH] drücken.** ❽

Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 42.



Aufnahme der Bilder von einer Karte auf ein Band

Kartenbilder können einzeln oder automatisch alle auf einmal auf Band aufgenommen werden.

Kopieren eines Bildes

1 **Den Auswahlsschalter [TAPE/CARD] auf [TAPE] stellen.**

2 Ein gewünschtes Bild anzeigen.

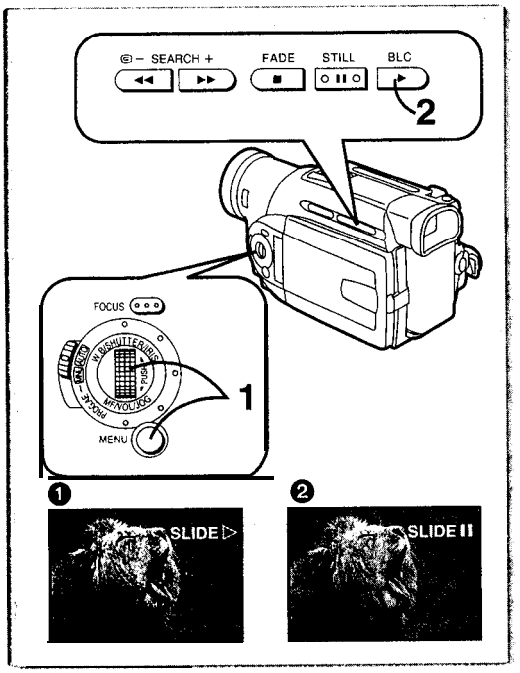
3 **Die Taste [PHOTO SHOT] drücken.**
- Es dauert einige Sekunden, bis das Bild auf Band kopiert wird.

Kopieren aller Bilder

1 Anzeige des ersten Bildes.
- Wird ein anders Bild als das erste angezeigt, werden nur alle darauffolgenden Bilder kopiert.

2 **[CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [RECORD TO TAPE] >> auf [YES] stellen.**
- Es dauert einige Sekunden, bis alle Bilder kopiert sind. Um das Kopieren auf halber Strecke zu stoppen, die Taste [■] drücken.
- Während des Kopierens erscheint die Anzeige ❶.

• Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 42.



Diabild Vorführung

Das auf Karte aufgenommen Standbild kann wie in einer Diavorführung wiedergegeben werden.

Durchgehende Wiedergabe aller Bilder

1 **Stellen Sie [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [SLIDE SHOW] >> auf [ALL] ein.**
- Aber diese Vorgehensweise ist unnötig, wenn die Bearbeitung einer Diavorführung (S.U.) nicht vorgenommen wird.

2 **Die Taste [▶] drücken.**
- Die [SLIDE▷] Anzeige erscheint. ❶
- Alle Bilder werden für einige Sekunden wiedergegeben.

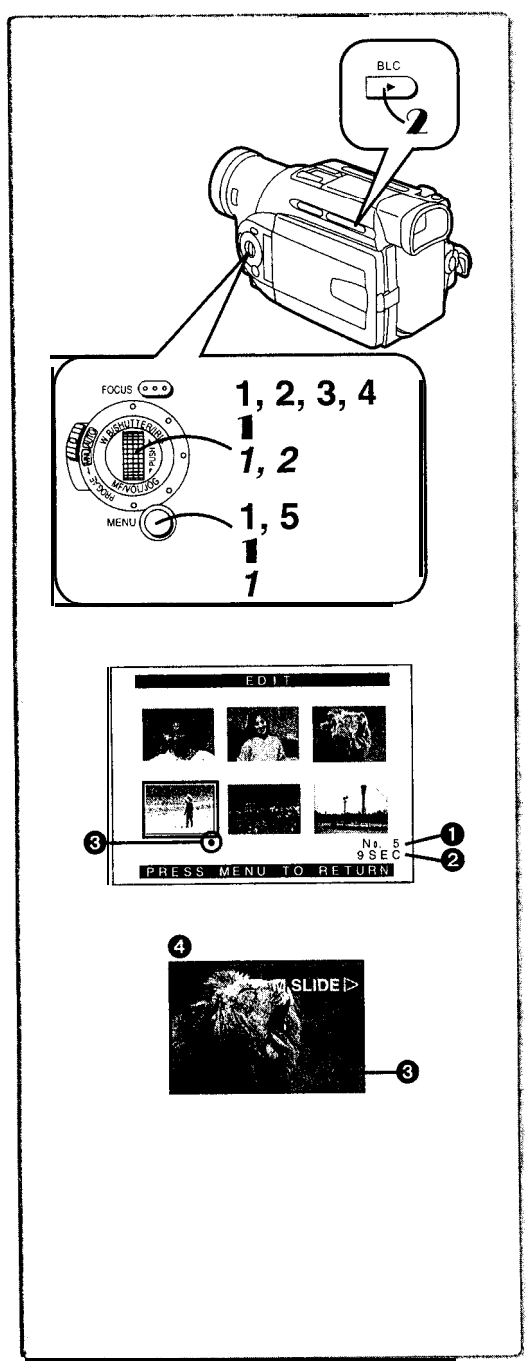
Um die Diavorführung zu unterbrechen

Die Taste [❚❚] drücken.

Die [SLIDE❚❚] Anzeige erscheint. ❷

Um die Vorführung zu stoppen

Die Taste [■] drücken.



Bearbeitung einer Diavorführung

Es ist möglich eine Diavorführung einzustellen oder den Inhalt derselben zu ändern.

Auswahl der in der Vorführung wiederzugebenden Bilder

1 **[CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [EDIT] >> auf [YES] einstellen.**

2 **Den Drehschalter [PUSH] betätigen, um ein Bild auszuwählen und den Schalter drücken.**

3 **Den Drehschalter [PUSH] betätigen, um ein Bild auszuwählen und den Schalter drücken.**
- Wiedergabe Anordnung Anzeige ❶

4 **Den [PUSH] Drehschalter betätigen, um die Wiedergabezeit einzustellen und diesen drücken.**
- Wiedergabe Zeit (Sekunden) Anzeige ❷
- Die Anzeige [●] ❸ wird auf dem Bildset angezeigt.
- Um das nächste Bild auszuwählen, wiederholen Sie die Schritte 2 und 4 wie oben.

5 **Die Taste [MENU] drücken und Einstellung beenden.**

Zur Wiedergabe der eingestellten Diavorführung

Zunächst müssen Sie [SLIDE SHOW] >> auf [EDIT] einstellen.

1 **[CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [SLIDE SHOW] >> auf [PRESET]einstellen.**

2 **Drücken Sie die [▶] Taste.**
- Die [M.SLIDE▷] Anzeige erscheint. ❹

Überprüfung des ausgewählten Bildes

Stellen Sie [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [VERIFY] >> auf [YES] ein.
- Nur die ausgewählten Bilder erscheinen in der Wiedergabereihenfolge.

Löschen des ausgewählten Bildes

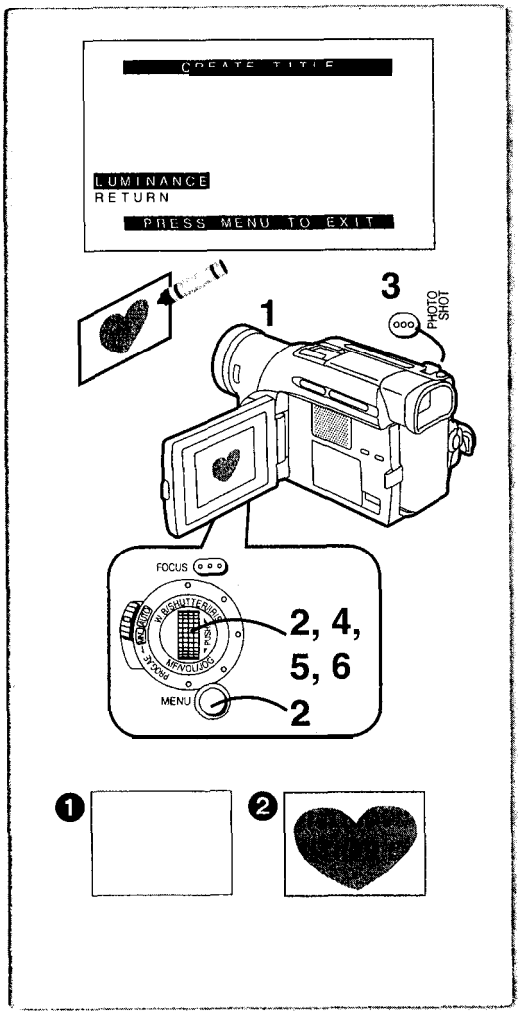
1 **[CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [DELETE] >> auf [YES] einstellen.**

2 **Das zu löschende Bild auswählen und die Taste [PUSH] drücken.**
- Das ausgewählte Bild wird mit einem Rahmen gekennzeichnet.

Reset der Diavorführung Einstellungen

[CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [RESET] >> auf [YES] stellen.
- Vorführungseinstellungen werden resettet.

• Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 42.



Einen Titel verwirklichen

Ermöglicht die Erzeugung eines Titels zur Aufnahme auf der Karte.

1 **Camcorder Modus:**
Das Objektiv auf das Bild richten, dem ein Titel gegeben werden soll.
VCR Modus:
Suche des Bildes, dem ein Titel gegeben werden soll und Einstellen des Stillstand Wiedergabe Modus.

2 **[CARD SETUP] >> [CREATE TITLE] >> auf [YES] stellen.**

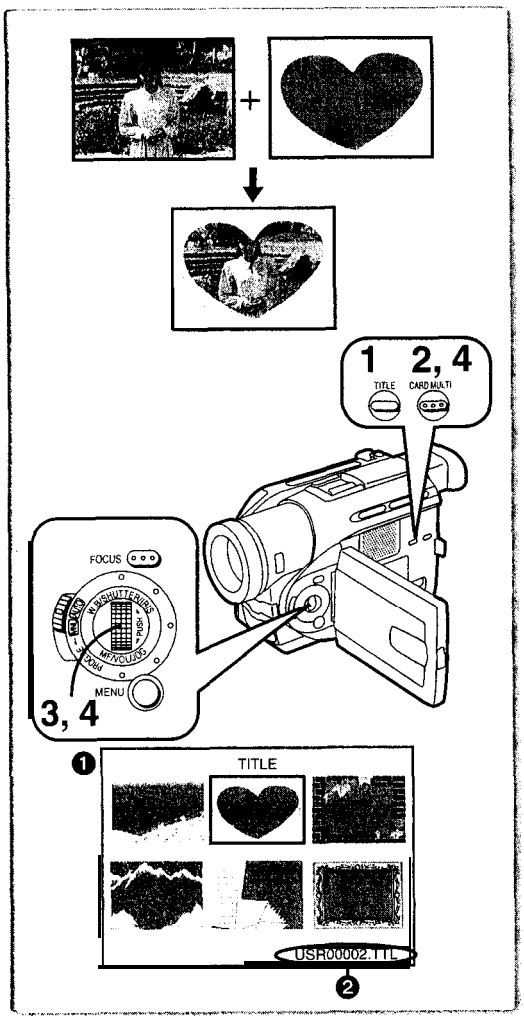
3 **Die Taste [PHOTO SHOT] drücken.**
- Um erneut ein Photoshot auszuführen, [RETURN] auswählen.

4 **Wählen Sie [LUMINANCE] aus und drücken Sie den [PUSH] Drehschalter, drehen Sie diesen, um den Titelkontrast einzustellen und drücken Sie ihn anschließend.**

5 **Wählen Sie [COLOUR] aus und drücken Sie den [PUSH] Drehschalter, drehen Sie diesen, um die Farbe einzustellen und drücken Sie ihn anschließend.**
- Der dunkle Teil des Bildes fehlt ❶, und die Farbten des hellen Bildteils wechseln in Reihenfolge der originalen Farben, schwarz, blau, grün, zyan, rot, pink, gelb und Weiß. Danach verschwindet der helle Bildteil ❷ und die Farben des dunklen Teils wechseln in der o.g. Reihenfolg.

6 **[RECORD] auswählen und die Taste [PUSH] betätigen.**

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 42



Einen Titel hinzufügen

Ein Titel kann zu einem Bild hinzugefügt werden. Er wird im Camcorder Modus, VCR Modus und Karten Wiedergabe Modus angezeigt.

1 **Drücken Sie die [TITLE] Taste.**
- Der Titel wird angezeigt.

2 **Drücken Sie die [CARD MULTI] Taste.**
- Eine Titelliste wird angezeigt. ❶

3 **Den Drehschalter [PUSH] betätigen, um einen gewünschten Titel auszuwählen.**
- Der ausgewählte Titel wird mit einem Rahmen gekennzeichnet.

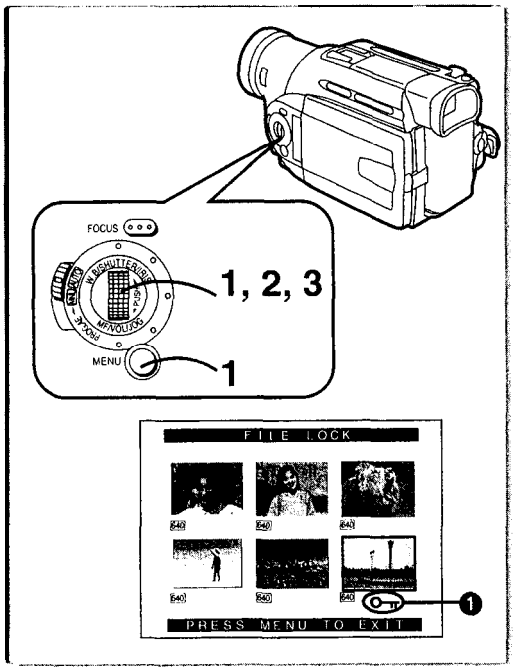
4 **Drücken Sie den [PUSH] Drehschalter oder drücken Sie die [CARD MULTI] Taste.**
- Der ausgewählte Titel wird angezeigt.
- Aufnahme und Photoshot Aufnahme können mit betitelten Bilder ausgeführt werden.

❷ File Name

Löschen der Titel Anzeige

Drücken Sie die [TITLE] Taste

- Die gelieferte Karte enthält Titel. Wurde kein ursprünglicher Titel erstellt, wird ein voreingestellter Titel angezeigt.
- Für weitere Anmerkungen zu diesem Punkt, s. Seite 42.



Schützen der Bilder auf einer Karte
(Lock Einstellung)

Wertvolle auf einer Karte aufgenommene Bilder könne geschützt werden (um ein ungewolltes Löschen zu vermeiden). (Auch wenn die Bilder geschützt sind, werden sie bei Neuformatierung der Karte gelöscht.)

1 [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [FILE LOCK] >> auf [YES] stellen.
- Das [FILE LOCK] Menü wird angezeigt.

2 Wählen Sie [PICTURE] oder [TITLE] aus.

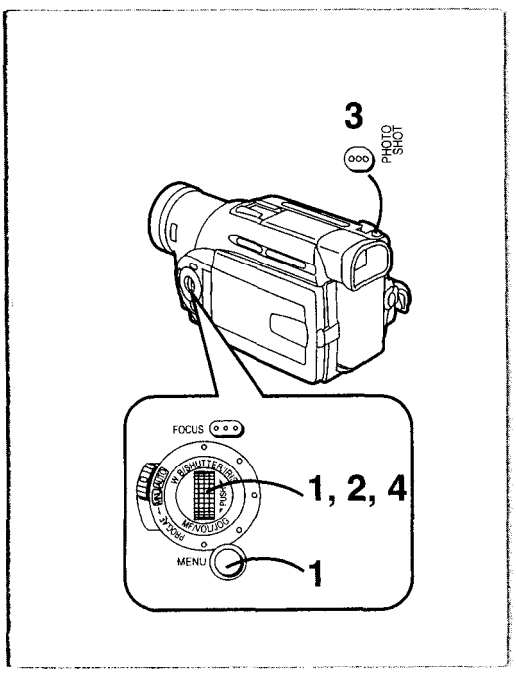
3 Wählen Sie das Bild aus, das geschützt werden soll und drücken Sie den [PUSH] Drehschalter.
- Die Anzeige [⚿] ❶ wird dem ausgewählten Bild angehängt. Diese Vorgehensweise wiederholen, um ein oder mehrere Bilder zu schützen.
- Die Taste [PUSH] erneut auswählen um zu löschen.

- Die SD Speicher Karte hat einen Schreibschutz. **(➜ 42)**

Löschen der auf einer Karte aufgenommenen Bilder

Bilder, die auf der Karte aufgenommen wurden, können gelöscht werden. Nach dem Löschen könne sie nicht mehr zurückgeholt werden.

Auswahl und Löschen eines Bildes



1 Stellen Sie [CARD FUNCTIONS] >> [ERASE PICTURE/TITLE] >> [ERASE PICTURE BY SELECTION] ein.
- Um einen Titel zu löschen, wählen Sie [ERASE TITLE BY SELECTION] aus.

2 Das zu löschende Bild auswählen und die Taste [PUSH] drücken.
- Der Rahmen um die ausgewählten Bilder blinkt.
- Um 2 oder mehr Bilder zu löschen, wiederholen Sie diesen Schritt.

3 Die Taste [PHOTO SHOT] drücken.
- Eine Überprüfungsanzeige erscheint.

4 [YES] auswählen und die Taste [PUSH] drücken.
- Das ausgewählte Bild wird von der Karte gelöscht.
- Wird [NO] ausgewählt, wird die Bildauswahl gelöscht.

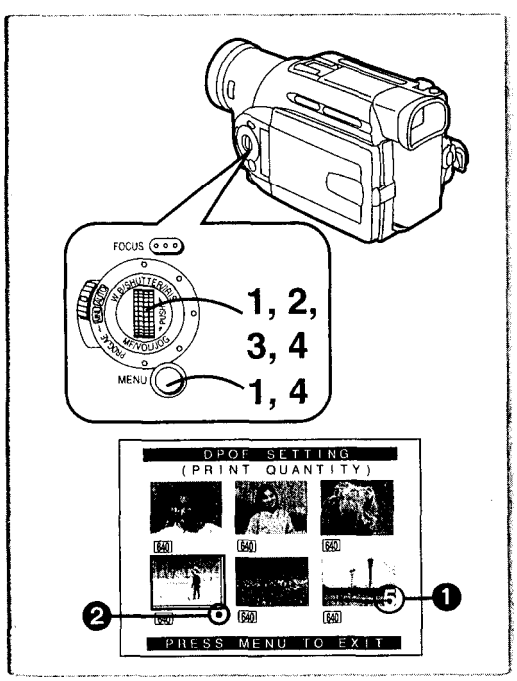
Auswahl und Löschen aller Bilder

1 Stellen Sie [CARD FUNCTIONS] >> [ERASE PICTURE/TITLE] >> [ERASE ALL PICTURES] ein.
- Eine Überprüfungsanzeige erscheint.

2 [YES] auswählen und die Taste [PUSH] drücken.
- Alle Bilder der Karte werden gelöscht.

*Ein geschütztes Bild kann nicht gelöscht werden.

Einfügen des Druckdatums auf Karte
(DPOF Einstellung)



DPOF Druckdatum Einstellungen (DPOF Einstellungen), wie die zu druckende Bildanzahl, können auf Karte geschrieben werden. “DPOF” bedeutet Digital Print Order Format (Digitale Druckreihenfolge Format).

1 **Stellen Sie [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [DPOF SETTING] >> [YES] >> [VARIABLE] ein.**
- Um alle Bilder gleichzeitig zu drucken, [ALL 1] auswählen. Wenn nicht alle Bilder gedruckt werden, [ALL 0] auswählen.

2 Ein gewünschtes Bild auswählen.
- Die Anzahl der in der DPOF Einstellung eingestellten Drucke ❶ wird angezeigt.

3 Betätigen Sie den [PUSH] Drehschalter und wählen Sie die Anzahl der zu druckenden Bilder aus. Drücken Sie den [PUSH] Drehschalter.
- [●] Anzeige ❷ erscheint auf dem Bildset.

4 Schritte 2 und 3 wiederholen und die Taste [MENU] drücken, wenn die Einstellung beendet ist.

Zur Überprüfung der DPOF Einstellungen

[VERIFY] im Schritt 1 oben auswählen. Die Bilder, für die 1 oder mehr Drucke im DPOF Modus eingestellt wurden, werden abgespielt.

- Für weitere Angaben zu diesem Punkt, s. Seite 42.

Weitere Angaben

Angaben

Verschiedene Funktionen und der Camcorder Status werden auf dem Bildschirm angezeigt.

- Einige Anzeigen erscheinen entsprechend dem Modell nicht.

: Verbleibende Akkuspannung

- Bei Abnehmen der Akkuspannung ändert sich die Anzeige. Wenn der Akku vollständig leer ist, blinkt ( ) Anzeige.

: (Wenn Sie den AC Adapter benutzen, könnte die [ ] Indication may Anzeige erscheinen, hierbei handelt es sich jedoch nicht um eine Fehlfunktion.)

R0:45: Bandrestzeit

- Die Bandrestzeit wird in Minuten angezeigt. (Wenn sie unter 3 Minuten sinkt, beginnt die Anzeige zu blinken.)

D.ZOOM: Digitaler Zoom **(➜ 20)**
WIPE: Wipe Modus [WIPE] **(➜ 25)**
MIX: Mix Modus [MIX] **(➜ 25)**
STROBE: Strobokop Modus **(➜ 25)**
GAINUP: Erhell-ung Modus **(➜ 25)**
TRACER: Trailing Effekt Modus **(➜ 25)**
MOSAIC: Mosaik Modus **(➜ 25)**
MIRROR: Spiegel Modus **(➜ 25)**
NEGA: Negativ Modus **(➜ 25)**
SEPIA: Sepia Modus **(➜ 25)**
BIW: Schwarz & Weiss Modus **(➜ 25)**
SOLARI: Solarisations Modus **(➜ 25)**
PB ZOOM: Wiedergabe Zoom **(➜ 29)**
SP: Standard Modus (Aufnahmegeschwindigkeit Modus) **(➜ 17)**
LP: Langspiel Modus (Aufnahmegeschwindigkeit Modus) **(➜ 17)**
INDEX: Index Signal Aufnahme **(➜ 28)**
S 1: Suchlauf Nummer **(➜ 28)**
5x: Zoom Vergrösserung Anzeige **(➜ 19)**
AUTO: Automatik Modus **(➜ 18)**
MNL: Manuell Modus **(➜ 23, 24)**
: Bild Stabilisator **(➜ 20)**
MIC, AV IN: Nachvertonungs Eingabe Anzeige **(➜ 30)**
12 bit, 16 bit: Audio Aufnahme Modus **(➜ 17)**
AUTOPRINT: Automatisches Drucken **(➜ 32)**
MF: Manuelle Scharfeinstellung **(➜ 24)**
: Gegenlicht Modus **(➜ 22)**
: Sport Modus (Programm AE) **(➜ 22)**
: Portrait Modus (Programm AE) **(➜ 22)**
: Schwachlicht Modus (Programm AE) **(➜ 22)**
: Spotlight Modus (Programm AE) **(➜ 22)**
: Surf & Schnee Modus (Programm AE) **(➜ 22)**
REC: Aufnahme **(➜ 18)**
PAUSE: Aufnahme Pause **(➜ 18)**
D: Wiedergabe **(➜ 26)**/Vorwärts Kamera Suchlauf **(➜ 18)**
◁: Rückwärts Camcorder Suchlauf **(➜ 18)**
❚❚: Standbild Wiedergabe **(➜ 27)**
▷▷: Schnell Vorwärts/-rücklauf Wiedergabe **(➜ 26)**
◁◁: Zurück-/Vorspul Wiedergabe **(➜ 26)**
◁❚, ❚▷: Zeit lupen Wiedergabe **(➜ 27)**
◁❚❚, ❚❚▷: Standbild Wiedergabe **(➜ 27)**
⏮, ⏭: Index Suchlauf **(➜ 28)**
CHK: Aufnahme Check **(➜ 18)**
A.DUB ▷: Nachvertonung **(➜ 30)**
A.DUB❚❚: Nachvertonung Pause **(➜ 30)**
PHOTO: Photoshot Modus Aufnahme **(➜ 19)**
BLANK: Leerstellen Suchlauf **(➜ 27)**
R ▷: Wiederholung Wiedergabe **(➜ 41)**
2× ▷▷: Veranderliche Suchgeschwindigkeit **(➜ 26)**
1/500: Wenn Sie die Schliessgeschwindigkeit manuell einstellten, erscheint diese Anzeige. **(➜ 24)**
SLIDE▷: Diavorführung Wiedergabe **(➜ 35)**
SLIDE❚❚: Diavorführung Wiedergabe Pause **(➜ 35)**
M.SLIDE▷: Manuelle Diavorführung Wiedergabe **(➜ 35)**
M.SLIDE❚❚: Manuelle Diavorführung Wiedergabe Pause **(➜ 35)**
F2.4: Wenn Sie die F Nummer manuell einstellen, erscheint diese Anzeige. **(➜ 24)**
AWB: Automatischer Weissabgleich Modus **(➜ 23)**
: Weissabgleich Einstellungs Modus **(➜ 23)**
: Aussen Modus **(➜ 23)**
: Innen Modus (Aufnahme unter Lampenlicht) **(➜ 23)**
Z.MIC: Zoom Mikrophon **(➜ 19)**
WIND CUT: Windschutzfilter **(➜ 22)**
P: Progressiver Photoshot Modus **(➜ 19)**
STDBY Bild Sensor Stillstand Modus **(➜ 21)**
OLUX 0 Licht Nachtsicht Modus **(➜ 21)**
VOLUME: Lautstärke Einstellung **(➜ 26)**
15:30:45: Datum/Uhrzeit Anzeige **(➜ 39)**
N (F, E): Karten Photoshot Bildqualität (während Karten Photoshot Aufnahme) [F] bedeutet fein, [N] bedeutet Normal und [E] bedeutet sparsam. **(➜ 33)**
(Rot): Karten Photoshot Aufnahme **(➜ 33)**
ACCESS: Während die Karte gelesen wird (während der Wiedergabe, Formatierung und Mehrbildfunktion) **(➜ 33)**
: Karte nicht eingeführt **(➜ 33)**
(zyan): Karten Photoshot Aufnahmevorbereitung beendet **(➜ 33)**
00: Verbleibende Anzahl von Karten Photoshot Bildern **(➜ 33)**
: Lock Einstellung **(➜ 37)**
● (Weiss): DPOF Einstellung beendet (auf 1 oder mehr Bilder eingestellt) **(➜ 35)**
● (Grün): Diavorführung Einstellung beendet **(➜ 37)**
● (Blau): DPOF Einstellung (auf 1 oder mehr Bilder eingestellt)/Beide Diavorführung Einstellungen beendet **(➜ 35, 37)**
640: [640×480] Bildgröße

- Für Bilder, die nicht mit diesem Camcorder aufgenommen wurden, wird die Größe wie folgt entsprechend der Anzahl waagerechter Pixel festgelegt.

640: Von 640 bis 800 (Die Größe wird nicht unter 640 Pixel angezeigt.)
SVGA: Von 800 bis 1024
XGA: Von 1024 bis 1280
SXGA: Von 1280 bis zu 1600
UXGA: Über 1600

Änderung des Zählwerk Anzeige Modus

Bei Änderung von [C.DISPLAY] auf dem [DISPLAY SETUP] Unter-Menü, kann der Zählwerk Anzeige Modus auf Band Zählwerk Anzeige [COUNTER] (0:00.00), Speicher Zählwerk Anzeige [MEMORY] (M0:00.00), und Zeit Code Anzeige [TIMECODE] (0h00m00s00f) geändert werden. **(➜ 13)** Durch wiederholtes Drücken der [COUNTER] Taste auf der Fernbedienung, kann der Zählwerk Anzeige Modus geändert werden.

zur Anzeige Datum/Uhrzeit Angabe

Um Datum/Uhrzeit anzuzeigen, die entsprechenden Werte in der Funktion [DATE/TIME] im [DISPLAY SETUP] Unter-Menü einstellen. **(➜ 13)**

Wiederholtes Drücken der Taste [DATE/TIME] auf der Fernbedienung ermöglicht Anzeige und Änderung der Datum/ Uhrzeit Anzeige.

Zur Änderung des Anzeige Modus

Wird [DISPLAY] auf dem [DISPLAY SETUP] Unter-Menü verändert, kann das Anzeige Modus in Alle Funktionen Anzeige [ALL], Teilweise Anzeige [PARTIAL] und Minimal Anzeige [OFF] verändert werden.

Warnung/Alarm Anzeigen

Blinkt oder leuchtet eine der folgenden Anzeigen auf, Zustand des Camcorders überprüfen.

- Einige Anzeigen erscheinen entsprechend dem Modell nicht.

:	Kondenswasserbildung. **(➜ 43)**
:	Die Schutzlasche zur Verhinderung ungewollten Löschens der Cassette ist geöffnet (ie auf [SAVE] gestellt.) Nachvertonung auf einer Leerstelle des Bandes.
	Keine Cassette eingesetzt. **(➜ 11)**
:	Die Batterie ist schwach. Laden Sie sie auf. **(➜ 10)**
:	Die Knopfzeile ist schwach oder nicht eingeführt. **(➜ 17)**
:	Videoköpfe verschmutzt. **(➜ 44)**
END:	Band während der Aufnahme geendet.
REMOTE:	Ein falscher Fernbedienungsmodus wurde ausgewählt. **(➜ 9)**
PRINTER ERROR:	Der Video Drucker ist nicht richtig angeschlossen oder der Video Drucker funktioniert nicht richtig.
UNPLAYABLE TAPE (OTHER FORMAT):	Wiedergabeversuch eines Bandes, das mit einem anderen TV System aufgenommen wurde.
UNABLE TO A. DUB (LP RECORDED):	Originalaufnahme im LP **Modus,** Nachvertonung nicht möglich.
INCOMPATIBLE TAPE:	Diese Cassette ist nicht kompatibel.
PLEASE RE-OPERATE AFTER PUSHING RESET BUTTON:	Irregulärer Mechanismus ausgemacht. Drücken Sie die [RESET] Taste **(➜ 6)**. Dies könnte das Problem lösen.
TO SERVICE:	Hierbei handelt es sich um eine Fehlfunktion.
CARD FULL:	Karte hat nicht mehr genügend Speicherplatz.
NO CARD:	Karte ist nicht eingefügt.
NO PICTURE:	Karte enthält keine aufgenommenen Bilder.
CARD ERROR:	Karte und Camcorder sind nicht kompatibel.
COPY INHIBITED:	Das Gerät ist geschützt und Bilder können nicht korrekt aufgenommen werden.

Anmerkungen und Hinweise

Stromversorgung

*Wird der Camcorder mehrere Stunden lang beansprucht, erwärmt sich das Gehäuse. Hierbei handelt es sich nicht um eine Störung.

- Wenn die [CHARGE] Lampe nicht aufleuchtet, obwohl der Akku am Netzadapter angeschlossen ist, den Akku entfernen und erneut anschließen.
- Batterie CGP-D11O und CGP-D105 können nicht mit einen AC Adapter aufgeladen werden.

Einsatz und Entfernen der Cassette

- Wird eine vorher aufgenommene Cassette benutzt, kann die Camcorder Suchlauf Funktion benutzt werden, um die Position zu finden, von der aus weiter aufgenommen werden soll.
- Wird eine neue Cassette benutzt, diese bis zum Anfang zurückspulen, bevor mit der Aufnahme begonnen wird.
- Wenn Sie eine Cassette einführen, vergewissern Sie sich, dass sie richtig herum ist und drücken Sie sie soweit hinein wie es geht.

*Wenn Sie das Cassettenfach öffnen oder schließen, drücken Sie die Schnalle des Schulterriemens nach unten so dass das Öffnen und Schließen des Cassettenfachs nicht behindert wird.

Alarmtöne

Wenn [BEEP SOUND] auf dem [OTHER FUNCTIONS] Unter-Menü auf dem [CAMERA FUNCTIONS] Haupt-Menü auf [ON] gestellt wird, werden Bestätigungstöne auf folgende Weise ausgestoßen.

1 Pieptöne
- Bei Aufnahmebeginn
- Bei Umschalten des [OFF/ON] Schalters von [OFF] nach [ON]

2 Pieptöne
- Bei Aufnahmepause

10 Pieptöne
- Wenn eine falsche Operation vor oder während der Aufnahme durchgeführt wird

Aufnahme

- Bevor das Gerät eingeschaltet wird, Objektivdeckel entfernen. Bleibt der Objektivdeckel auf dem Objektiv, wenn das Gerät eingeschaltet wird [ON], könnte die Automatische Weissabgleich Einstellung **(➜ 47)** nicht richtig funktionieren.

Aufnahme Check

- Zum Überprüfen der Aufnahme, muß sich die Camcorder im gleichen Modus, der zur Aufnahme eingestellt war, (SP/LP) befinden. Ist dies nicht der Fall, werden die Wiedergabebilder verzerrt.

CamcordeSuchlauf

- In Camcorder Suchlauf Modus könnten die Bilder mosaikartige Muster aufweisen. Dies ist ein charakteristisches Phänomen einer digitalen Videokamera und es handelt sich nicht um eine Fehlfunktion.
- Ist der Aufnahmegeschwindigkeits-Modus (SP/LP) der vorherigen Aufnahme anders als der der aktuellen Aufnahme, könnte die Wiedergabe gestört sein.

Photoshot

- Photoshow Aufnahmen erscheinen in geringerer Bildqualität.

ProgressivePhotoshotFunktion

- Bei Umschalten auf den Standbild Modus, ist ein Klickton zu vernehmen. Hierbei handelt es sich um das Schließgeräusch der Blende und nicht um eine Störung.

*Werden Standbilder im Progressiven Photoshot Modus bei Einstellung des Camcorders auf Programm AE **(➜ 22)**, könnt die Helligkeit des Bildes sich ändern.

[PROGRESSIVE] Einstellung
- Wenn die [P] Anzeige erscheint, kann die Progressive Photoshot Funktion benutzt werden.

Wenn [PROGRESSIVE] auf [ON] gestellt ist:

Kann die Progressive Photoshot Funktion jederzeit benutzt werden. In diesem Fall sind jedoch die folgenden Funktionen nicht aktiviert.
- Digital Effekt Modi in [EFFECT1] **(➜ 25)**
- Digitaler Zoom [D.ZOOM] **(➜ 20)**

● 1/750 s oder schneller Verschlussgeschwindigkeit **(➜ 24)**

Wenn [PROGRESSIVE] auf [AUTO] gestellt ist:

Kann die Progressive Photoshot Funktion in folgenden Fällen nicht benutzt werden.

● Wenn die Zoom Vergrösserung circa 15× oder höher ist
● Bei Verschlussgeschwindigkeit 1/750 s oder schneller
● Wenn [EFFECT1] auf [WIPE], [MIX], [STROBE], [GAINUP], [TRACER], [MOSAIC], [MIRROR] eingestellt ist

■ Heran-/oder Zurückzoomer Funktionen

● Wird ein weit entfernt liegendes Objekt angezoomt, wird eine schärfere Einstellung erreicht, wenn die aufnehmende Person 1.7 m oder mehr vom Camcorder entfernt ist.

■ Bild Stabilisator Funktion

● Die Bild Stabilisator Funktion funktioniert nicht in schlecht beleuchteten Orten. In diesem Fall leuchtet die Anzeige[ ] auf.
● Bei blendendem Licht, kann die Bildhelligkeit sich ändern und oder Farben unnatürlich wirken.
● Nachbilder können erscheinen.
● Wird ein Stativ benutzt, ist es empfehlenswert, den Bild Stabilisator außer Funktion zu setzen.

■ Kinoformat Funktion

● Wird ein im Kinoformat-Modus aufgenommenes Band auf einem Breitband Fernsehbildschirm (16:9) abgespielt, wird die Wiedergabegröße automatisch angepaßt. Für weitere Informationen, lesen sie sorgfältig die Bedienungsanleitung des Fernsehapparats.
● Wenn Bilder auf dem TV Bildschirm abgespielt werden, ist es möglich, dass in einigen Fällen die Datum/uhrzeitangabe gelöscht wird.

■ Bewegung Sensor Funktion

● Wird die Bewegungs-Sensor-Funktion angewendet, ist es empfehlenswert den Netzadapter. zu benutzen.
● Die Bewegungs Sensor Funktion könnte an einem duklen Ort nicht funktionieren. In diesem Fall blinkt die [MOTION SENSOR] Anzeige.
● In Abhängigkeit von der Farbe, Größe oder der Bewegung des aufzunehmenden Objektes, könnte der Bewegungs-Sensor nicht korrekt funktionieren.
● Wird die Bewegungs-Sensor-Funktion eingestellt, werden [EFFECT1] auf dem [DIGITAL EFFECT] Unter-Menü und [SIS] und [D.ZOOM] auf dem [CAMERA SETUP] Unter-Menü, automatisch auf [OFF] gestellt.
● Wird die Bewegungs-Sensor-Funktion benutzt, werden die Aufnahme- und Suchfunktionen außer Betrieb gesetzt.
● Der Beginn der Bewegung kann nicht aufgenommen werden.

■ 0 Licht Nachtsicht Funktion

● Die 0 Licht Nacht Sicht Funktion sollte nicht in hellen Lichtverhältnissen benutzt und der Camcorder nicht gegen das Sonnenlicht gerichtet werden. Anderenfalls könnte das Gerät stark beschädigt werden.
● Szenen, die in der 0 Licht Nacht Sicht Funktion aufgenommen wurden, werden in schwarz/weiß wiedergegeben.
● Bei Aufnahme mit der 0 Licht Nachtsicht Funktion, ist es nicht möglich die Schließgeschwindigkeit, die Blende und den Weissabgleich einzustellen.
● Während in der 0 Licht Nacht Sicht Funktion gearbeitet wird, ist keine der Programm AE Modi benutzbar.

*Wird die 0 Licht Nacht Sicht Funktion angewendet, sollt die Person ca. 3 m von dem Camcorder entfernt sein.

*Wird die Bewegungs-Sensor-kontrollierte Aufnahme Funktion gemeinsam mit der 0 Licht Nachtsicht-Funktion benutzt, könnte die [MOTION SENSOR] anzeige aufleuchten und die Aufnahme könnte problematisch werden.

■ Programm AE

● Wird eines der Programm AE Modus ausgewählt, kann weder die Verschlussgeschwindigkeit noch **(➜ 24)** die Blende **(➜ 24)** geregelt werden.
● ES können keine Sport Modus, Portrait Modus oder Schwachlicht Modus mit dem Erhellungs-Modus benutzt werden [GAINUP].

Sport Modus

● Während der Normal Wiedergabe, kann die Bildbewegung nicht ebenmäßig erscheinen.
● Da sich die Farben und die Helligkeit bei Bildwiedergabe verändern können, ist es ratsam kein blendendes oder Neonlicht zu verwenden.
● Wird ein mit hellem Licht beleuchtetes oder stark reflektierendes Objekt aufgenommen, können vertikale Lichtlinien erscheinen.
● Ist das Licht nicht ausreichend, blinkt die Anzeige [ ].
● Wird dieser Modus bei Innenaufnahmen benutzt, kann das Wiedergabebild flackern.

Sport Modus/Portrait Modus

● Wird ein Standbild im Progressiven Photoshot Modus aufgenommen, könnten sowohl die Helligkeit als auch die Tiefenschärfe des aufgenommen Bildes instabil werden.

Schwach Licht Modus

● Extrem dunkle Szene könnten nicht auf befriedigende Weise erhellt werden.

Spotlight Modus

● Mit diesem Modus, könnten aufgenommene Bilder extrem dunkel sein.
● Ist das aufgenommene Objekt besonders hell, könnte das aufgenommene Bild etwas weißlich erscheinen.

Surf & Schnee Modus

● Ist das aufgenommene Objekt besonders hell, könnte das aufgenommene Bild etwas weißlich erscheinen.

■ Weissabgleich

● Weissabgleich kann nicht verändert werden, wenn [EFFECT1] des [DIGITAL EFFECT] Unter-Menüs auf dem [CAMERA FUNCTIONS] Haupt-Menü auf [GAINUP] eingestellt ist oder wenn [EFFECT2] auf [SEPIA] oder auf [B/W] eingestellt ist.

In den folgenden Fällen [ ] leuchten Anzeigen auf:

● Das Aufleuchten zeigt an, dass der vorher eingestellte Weissabgleich beibehalten wird. Die Einstellung wird solange beibehalten, bis der Weissabgleich erneut eingestellt wird.
● Es ist möglich, dass eine korrekte manuelle Einstellung des Weissabgleiches bei schwachem Licht nicht möglich ist.

■ Manuelle Verschluss Geschwindigkeit Einstellung

● Es könnten vertikale helle Lichtlinien bei der Wiedergabe von leuchtenden oder reflektierenden Objekten erscheinen.
● Während der normalen Wiedergabe, könnte die Bewegung auf den Bildern nicht ebenmäßig wirken.
● Da sich die Farben und die Helligkeit bei Bildwiedergabe verändern können, ist es ratsam kein blendendes oder Neonlicht zu verwenden.
● Wird der Aufhellungs-Modus benutzt **(➜ 25)** oder der Programme AE Modus **(➜ 22)**, kann die Verschlussgeschwindigkeit nicht eingestellt werden. Wurde die Verschlussgeschwindigkeit manuell. eingestellt, wird diese Einstellung gelöscht.

■ Manuelle Blenden Einstellung

● Entsprechend der Zoom Vergrösserung werden einige Blendenwerte nicht angezeigt.
● Wird der Programme AE Modus benutzt, **(➜ 22)**, kann die Blende nicht eingestellt werden. Wurde die Blende manuell eingestellt, wird diese Einstellung gelöscht.
● Bei dem Versuch, den Weissabgleich oder die Verschlussgeschwindigkeit nach Einstellung der Blende einzustellen, wird der Blendenwert gelöscht.

■ Digita Effekt Funktionen

Es funktioniert wie folgt, wenn [GAINUP] ausegwählt wird.

- Manuelle Scharfeinstellung Modus
- Die Schliessgeschwindigeit, Blende und Weiss abgleich können nicht benutzt werden.
- Der Sports Modus [ ], the Portrait Mode [ ] und Schwach Licht Modus [ ] werden gelöscht.

- Es ist nicht möglich, [WIPE], [MIX] oder [TRACER] der [EFFECT1] zusammen mit den digitalen Modi der [EFFECT2] Funktion im [DIGITAL EFFECT] Untermenü zu benutzen.
- [Bei Einstellung von [EFFECT2] auf [B/W] oder [SEPIA], ist es nicht möglich, den ausgewählten Weissabgleich Modus zu ändern. **(➜ 23)**
- Wenn [PROGRESSIVE] auf dem [CAMERA SETUP] Untermenü auf [ON] gestellt ist, können die digitalen Modi der [EFFECT1] Funktion auf dem [DIGITAL EFFECT] Untermenü nicht benutzt werden. **(➜ 39)**

Wipe Modus / Mix Modus

Wird eine der folgenden Operationen ausgeführt, werden gespeicherte Bilder gelöscht und Wipe und Mix Funktionen können nicht benutzt werden.

- Camcorder Suchlauf Funktion
- Die Taste [STILL] drücken

Wiedergabe

Wiederholen Wiedergabe

Wird die Taste [▶] für mehr als 5 Sekunden gedrückt, schaltet der Camcorder auf den Wiederholung Wiedergabe Modus um, und [R D] Anzeige erscheint. (Um den Wiederholung Wiedergabe Modus zu löschen, den [OFF/ON] Schalter auf [OFF] stellen.)

Abhören der Wiedergabe Tonaufnahme mit Kopfhörern

Soll die Tonaufnahme mit Kopfhörern abgehört werden, den Kopfhörer mit der [PHONES] Buchse am Camcorder verbinden. In diesem Fall erfolgt keine Tonwiedergabe (einschließlich Warnsignale und Verschlußgeräusche) über die eingebauten Lautsprecher des Camcorders.

Tonauswahl während Wiedergabe (nur NV-DS38)

Der Ton kann durch Einstellen von [AUDIO OUT] auf dem [PLAYBACK FUNCTIONSJ Unter-Menü ausgewählt werden.

STEREO:	Stereo Ton (Hauptton und Unterton)
L:	Linker Kanal Ton (Hauptton)
R:	Rechter Kanal Ton (Unter Ton)

- Wird ein Band kopiert, das im [12bit] Modus in [AUDIO REC] Einstellung aufgenommen wurde, wird der Ton automatisch in Stereo wiedergegeben, unabhängig davon, ob der [12bit AUDIO] auf [MIX] oder auf [AUDIO OUT] gestellt ist.

Index Suchlauf Funktionen

- Index Suchlauf könnte am Anfang eines Bandes nicht möglich sein.
- Da Photoshot Index Signale nicht bei Standbildern, die im kontinuierlichen Photoshot Modus aufgenommen wurden, aufgezeichnet werden, können Photoshot Index Such Funktionen für diese Standbilder nicht angewendet werden.
- Szenen Index Suchlauf könnten nicht richtig funktionieren, wenn die Pause zwischen zwei Szenen Index Signalen unter 1 Minute liegt.

Wiedergabe Digital Effekt Funktion

*Bildsignale, die durch Digitale Effekte während der Wiedergabe bereichert wurden, können nicht vom DV Terminal **(➜ 7)** oder Digital Sandbild Terminal abgespielt werden **(➜ 32)**.

- Die Wipe oder Mix Funktion kann nicht angewendet werden, während der nicht bespielte Teil des Bandes wiedergegeben wird.

Wiedergabe Zoom Funktion

- Die Tonlautstärke kann im Wiedergabe Modus nicht mit der Fernbedienung eingestellt werden.
- Wird der Camcorder ausgeschaltet oder vom VCR Modus auf den Camcorder Modus umgeschaltet, wird der Wiedergabe Zoom Modus automatisch gelöscht.
- Auch wenn die Wiedergabe Zoom Funktion benutzt worden sind, werden Bilder, die vom DV Terminal **(➜ 7)** oder Digital Standbild **(➜ 32)** abgespielt werden nicht vergrößert werden.
- Wird ein Bild vergrößert, wird die Bildqualität beeinträchtigt.

Wiedergabe auf dem Fernsehapparat

- Wird eine Cassette mit Aufnahmeschutzsignal abgespielt, wird der Bildschirm schwarz
- Wird [AV JACK] auf dem [AV IN/OUT SETUP] Unter-Menü auf [IN/OUT] mit dem NV-DS38 eingestellt, wird auf dem Bildschirm nichts wiedergegeben außer während der Wiedergabe.

Nachvertonung

- Die Leerstellen auf einem Band können nicht nachvertont werden.
- Töne, die über den DV Terminal gesendet werden, können nicht nachvertont werden.
- Hat das Band einen nicht aufgenommenen Leerraum, könnten bei der Nachvertonung Bilder und Töne gestört sein, wenn dieser Teil des Bandes abgespielt wird.
- Wird das Bandzählwerk auf 0 in der Position zurückgesetzt, an der die Nachvertonung stoppen soll, um die Speicher Stop Funktion **(➜ 47)** anwenden zu können, wird die Nachvertonung automatisch gestoppt, wenn das Band diese Stelle erreicht.
- Sollen Aufnahmen mit Nachvertonung auf einen Computer unter Anwendung des PC' Software Programms überspielt werden, ist es möglich, dass nur die Originaltöne überspielt werden (ST1). Dies hängt von dem Software Programm ab.

Aufnahme von Inhalten anderer Geräte

Aufnahme auf eine Karte

Wird der [TAPE/CARD] Auswahlschalter auf [CARD] gesetzt, können Sie die Karten Photoshot Funktion für externe Eingangssignale benutzen.

- Schwarze Streifen können an den vier Bildecken erscheinen.
- Wird die Taste [PHOTO SHOT] gedrückt, kann es so aussehen, als bewege sich das Bild momentan in Rückwärtsrichtung, dies beeinträchtigt jedoch nicht die Aufnahme.

Analog-Digital Konversion

- Ist der Camcorder mit einem digital ausgestattetem Videorecorder über DV Terminal verbunden, können im Analogformat aufgenommene aus anderen Geräten über DV Termin auf digitalen Videogeräten überspielt werden.
- Um Analogsignale, die von anderen Geräten gesendet werden in digital DV Ausgangssignal umzuwandeln, [DV OUT] auf dem [AV IN/OUT SETUP] Unter-Menü auf [ON] stellen. (Normalerweise wird das [DV OUT] auf [OFF] gesetzt. Wird des auf [ON] gestellt, könnte die Bildqualität beeinträchtigt werden.)

Anwendung des DV Kabels zur Aufnahme (Digital Kopieren)

- Wird der [TAPE/CARD] Auswahlschalter auf [CARD] gesetzt, können Sie die Karten Photoshot Funktion für externe Eingangssignale benutzen.
- ungeachtet der Einstellung, wird die Nachvertonung automatisch in demselben Audio Aufnahmemodus ausgeführt, wie das der Wiedergabecassette.
  (nur NV-DS281/DS38)
- Die Bilder auf dem Monitor des Aufnahmegerätes könnten gestört sein, dies beeinträchtigt jedoch nicht die aufgenommenen Bilder.
- Auf wenn Wiedergabe Digital Effekte, Wiedergabe Zoom, oder Wiedergabe Titel benutzt worden sind, werden diese Effekte nicht vom DV Terminal aus gesendet.

- Auch wenn gerate mit DV Terminals benutzt werden (wie i.LINK), ist es möglich, dass digitales Kopieren in einigen Situationen nicht funktioniert.

Automatisches Drucken

- Wenn die Kühlfunktion eines Videodruckers aktiv war und die Druckgeschwindigkeit abnimmt, ist es möglich, dass das Drucken stoppt. Geschieht dies, [AUTO PRINT] noch einmal auf [YES] stellen.
- Wird die Farbkartusche oder das Papier während des Druckens ersetzt, ist es möglich, dass das gleiche Bild 2 Mai gedruckt wird.
- Ist der Camcorder nicht richtig an den Videodrucker angeschlossen, erscheint folgende Anzeige [PRINTER ERROR], ebenso, wenn die Farbkartusche nicht richtig eingesetzt ist oder das Papier fehlt.
- Einige Photoshot Bilder können während des automatischen Druckens übersprungen werden.

Aufnahmeaufeiner Karte

- Der Ton wird nicht aufgenommen.
- Der Verschlusseffekt funktioniert nicht.
- Wird [ECONOMY] zum Aufnehmen ausgewählt, können mosaikartige Geräusche auf einem Wiedergabebild, in Abhängigkeit vom Bildinhalt erscheinen.
- Während der automatischen Aufnahme von Bildern, wird die Anzahl der Bilder, die noch auf Karte aufgenommen werden können angezeigt. Wird diese Anzeige [0], wird das Band auf Aufnahme Pause Modus gesetzt.
- Bilder mit Breitbildformat Signalen können nicht kopiert werden.
- Die Lock Einstellung dieses Camcorders funktioniert nur mit diesem Camcorder.
- Die SD Speicher Karte hat einen Schreibschutzschalter. Wird der Schalter auf [LOCK] gestellt, kann nicht weder aufgenommen noch formatiert werden. Wird der Schalter zurückgestellt, ist dies möglich.

Wliedergabeeiner Karte

*Wird eine freie Karte (ohne Aufnahme) abgespielt, wird der Bildschirm weiß und [NO PICTURE] wird angezeigt.

- Bei dem Versuch ein Standbild, das in einem anderen Format aufgenommen wurde oder ein Bild, dessen Bildwerte defekt sind abzuspielen, erscheint die Anzeige [x] und [CARD ERROR] als Warnung.

Aufnahmeeines Kartenbildes auf Band

- Bei dem Versuch, ein Standbild mit großer Bildgröße auf Band aufzunehmen, könnte die Bildqualität sinken.
- Werden Kartenbilder auf Band aufgenommen, wird ein Photoshot Indexsignal automatisch zusammen mit dem Bild aufgenommen.
- Ein Photoshot Indexsingal wird automatisch mit dem Bild aufgenommen.

Diavorführung

- Die Wiedergabezeit könnte länger sein als normalerweise, dies hängt von dem Bild ab.

Einen Titel verwirklichen

- Auch wenn Titelkontraste eingestellt werden, könnten die Teile, in denen leicht Helligkeitsunterschiede bestehen und die Helligkeitsverbindung nicht klar ist, nicht erscheinen.
- Der Titel könnte nicht erscheinen, wenn etwas sehr kleines verwendet wurde.
- Werden Titel entworfen, nimmt die Anzahl der Bilder, die auf Karte aufgenommen werden können, ab.
- Ist die Anzahl der Bilder, die auf Karte aufgenommen werden können gering, könnte es nicht möglich sein, Titel zu entwerfen.

Einen Titel hinzufügen

- Die Titel Funktion und Digital Funktion können nicht gleichzeitig benutzt werden.

Formatiereneiner Karte (nur NV-DS37/DS38)

Wird eine Karte für den Camcorder unlesbar, kann sie durch Formatieren wieder nutzbar gemacht werden. Das formatieren einer Karte löscht alle in ihr enthaltenen Daten.

1 Stellen Sie [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [CARD FORMAT] >> auf [YES] ein.

*Erscheint ein Bestätigungs-Message, [YES] wählen und die Formatierung wird ausgeführt.

- Wenn das Formatieren beendet ist, wird der Bildschirm weiß.
- Es kann sein, dass die Karte, die in diesem Camcorder formatiert wurde, nicht für ein anderes Gerät anwendbar ist. In diesem Falle die Karte in dem Gerät formatieren, für das es angewendet werden soll. Vergewissern Sie sich, dass wertvolle Bilder vorher auf dem Computer gespeichert worden sind, bevor mit der Formatierung begonnen wird.

DPOF

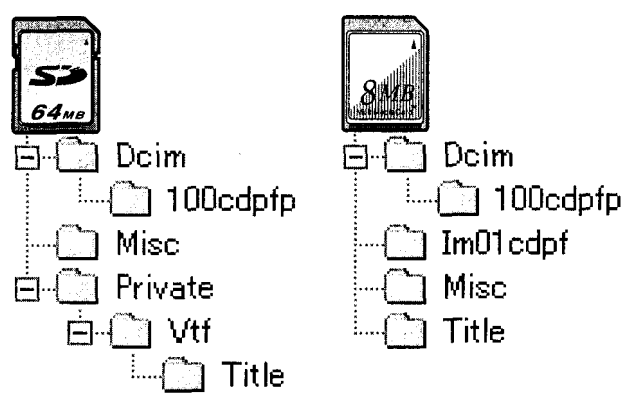
- DPOF Einstellungen mit dem eigenen Camcorder ausführen.
- überprüfen der DPOF Einstellungen kann einige Zeit beanspruchen. Warten, bis die [ACCESS] Lampe sich ausschaltet.

Benutzeneiner Karteineinem Personal Computer (nur NV-DS37/DS38)

- Um die Bilder einer Karte auf einem PC zu benutzen, ist es notwendig einen USB Reader Writer für SD Speicher Karten (BN-SDCAPE) oder einen PC Karten Adapter für SD Speicher Karten (BN-SDABPE) zu haben.
  Es gibt Fälle, in denen sie nicht benutzt werden können je nach PC. Den Händler danach fragen.
- Es ist möglich, dass korrekte Wiedergabe oder Suche der Bilder auf dem Camcorder nicht richtig funktionieren, nachdem die aufgenommen Daten editiert oder die Bilddaten auf Computer verändert wurden.
- Die Bild Data Files, die mit diesem Camcorder auf der Karte aufgenommen werden entsprechen den DCF (Design Rules for Camera Files Systems universal Standard) Normen, die von der JEIDA (Japan Electronic Industry Development Association) festgelegt wurden.

Aufbau eines Folders, wenn die Karte mit einem PC benutzt wird

- Wird eine Karte mit aufgenommenen Daten in einen Computer eingegeben, werden Folders wie in Bild angezeigt.



[100cdpfp]: Die Bilder (Imga0001.jpg, etc.) in diesem Folder werden im JPEG Format aufgenommen.
[Misc]: Files, in denen DPOF Daten zu den Bilder zugefügt wurden, sind hier enthalten.
[Title]: Titel Data (UsrOOOO1.jpg, UsrOOOO1.ttl, etc.).

- [Dcim], [Im01cdpf], [Private], [Vtf], etc. sind notwendige Bausteine der Folder Struktur. Sie haben nichts mit aktuellen Operationen zu tun.
- Im Karten Photoshot Modus speichert der Camcorder automatisch die File Nummern (ImgaOOO1.jpg, etc.) zusammen

mit den Bildern. Die File Nummern werden mit jedem Bild als laufende Nummer gespeichert.

Vorsichtshinweise für den Betrieb

Nach Gebrauch

1 Nehmen Sie die Cassette heraus. (➜ 11)

2 [OFF1ON] Schalter auf [OFF] schalten.

3 Entfernen Sie die Karte. (nur NV-DS371DS38)

4 Stromzufuhr stoppen und Sucher oder LCD Monitor zurücksetzten. (➜ 10, 12)

5 Um das Objektiv zu schützen, Objektivdeckel aufsetzen.

Vorsichtshinweise für den Betrieb

Beim Einsatz im Regen oder Schnee oder am Strand, darauf achten, dass nie Wasser in den Camcorder eindringt.

- Das Eindringen von Wasser könnte den Camcorder und die Cassette ernsthaft beschädigen (solche Schäden sind u.U. nicht reparabel).
- Falls Salzwasser auf den Camcorder spritzt, mit einem feuchten Tuch (Süßwasser) das Gerät vorsichtig säubern und mit einem sauberen trockenen Tuch abtrocknen.

Halten Sie den Camcorder von magnetisierten Geräten fern (wie beispielsweise Mikrowellenherd, Fernsehgerät, Viedospielgeräte usw.)

- Wenn Sie den Camcorder auf oder sehr nahe bei einem Fernsehgerät benutzten, können Bild und Ton durch elektromagnetische Strahlung gestört werden.
- Nicht in der Nähe eines Handys benutzten, da Interferenzgeräusche das Bild und den Ton stören könnten.
- Durch Lautsprecher und Elektromotoren erzeugte starke Magnetfelder können die Aufzeichnungen auf dem Band negativ beeinträchtigen und das Bild stören.
- Elektromagnetische Ausstrahlung von Mikroprozessoren können den Camcorder negativ beeinflussen und Bild- und Tonstörungen verursachen.
- Wenn der Camcorder durch magnetisierte Gerate negativ beeinflußt wird und nicht korrekt funktioniert, den Camcorder ausschalten, den Akku abnehmen oder den Netzadapter vom Camcorder trennen. Anschließend den Akku wieder anbringen bzw. den Netzadapter anschließen und den Camcorder wieder einschalten.

Den Camcorder nicht nahe einer Radio Sendestation oder einer Hochspannungsleitung benutzen.

- Beim Aufnehmen nahe einer Radio Sendestation oder einer Hochspannungsleitung können Störungen im aufgezeichneten Bild und Ton auftreten.

Den Camcorder nicht für den Überwachungseinsatz oder anderen industriellen Einsatz verwenden.

- Wenn der Camcorder sehr lange im Einsatz bleibt, kann die Temperatur in seinem Innern stark ansteigen und Betriebsstörungen verursachen.
- Dieser Camcorder ist nicht für den industriellen Einsatz bestimmt.

Beim Einsatz am Strand oder an ähnlichen Orten, darauf achten, dass nicht Sand oder feiner Staub in den Camcorder eindringt.

*Sand und Staub können den Camcorder und die Cassette ernsthaft beschädigen. (Dieser Punkt ist auch beim Einsetzen und Herausnehmen der Cassette zu beachten.)

Insektenspray und andere Chemikalien vom Camcorder fernhalten.

- Solche Mittel könnten das Gehäuse verformen und Abblättern der Oberflächenbeschichtung verursachen.
- Den Camcorder nicht lange Zeit in direktem Kontakt mit Gegenständen aus Gummi oder Kunststoff lassen.

Zur Reinigung des Camcorder nicht, Benzinverdünner oder Alkohol verwenden.

- Benzin oder Verdünner könnte das Gehäuse verformen oder das Abblättern der Oberflächenbeschichtung verursachen.
- Vor dem Reinigen den Akku entnehmen oder das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.
- Den Camcorder mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Hartnäckige Flecken mit einem leicht mit mildem Reinigungsmittel und Wasser angefeuchteten Tuch behandeln und sofort mit einem trockenen Tuch nachwischen.
- Zur Aufbewahrung und zum Transport des Camcorders in einer mit weichen Tüchern ausgelegten Tasche oder Kiste verstauen zum Schutz der Gehäuseschicht.

Nach beendetem Einsatz immer die Cassette herausnehmen und den Akku entfernen oder das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.

- Wird die Cassette im Camcorder gelassen, kann sich die Bandwicklung lockern und das Band dadurch beschädigt werden.
- Wenn der Akku sehr lange am Camcorder angebracht bleibt, könnte er sich übermäßig, so dass ein erneuter Einsatz selbst nach Aufladen unmöglich würde.

Netzadapter

- Ist die Akkutemperatur extrem hoch oder niedrig, könnte die [CHARGE] Lampe kontinuierlich aufleuchten und der Akku nicht aufgeladen werden. Nachdem die Temperatur des Akkus gesunken bzw. gestiegen ist, beginnt das Aufladen automatisch. Wenn die [CHARGE] Lampe weiterhin aufleuchtet, auch nachdem die Temperatur gesunken bzw. Gestiegen ist, könnte der Akku oder der Netzadapter defekt sein. In diesem Fall den Händler kontaktieren.
- Ist der Akku warm, nimmt das Aufladen mehr Zeit in Anspruch.

*Wird der Netzadapternähe einem Radiogerät benutzt, könnte der Empfang gestört werden. Den Netzadapter 1 m oder mehr vom Radio entfernt halten.

- Ist der Netzadapter in Gebrauch könnten Surrgeräusche generiert werden. Dies ist völlig normal.
- Nach Gebrauch, vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wird (Bleibt er angeschlossen wird eine geringe Menge an Strom verbraucht).
- Die Kontaktstellen des Netzadapters und des Akkus ständig sauber halten.

Kondenswasserbildung

Leuchtet die Kondenswasser Anzeige auf, nachdem der Camcorder eingeschaltet wurde, hat sich innerhalb des Camcorders Kondenswasser angesammelt. In diesem Falle schaltet sich der Camcorder für etwa eine Stunde aus.
Die folgenden Schritte befolgen:

1 Cassette herausnehmen.

- Keine anderen Funktionen könne ausgelöst werden. Je nachdem, wieviel Kondenswasser sich gebildet hat, kann die Cassette u.U. nicht herausgenommen werden. In diesem Fall ca. 2-3 Stunden warten, bevor die Cassette herausgenommen werden kann.

2 Das Cassettenfach geöffnet lassen und ca. 2-3 Stunden warten.

- Die nötige Wartezeit hängt sowohl davon ab, wieviel Kondenswasser sich gebildet hat, als auch von der Umgebungstemperatur.

3 Nach ca. 2-3 Stunden den Camcorder einschalten und prüfen, ob die Kondenswasseranzeige nicht mehr sichtbar ist.

- Auch wenn die Kondenswasseranzeige nicht mehr sichtbar ist, empfiehlt es sich, zur Sicherheit eine weitere Stunde zu warten.

Auf Kondenswasser achten, auch wenn die Kondenswasseranzeige nicht erscheint.

- Da sich Kondenswasser allmählich bildet, kann es vor der Kondenswasserbildung IO-15 Minuten dauern, bevor die Anzeige erscheint.
- In extrem kalten Orten könnte das Kondenswasser gefrieren. In einem solchen Fall dauert es zusätzliche 2-3 Stunden, da das Eis zuerst schmelzen muß, bevor sich das Kondenswasser lösen kann.

Beschlagene Objektivlinse:

Den [OFF/ON] Schalter auf [OFF] stellen und den Camcorder ca. 1 Stunde lang in diesem Zustand belassen. Sobald die Temperatur der Objektivlinse auf die Umgebungstemperatur angestiegen ist, wird die Linse wieder klar.

■ Verschmutzte Köpfe und Abhilfe

Wenn die Köpfe (die mit dem Band in Berührung kommen) verschmutzt sind, treten bei der Wiedergabe mosaikartige Bildstörungen auf, oder der Bildschirm wird gänzlich schwarz. Wenn die Köpfe sehr stark verschmutzt sind, verschlechtert sich die Aufnahmeleistung noch weiter und im Extremfall ist kein Aufnehmen mehr möglich.

Ursache von verschmutzten Köpfen

- Stark staubhaltige Luft
- Hohe Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit
- Beschädigtes Band
- Extrem lange Verwendung

Einsatz der Kopfreinigungs-Cassette im Mini DV Format

1 Die Reinigungscassette auf gleiche Weise in den Camcorder einsetzen wie eine gewöhnliche Videocassette.

2 Die Taste [►] drücken und nach ca. 20 s die Taste [■] drücken. (Das Band nicht zurückspulen.)

3 Die Reinigungscassette herausnehmen. Eine Videocassette einsetzen und Aufnahme starten. Bildwiedergabe prüfen.

4 Falls das Bild immer noch nicht sauber ist, die obigen Schritte 1-3 wiederholen. (Jedoch nicht mehr als drei Mal nacheinander benutzen.)

Hinweise:

- Das Band in der Reinigungscassette nicht nach jedem Einsatz zurückspulen. Erst zurückspulen, wenn das Bandende erreicht ist und dann auf gleiche Weise wie oben beschrieben verwenden.
- Wenn die Videoköpfe sehr bald nach der Reinigung wieder verschmutzt werden, könnte die Ursache in einem beschädigten Band liegen. In diesem Fall die betreffende Cassette nicht mehr verwenden.
- Zu häufiges reinigen der Köpfe mit der Reinigungscassette vermeiden. (Zu häufiges Reinigen kann u.U. übermäßige Abnutzung der Videoköpfe verursachen und dabei ist das Wiedergabebild auch nach erfolgter Reinigung nicht sauber.)
- Falls sich die Verschmutzung der Videoköpfe durch den Einsatz der Reinigungscassette nicht beheben lassen, muß der Camcorder in einer Servicewerkstatt gereinigt werden. Wenden Sie sich dazu bitte an den Fachhändler.
- Diese Videokopf-Reinigungscassette im Mini DV Format ist in Service-Centern erhältlich.
- Die Reinigung von Videoköpfen aufgrund von Verschmutzung ist keine Fehlfunktion des Gerätes und nicht durch Garantie gedeckt.

Periodische Inspektion

Um eine optimale Bildqualität zu gewährleisten, empfehlen wird das Auswechseln von abgenutzten Teilen wie beispielsweise Viedoköpfe nach ca. 1000 Betriebsstunden. (Dies ist jedoch stark von den Einsatzbedingungen wie Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Staub abhängig).

■ optimale Benutzung des Akkus

Akkueigenschaften

Bei diesem Akku handelt es sich um eine aufladbare Lithium-IonenBetterie. Sein Stromerzeugungsprinzip beruht auf einer chemischen Reaktion in seinem Innern. Diese Reaktion wird von der Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit beeinflußt. Bei hoher oder tiefer Temperatur verkürzt sich die Betriebsdauer des Akkus. Beim Einsatz in extrem kalter Umgebung, kann daher der Akku u.U. nur eine Betriebsdauer von ca. 5 Minuten haben. Wenn sich der Akku übermäßig erhitzt, wird er durch eine Schutzfunktion vorübergehend außer Betrieb gesetzt.

Nach beendetem Gebrauch immer den Akku abnehmen

Nach dem Gebrauch unbedingt den Akku abnehmen (Wenn er am Camcorder bleibt, wird auch bei ausgeschaltetem Gerät ein wenig Strom verbraucht). Wenn der Akku extrem lange Zeit am Camcorder bleibt, könnte er sich übermäßig entladen, so dass ein erneuter Einsatz selbst nach Aufladen unmöglich würde.

Entsorgung eines nicht mehr leistungsfähigen Akkus

- Die Lebensdauer des Akkus ist beschränkt.
- Den Akku nicht ins Feuer werfen. Er könnte explodieren.

Die Anschlusskontakte des Akkus sauber halten

Darauf achten, dass die Anschlusskontakte nicht durch Staub oder Schmutz oder andere Substanzen verstopft werden.

Wenn der Akku aus Versehen fallen gelassen wird, überprüfen, dass er und die Kontakte nicht verformt sind.

Das Anbringen eines verformten Akkus am Camcorder oder das Aufschieben auf den Netzadapter könnte den Camcorder oder den Netzadapter beschädigen.

■ vorsichtshinweise für die Aufbewahrung

Vor dem Aufbewahren des Camcorders die Cassette herausnehmen und den Akku entfernen.

Alle Geräte an einem trockenen Ort aufbewahren, in dem die Temperatur konstant bleibt.

(Empfohlenen Temperatur:15 bis 25°C, Empfohlene Feuchtigkeit:40 to 60%)

Camcorder

- In ein weiches Tuch einhüllen, damit kein Staub eindringen kann.
- Den Camcorder nicht an Orten mit hoher Temperatur aufbewahren.

Akku

- Extrem niedrige oder hohe Temperatur verkürzt die Betriebsdauer des Akkus.
- Beim Aufbewahren an Orten mit ölhaltigem Rauch und viel Staub können die Anschlußkontakte rosten und dies kann Betriebsstörungen verursachen.
- **Darauf achten, dass keine Metallgegenstände (wie Halsschmuck, Haarnadeln und Schlüssel) die Anschlußkontakte berühren. Durch Kurzschluß könnte starke Hitzeeinwirkung entstehen und beim Berühren zu Brandwunden führen.**
- Den Akku in entladenem Zustand aufbewahren. Bei extrem langen Aufbewahren des Akkus empfehlen wir, den Akku mindestens einmal pro Jahr aufzuladen und die Ladekapazität vollständig aufzubrauchen, bevor er in entladenem Zustand erneut aufbewahrt wird.

Cassette

- Vor dem Aufbewahren das Band immer vollständig zurückspulen. Wenn das Band teilweise vorgespult länger als 6 Monate aufbewahrt wird, könnten sich (je nach Aufbewahrungsbedingungen) die Bandwicklungen lockern. Daher unbedingt vollständig zurückspulen.
- Die Cassette zum Aufbewahren immer in ihre Hülle einsetzen. Staub, direkte Sonnenbestrahlung (ultraviolette Strahlen) und hohe Luftfeuchtigkeit können das Band beschädigen. Staub kann harte Mineralpartikel enthalten, und staubhaltige Cassetten können die Köpfe und andere Präzisionsteile im Camcorder beschädigen. Es sollte eine Regel werden, die Cassette immer in der Hülle aufzubewahren.

- Einmal pro Halbjahr das Band vollständig vor- und anschließend wieder zurückspulen. Wenn es länger als ein Jahr ohne Vor- und Zurückspulen aufbewahrt wird, kann es sich durch Ausdehnen und Zusammenziehen aufgrund von Änderungen in der Temperatur und Luftfeuchtigkeit verformen. Zudem könnte es zu Zusammenkleben der Bandwicklungen kommen.
- Die Cassette nicht nahe bei stark magnetisierten Gegenständen oder Geräten aufbewahren.
- Die Bandoberfläche ist mit mikroskopischen Magnetpartikeln beschichtet, in denen die Signale aufgezeichnet werden. Die magnetische Kraft von Gegenständen wie magnetische Halsketten oder Spielzeug kann weit stärker sein, als man sich vorstellt und dies kann zum Löschen von aufgezeichnetem Material und zu Bild- und Tonstörungen führen.

Karte (nur NWDS37/DS38)

- Wenn die Karte gelesen wurde, diese nicht entfernen, Gerät abschalten oder Vibrationen oder Schlägen aussetzten.
- Die Karte nicht an Orten mit hoher Temperatur, in direktem Sonnenlicht oder an Orten, an denen elektromagnetische Wellen oder Statische Energie generiert wird aufbewahren.
- Die Karte nicht fallenlassen. Die Karte oder ihr Inhalt könnten beschädigt werden.
- Nach dem Gebrauch vergewissern Sie sich, dass die Karte entfernt wird.
- Die Kontakte auf der Rückseite der Karte nicht mit den Fingern berühren. Vermeiden Sie es, dass Schmutz, Staub oder Wasser eindringen können.

■ LCD Monitor/Sucher/Objektivdeckel

LCD Monitor

- An Orten mit starken Temperaturschwankungen kann Kondenswasser auf dem LCD Monitor auftreten. Wischen Sie ihn mit einem weichen trockenen Tuch ab.
- Wenn der Camcorder beim Einschalten extrem kalt ist, kann das Bild auf dem LCD Monitor etwas dunkler sein, als normalerweise üblich. Beim Anstieg der internen Temperatur erreicht jedoch auch der LCD Monitor seine normale Helligkeit.

Der LCD Monitor wird nach extrem hohen Qualitätskriterien gefertigt und erreicht eine Gesamtanzahl von ca. 110.000 Pixel. Das Ergebnis sind 99,99% aktive Pixel und nur O,O1% der Pixel bleiben inaktiv oder dauernd beleuchtet. Dies ist jedoch keine Funktionsstörung und hat keinen Einfluß auf das aufgezeichnete Bild.

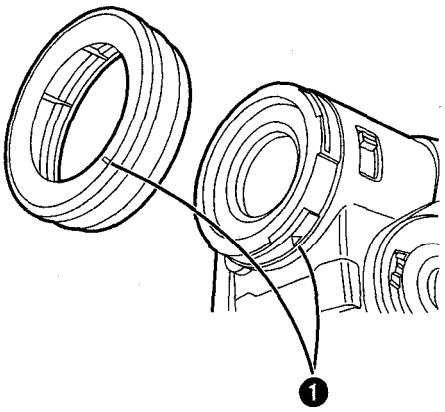
Sucher

- Den Sucher oder das Objektiv nicht direkter Sonnenbestrahlung aussetzen. Dies könnte Teile im Innern beschädigen.
- Wird der Camcorder mit einem Akku mit hoher Ladekapazität (CGP-D28S/CGP-D320; Sonderzubehör) ist es nicht empfehlenswert in den Sucher hinter dem Akku zu schauen. In diesem Fall den Sucher nach oben in eine bequeme Position schieben.

Der LCD Sucher wird nach extrem hohen Qualitätskriterien gefertigt und erreicht eine Gesamtanzahl von ca. 113.000 Pixel. Das Ergebnis sind 99,99% aktive Pixel und nur O,O1% der Pixel bleiben inaktiv oder dauernd beleuchtet. Dies ist jedoch keine Funktionsstörung und hat keinen Einfluß auf das aufgezeichnete Bild.

Sonnenblende

- Bei Anbringen des Objektivdeckels die Markierungen ❶ des Objektivdeckels und des Camcorders übereinanderlegen und drehen.



- Keine anderen Vorsatzlinsen auf die Sonnenblende aufsetzen. Es gibt dafür keine Verbindungsstücke.
- Wenn Sie die Tele-Vorsatzlinse (VW-LT3714ME; Sonderzubehör), die Weitwinkel-Vorsatzlinse (VW-LW3707ME, Sonderzubehör), den MC Schutz (VW-LMC37E; Sonderzubehör), oder den ND Filter (VW-LND37E; Sonderzubehör) benutzen wollen, müssen Sie zuerst die Sonnenblende abschrauben, indem Sie diese entgegen den Uhrzeigersinn drehen. Wird der Filter benutzt, kann dieser direkt auf die Sonnenblende geschraubt werden.
- Beim Aufnehmen mit aufgesetztem Filter oder Vorsatzlinse können in den Ecken und am Bildrand Abschattungen entstehen (Vigenttiereffekt), wenn Sie durch Drücken des Zoomhebels [W/T] gegen [W] auf Weitwinkel-Einstellung zoomen. Nähere Einzelheiten dazu entnehmen Sie der Bedienungsanleitung des verwendeten Zubehörs.
- Vergewissern Sie sich, dass die Sonnenblende angebracht ist, um unnötiges Licht zu filtern.

~ ~

Vor Inanspruchnahme des Kundendienstes (Probleme und Abhilfe)

Stromversorgung

1: Der Camcorder kann nicht eingeschaltet werden.

1: Ist die Energiequelle richtig angeschlossen? **(➜ 10)**

2: Der Camcorder hat sich automatisch ausgeschaltet.

2: Wenn Sie den Camcorder länger als 6 Minuten im Aufnahme-Pause Modus lassen, schaltet er sich automatisch aus, um das Band zu schützten und Strom zu sparen. **(➜ 18)**

3: Der Camcorder schaltet sich sofort wieder aus.

3-1: Ist der Akku entladen? Akku aufladen oder einen vollständig aufgeladenen Akku anschließen. **(➜ 10)**

3-2: Hat sich Kondenswasser gebildet? Warten, bis die Kondenswasseranzeige erlischt. **(➜ 43)**

Akku

1: Der Akku entlädt sich schnell.

I-f: Ist der Akku vollständig aufgeladen? Den Akku mit Hilfe des Netzadapters aufladen. **(➜ 10)**

1-2: Benutzen Sie den Akku an einem extrem kalten Ort? In kalter Umgebung sinkt Betriebsdauer des Akkus beträchtlich. **(➜ 44)**

1-3: Hat der Akku das Ende seiner Betriebsdauer erreicht? Wenn der Akku sich nach korrektem Aufladen für den normalen Einsatz schnell entlädt, bedeutet dies, dass seine Betriebsdauer beendet ist.

2: Der Akku kann nicht aufgeladen werden.

2: Ist der Gleichstrom Eingangskabel an den Netzadapter angeschlossen, kann nicht aufgeladen werden. Das Gleichstrom Eingangskabel entfernen.

Normales Aufnehmen

1: Aufnahme startet nicht, obwohl der Camcorder mit Strom versorgt wird und die Cassette richtig eingesetzt ist.

1-1 : Ist der Löschschutzschieber der Cassette geöffnet? Falls ja (auf [SAVE] gestellt), kann nicht aufgenommen werden. **(➜ 11)**

1-2: Hat das Band sein Ende erreicht? Eine neue Cassette einführen. **(➜ 11)**

1-3: Ist der Camcorder eingeschaltet? **(➜ 18)**

1-4: Ist die [CAMERA] Lampe an? Ist die [CAMERA] Lampe nicht an, kann keine Aufnahmefunktion angewendet werden. **(➜ 26)**

1-5: Hat sich Kondenswasser gebildet? Warten, bis die Kondenswasseranzeige erlischt. **(➜ 43)**

Anderes Aufnehmen

1: Die automatische Scharfeinstellung funktioniert nicht.

1-1: Ist die manuelle Scharfeinstellung gewählt? Falls ja, stellt der Camcorder automatisch scharf ein. **(➜ 24)**

1-2: Für gewisse Motive und Aufnahmesituationen ist der Auto Focus Modus nicht zweckmäßig. In diesen Fällen sollte mit der manuellen Scharfeinstellung Funktion gearbeitet werden. **(➜ 47)**

Editieren

1: Nachvertonung kann nicht durchgeführt werden.

1-1: Ist der Löschschutzschieber der Cassette geöffnet? Falls ja (auf [SAVE] gestellt), kann nicht aufgenommen werden. **(➜ 11)**

1-2: Versuchen Sie auf Bandabschnitte, die im LP Modus aufgenommen sind, Nachvertonung durchzuführen? Da die im LP Modus aufgezeichneten Spuren schmaler sind, als die Köpfe, ist eine Nachvertonung nicht möglich. **(➜ 17)**

Angaben

1: Der angezeigte Zeitcode ist nicht korrekt.

1: Bei der Zeitlupen Wiedergabe rückwärts, ist das Zählwerk der Zeitcode Anzeige nicht stabil. Hierbei handelt es sich jedoch nicht um eine Fehlfunktion.

2: **Die Bandrestzeit Anzeige verschwindet.**

2: Wenn Sie Standbilder im Photoshot Modus aufnehmen, könnte die Restbandzeit Angabe zeitweise verschwinden. Dieser erscheint wieder, wenn normal aufgenommen wird.

3: **Die Bandrestzeit Anzeige entspricht nicht der effektiv auf dem Band verbleibenden Zeit.**

3-1 : Wenn wiederholt Szenen von weniger als 15 Sekunden aufgezeichnet werden, wird die Bandrestzeit nicht korrekt angezeigt.

3-2: Die angezeigte Bandrestzeit kann u.U. 2-3 Minuten kürzer sein, als die effektiv auf dem Band verbleibende Zeit.

Wiedergabe (Bilder)

1: **Beim Drücken der [►] Taste wird kein Bild wiedergegeben.**

1: Ist die [VCR] Lampe an? Ist die [VCR] Lampe nicht an, kann keine Wiedergabe Funktion ausgelöst werden. **(➜ 26)**

2: **Mosaikartige Muster erscheinen im Bild während der Bildsuchlauf vorwärts und rückwärts oder Zeitlupen Wiedergabe.**

2: Dabei handelt es sich um eine für das Digital Video System typische Erscheinung. Dies ist keine Fehlfunktion.

3: **Der Camcorder ist korrekt und ein Fernsehgerät angeschlossen, aber es erscheint kein Wiedergabebild.**

3: Haben Sie am Fernsehgerät "Video-Eingang" gewählt? Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes und wählen Sie das Programm, das den für die Anschlußverbindung benutzten Eingangsbuchsen entspricht.

4: **Das Wiedergabebild ist nicht klar.**

4: Sind die Videoköpfe verschmutzt? Wenn die Köpfe verschmutzt sind, kann das Bild nicht klar wiedergegeben werden. **(➜ 44)**

Wiedergabe (Ton)

1: Vom eingebauten Lautsprecher des Camcorders und den Kopfhörern wird kein Ton wiedergegeben.

1: Ist die Lautstärke zu niedrig? Während der Wiedergabe den Schalter [PUSH] gedrückt wird, bis die Anzeige [VOLUME] erscheint. Durch Drehen des [PUSH] Reglers Lautstärke einstellen. **(➜ 26)**

2: **Verschiedene Tonspuren werden gemischt wiedergegeben.**

2: [12bit AUDIO im [PLAYBACK FUNCTIONS] Untermenü des [VCR FUNCTIONS] Haupt-Menüs wurde auf [MIX] gestellt. Daher werden der Originalton und der mit der Nachvertonung hinzugefügte Ton zusammen wiedergegeben. Es ist möglich, beide Tonspuren getrennt wiederzugeben. **(➜ 30)**

3: **Der Ton der Originalaufnahme wurde durch die Nachvertonung gelöscht.**

3: Wenn auf einer Aufzeichnung, die im [16bit] Modus gemacht wurde, eine Nachvertonung durchgeführt wurde, wird der Originalton gelöscht. Soll der Originalton beibehalten werden, muss für die Aufnahme der Modus [12bit] gewählt werden.

4: **Es wird kein Ton wiedergegeben.**

4-1 Obwohl eine Cassette ohne Nachvertonung abgespielt wurde, ist [12bit AUDIO auf dem [PLAYBACK FUNCTIONS] Unter-Menü des [VCR FUNCTIONS] Haupt-Menüs auf [ST2] eingestellt? Um eine Cassette ohne Nachvertonung abzuspielen, muss [12bit AUDIO] auf [ST1] gestellt sein. **(➜ 30)**

4-2: Funktioniert die veränderbare Suchgeschwindigkeit Funktion? Die Taste [►] drücken, um die Funktion zu löschen. **(➜ 26)**

Karte (nur NV-DS37/DS38)

1: Aufgenommene Bilder sind nicht schön.

1: Ist [PICTURE QUALITY] auf dem [CARD SETUP] Unter-Menü auf [ECONOMY] gestellt? Wird mit dieser Einstellung aufgenommen (ECONOMY], können Bilder mit Detailfeinheiten mosaikähnliche Muster aufweisen. Die [PICTURE QUALITY] auf [NORMAL] oder [FINE] einstellen. **(➜ 33)**

2: **Karten Photoshot Wiedergabe Bilder sehen nicht normal aus.**

2: Das Bild könnte beschädigt sein. Um zu verhindern, dass das Bilddaten verloren gehen, auf eine Cassette oder Computer kopieren. **(➜ 32, 34, 42)**

3: **Während der Wiedergabe erscheint die Anzeige [×].**

3: Das Bild wurde entweder in einem anderen Format aufgenommen oder die Daten sind beschädigt.

4: **Trotz Formatierung der Karte, kann diese nicht benutzt werden.**

4: Entweder der Camcorder oder die Karte sind beschädigt. Wenden Sie sich an den Fachhändler.

Worterklärungen

Digital Video System

Beim Digital Video System werden Bild und Ton in Digitalsignale umgesetzt und anschließend auf Band aufgezeichnet. Dieses rein digitale Aufzeichnungsverfahren ermöglicht Aufnahme und Wiedergabe mit einem absoluten Minimum an Qualitätsverlust. Zusätzlich werden verschiedene Daten wie Zeitcode und Datum/ Uhrzeit als digitale Signale aufgezeichnet.

Kompatibilität mit S-VHS oder VHS Cassetten

Da dieser Camcorder ein rein digitales Verfahren für die Aufzeichnung von Bild und Ton verwendet, besteht keine Kompatibilität mit konventionellen S-VHS und VHS- Systemen, welche analoge Aufzeichnungsverfahren verwenden.
Zudem besteht ein Unterschied in Größe und Form der Cassette.

Kompatibilität mit Ausgangssignalen

Da die durch die Video- und Audio Ausgangsbuchsen ausgegebenen Bild- und Tonsignale analog sind, (wie bei

konventionellen Videosystemen), kann der Camcorder direkt an ein S-VHS oder VHS Videogerät oder an ein Fernsehgerät angeschlossen werden.

■ Scharfeinstellung

Automatische Scharfeinstellung (Auto-Focus)

Das Auto-Focus System in diesem Camcorder bewegt die Linse automatisch vorwärts und rückwärts, bis das Bild scharf eingestellt ist.

Dennoch funktioniert das Auto-Focus System nicht richtig bei folgenden Objekten oder Aufnahmesituationen.

Stattdessen die manuelle Scharfeinstellung benutzen.

1) **Aufnahme eines Objekte, dessen eine Ende näher am Camcorder ist als das andere Ende**
   - Mit dem Auto Focus System werden Einstellungen im Zentrum eines Bildes vorgenommen und es könnte unmöglich sein, ein Objekt scharf einzustellen, dass z.T. sowohl im Vordergrund wie im Hintergrund liegt.
2) **Aufnahme eines Objektes hinter schmutzigem oder staubigem Glas**
   - Scharfeinstellung erfolgt auf das schmutzige Glas und das dahinter liegende Objekt wird nicht scharf eingestellt.
3) **Aufnahme eines Objektes im Dunkelnd**
   - Da die Lichtmenge, die durch die Linse gefiltert wird bedeutend abnimmt, kann nicht richtig scharf gestellt werden.
4) **Aufnahme eines Objektes, das von leuchtenden oder hoch reflektierenden Objekten umgeben ist**
   - Scharfeinstellung erfolgt auf leuchtende oder reflektierende Oberflächen und dementsprechend kann das aufzunehmende Objekt unscharf werden.
5) **Aufnahme eines sich schnell bewegenden Objektes**
   - Da sich die Focuslinse im Inneren mechanisch bewegt, kann sie den schnellen Bewegungen nicht folgen.
6) **Aufnahme eines Objektes mit geringem Kontrast**
   - Das der Camcorder die Scharfeinstellung aufgrund vertikaler Bildlinien vornimmt, kann ein Objekt mit geringem Kontrast, wie beispielsweise eine weiße Wand unscharf werden.

■ WeissabgleicEinstellung

Entsprechend den Lichtverhältnissen kann die aufgenommenen Farbe beeinträchtigt werden. In einigen Fällen könnten die Bilder mit einem blauen oder roten Stich aufgenommen werden. Um den Lichteffekt auf die Farben gering zu halten, wird der sogenannte Weissabgleich benutzt.

Weissabgleich Einstellung

Der Camcorder stellt die Beleuchtungsfarbe fest und kompensiert diese so, dass Weiß rein weiß bleibt.

Automatische Weissabgleich Einstellung

In diesem Camcorder sind verschiedene Einstellungen, die optimal für verschiedenen Lichtquellen sind, gespeichert. Der Camcorder stellt die Farbe des durch das Objektiv und durch das Weissabgleich-Sensor-Fenster **(➜ 7)** einfallende Lichtes fest und wählt die entsprechende Farbeinstellung aus den gespeicherten Einstellungen aus. Diese Funktion wird als ,,automatischer Weissabgleich" bezeichnet.

Da jedoch nur die optimalen Einstellungen für eine beschränkte Anzahl an Lichtquellen gespeichert sind, funktioniert der automatische Weissabgleich nicht mit ausreichender Präzision unter anderen Bedingungen.

■ ZeiCode

Zeitcode Signale sind Daten, welche die Zeit in stunden, Minuten, Sekunden und Vollbildern (25 Vollbilder pro Sekunde) angeben und automatisch mit aufgezeichnet werden. Werden diese Daten während der Aufnahme mit aufgezeichnet, wird jedem Bild eine Adresse (Nummer) zugewiesen.

*Der Zeit Code wird automatisch als Teil eines Untercodes bei jeder Aufnahme mit aufgezeichnet.

- Wird eine neue (vorher noch nicht aufgenommene) Cassette eingeführt, beginnt der Zeitcode automatisch bei Null. Wird eine aufgenommene Cassette eingeführt, beginnt der Zeitcode von dem Augeblick an, wo die letzte Szene aufgenommen wurde. (In diesem Fall könnte bei Einführung der Cassette die Nullanzeige [0h00m00s00f] erscheinen. Aber der Zeitcode beginnt vom vorherigen Wert an.)

*Der Zeitcode kann nicht auf Null zurückgestellt werden.

*Hohe Editierpräzision ist nur dann gewährleistet, wenn der Zeit Code vom Bandanfang an kontinuierlich aufgezeichnet wird. Um sicherzustellen, dass der Zeit Code ohne Unterbrechung aufgezeichnet wird, empfehlen wir die Benutzung der Funktionen Camcorder Suchlauf **(➜ 18)** oder Leerstellen Suchlauf **(➜ 27)** vor Aufnahme neuer Szenen.

■ Speicher-Stopp Funktionen

Die Speicher Stopp Funktion ist besonders praktisch für folgende Falle:

Zurück- oder Vorspulen des Bandes zu einer gewünschten Stelle

1. **Stellen Sie [DISPLAY SETUP] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY] ein.**
2. **Rückstellen des Bandzählwerks auf Null, an der Bandstelle, ab der Sie später wiedergeben möchten. (➜ 8, 14)**
3. **Start Wiedergabe oder Aufnahme.**
4. **Nachdem die Wiedergabe oder Aufnahme beendet ist, drücken Sie die [MODE] Taste um den Camcorder auf VCR Modus zu stellen.**
   - Die [VCR] Lampe leuchtet auf.
5. **Band zurückspulen.**
   - Das Band stoppt automatisch ungefähr an der Stelle, an der das Bandzählwerk auf Null zurückgestellt wurde.

Automatisches Stoppen des Editiervorgangs bei der Nachvertonung

1. **Stellen Sie [DISPLAY SETUP] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY] ein.**
2. **Das Bandzählwerk an der Bandstelle, an welcher die Nachvertonung enden soll, auf Null stellen.**
3. **An der Bandstelle, an der die Nachvertonung beginnen soll, auf Standbild Wiedergabe umschalten.**
4. **Starten Sie Nachvertonung. (➜ 30)**
   - Die Nachvertonung stoppt automatisch ungefähr an der Stelle, an der das Bandzählwerk auf Null zurückgestellt wurde.

Technische Daten

Digitaler Camcorder Informationen für Ihre Sicherheit

Stromversorgung:	Gleichstrom 7,9/7,2 V
Stromverbrauch:	**(NV-DS27/DS28)** Aufnahme 2,9 W (Einsatz des Suchers) 3,6 W (Einsatz des LCD Monitors) **(NV-DS37/DS38)** Aufnahme 3,3 W (Einsatz des Suchers) 4,0 W (Einsatz des LCD Monitors)
Video Aufnahmesystem:	Mini DV (Digital Video SD Format für den Verbrauchergebrauch)
Band:	6,35 mm Digital Video Band
Aufnahme/Wiedergabe Zeit:	SP: 80 min.; LP: 120 min. (mit DVM80)
Video	
Aufnahmeformat:	Digitale Komponenten Aufzeichnung
Fernsehsystem:	CCIR: 625 Zeilen, 50 Halbbilder PAL Farbsignal
Audio	
Aufnahmeformat:	PCM Digital Aufnahme 16 Bit (48 kHz/2ch), 12 Bit (32 kHz/4ch)
Bildwandler:	1/4-inch CCD Bildwandler
Objektiv:	Autolinse, F1 ,8, Brennweite; 3,1–46,5 Makro (Vollbereich Autofocus)
Filtergewinde Durchmesser:	37 mm
Zoom:	15: 1 Motor Zoom
Monitor:	2,5-Zoll LCD
Sucher:	Farbbild Elektronischer Sucher
Mikrophon:	Stereo
Lautsprecher:	1 runder Lautsprecher 0 28 mm
Standardbeleuchtung:	1.400 IX
Mindestbeleuchtung:	1 Ix (Digital Aufhellungs-Modus)
Video Ausgangspegel:	1 ,0 Vss, 75 Ohm
S-Video Ausgangspegel:	Y Ausgang: 1 ,0 Vss, 75 Ohm C Ausgang: 0,286 Vss, 75 Ohm
Audio Ausgangspegel (Linie):	316 mV, 600 Ohm
Video Eingangspegel:	**(nur NV-DS38)** 1 ,0 Vss, 75 Ohm
S-Video Eingangspegel:	**(nur NV-DS38)** Y Eingang: 1 ,0 Vss, 75 Ohm C Eingang: 0,286 Vss, 75 Ohm
Audio Eingangspegel (Linie):	**(nur NV-DS38)** 316 mV, 10 kOhm oder mehr
Mic Eingang:	Mic Sensibilität -50 dB (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz) (Stereo Mini Jack)
Digitales Standbild:	Digital Sandbild Ausgang Kontrolle Signal Input/Output (Transferbereich: max. 115 kbps)
Digitale Schnittstelle:	**(NV-DS27/DS37)** DV Ausgangsbuchse (i.LINK, 4-pin) **(NV-DS28/DS38)** DV Eingangs/Ausgangs Buchse (i.LINK, 4-pin)
Abmessungen:	ca. 77 (W)X 96 (H)X 179 (D) mm
Gewicht:	**(NV-DS27/DS28)** circa 620 g (ohne Akku und DV Cassette) circa 700 g (inkl. CGR-D08R und DVM6O) **(NV-DS37/DS38)** circa 640 g (ohne Akku und DV Cassette) circa720 g (inkl. CGR-D08R und DVM60)
Betriebs temperatur:	0 °C—40 °C
Luftfeuchtigkeit:	1O%-80%
Karten Speicher Funktionen	**(nur NV-DS37/DS38)**
Aufnahmemittel:	MultiMediaKarte, SD Speicher Karte
Bildformat:	JPEG

Netzadapter Informationen für ihre Sicherheit

Stromversorgung:	Wechselstrom 100–240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	20 W
Gleichstrom Ausgang:	Gleichstrom 7,9 V, 9 W (Camcorder Betrieb) 8,4 V, 1,2 A (Akkuaufladung)
Abmessungen:	70 (W)X 45 (H)X 116 (D) mm
Gewicht:	ca. 165 g

Bei Gewicht und Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte.
Änderung der technischen Daten vorbehalten.

Stich Wortverzeichnis

A
Aufhellungs-Modus 25
Aufladen des Akkus 10
Aufnahme Check 18
Aufnahmegeschwindigkeit 17
Aufnahmepause Modus 18
Auto Focus 47
Automatische Weissabgleicheinstellung 47
Automatisches Drucken 32

B
Bandrestzeit 38
Bild Suchlauf Modus 34
Bildgröße 34
Bildsuchlauf vorwärts Wiedergabe 26
Blende 24

C
Camcorder Suchlauf 18

D
Datum/Uhrzeit Angabe 39
Datum/Uhrzeit-Einstellung 17
Dauer Standbild Aufnahme 19
DCF 42
Digital Effekt 25
Digitaler Zoom 20
Digitales Standbild 19
DPOF Einstellung 37

Eiblenden 20
Einzelbild Wiedergabe 27

F
F Nummer 24
Fernbedienung 8
Formatieren 42

G
Gegenlicht Kompensation 22

J
Jog Wiedergabe 27

K
Karten Photoshot 33
Karten Wiedergabe 34
Kinoformat Modus 21
Kondenswasserbildung 43
Kopfhörer 41
Kopieren 31, 32

L
Lautstärke 26
LCD Monitor 12
Leerstellen Suchlauf 27
Lock Einstellung 37
Löschschutzschieber 11

M
Makro Nahaufnahme 19
Manuelle Scharfeinstellung 24
Menü 13
Mikrophon 19
Mix Modus 25
Mosaik Modus 25

N
Nachvertonung 30
Negativ Modus 25
Netzadapter 10, 43

P
Photoshot 19, 33
Portrait Modus 22
Programm AE 22

S
Schwach Licht Modus 22
schwarzweiß Modus 25
Selbst Aufnahme 18
Sepia Modus 25
Solarisation Modus 25
SP/LP Modus 17
Speicher Stopp 47
Spiegel Modus 25
Sport Modus 22
Spotlight Modus 22
Stroboskop Modus 25
Sucher 12, 45
Surf & Schnee Modus 22

T
Trailing Effekt Modus 25

V
Verschlußzeit 24
Verschmutzte Köpfe 44
Veränderliche Suchgeschwindigkeit 26
Video Drucker 32

W
Weissabgleich 23, 47
Wiedergabe Digital Effekte 29
Wiedergabe Zoom 29
Wiederholen Wiedergabe 41
Wipe Modus 25

Zeit Code 47
Zeitlupen Wiedergabe 27
Zoom 19
Zoom Mikrophon 19